

# DEBRECZEN

XIX. évf. 20 sz.

Keletmagyarországi Napló

Ára: 24 fillér

## Újabb vonatkorlátozások hétfőtől kezdve

### Teljes elsötétítés és mozgósítás Ausztráliában

## MI LESZ A HORTOBÁGY SORSA

Idejében kell a kérdéssel foglalkozni

Földbirtokpolitikai törekvések, de törvényes rendelkezések is előtérbe állították a Hortobágy kérdését. Évtizedeken át folyt a vita a nagy pusztas hasznosításának problémájáról, az utóbbi időben pedig tudvalevően ez irányban többféle kezdeményezés történt; ezt a célt szolgálta a halastó létesítése a mult világháborús években, újabb az öntözéses gazdálkodás. Mindezek mellett a Hortobágy megmaradt elsősorban az állattenyésztés szolgálatában.

Az újabb gazdaságpolitikai követelmények azonban nem igen férnek össze azzal, hogy olyan hatalmas terület, mint a Hortobágy, a maga negyvenezer holdjával annyi hasznot hajtson, mint jelenleg. Mikor minden talpalatnyi föld legracionálisabban kihasználása a cél, felmerülnek tervek és szándékok a Hortobágygal kapcsolatban. A pesti sajtó egyes organumai sebes futásban érintik a kérdést és megcsillagotják a telep falvak létesítésének eszméjét, hi-

### Az első szó a debreceni gazdáké

Az első szó a Hortobágy kérdésében a debreceni gazdáké. A debreceni gazdátársadalom néhány vezetőjével volt alkalmunk beszélni, olyanokkal, kik most az élen állnak, akik, mint haljuk, máris bizonyos megbeszéléseket folytatnak részint hivatalos ténnyezőkkel, részint egymás közt a Hortobágy-kérdés megoldásának alapelveiről.

— Egyelőre még kiforrás alatt van a dolog, mondják. Tudjuk, hogy mi az új földbirtokreform törvény intenciója. Ezzel kapcsolatban tettünk tájékozódó lépéseket. A kérdést a földbirtokpolitikai törvény elgondolásai alapján kell megoldani. Előbb vagy utóbb rendezést kell, hogy nyerjen a Hortobágy ügye. Sem a város, sem a latifundiumok, sem mások nagybirtokai nem lesznek fenntarthatók. Viszont a kérdést nem szabad elhamarkodni, mert ha idő előtt kijövünk vele, többet ártunk a köznek, mint használnunk.

— Mi a tényleges helyzet most? — kérdezzük.

— Olyanformán van a dolog, — hangzik a válasz, — hogy a debreceni birtokos osztály jussát és jogát formálja a Hortobágyhoz. Ez Debrecen határát képezi, ennek csorbát szenvednie nem szabad. Ehhez göresösen ragaszkodunk. Elődeink ezt megváltották, éppúgy, mint a birtokunkban levő területeket. 1912-ben folyt a nagy per, mely a nagy költségek miatt felfüggesztést nyert. Még nincs benne ma sem bírői döntés. A felmerült bizonyítékok a gazdák tulajdon-

vaikozva arra, hogy valamikor a török dulasok előtt valóban virágzó falvak álltak a Hortobágy mai területén. Arról is volt már szó, hogy az egyeki nincstelenek az ohati birtokot szeretnék megszerezni telepés közösségek létesítésére. Tervek és gondolatok érlelődnek a délibábos pusztas jövője felől, a debreceni gazdák körében is élénk megbeszélések folynak e tárgyban. Mindez azt mutatja, hogy a kérdés tényleg előtérbe nyomul és most már komolyan kell foglalkozni vele.

A fontos közérdekre való tekintettel úgy véljük, helyesen tesszük, ha hasábjainkat megnyitjuk a kérdés megvitatására. Olyan nagyfotosságu a Hortobágy-probléma, hogy azt a legteljesebb nyilvánosság előtt kell meghányani, vetni. A nyilvános megvitatás során bizonyára felvetődnek egészséges elgondolások és olyan meglátások, melyek tisztázzák a dolgokat és kívánalmakat.

joga mellett szóltak. A Hortobágy 1854-ben teljesen a gazdák birtokába jutott. A pusztas akkor a várossal közös használatbavétel tárgyát képezte. Ez az állapot fennáll a jelen pillanatig, mert rendezést a kérdés még nem nyert. Ennek az ügynek meg kell érnie.

— Igaz-e, hogy a debreceni gazdák meg akarnak váltani a Hortobágyból területeket?

— Szóbeszéd tárgya minden lehet. A lényeg az, hogy osztatlan közösségekben kell, hogy hagyják továbbra is. Ez nemcsak országos, hanem egyenesen európai érdek: az állattenyésztés érdeke. A Hortobágynek európaszerte híresnek kell lennie állattenyésztéséről.

— Szó van róla, hogy egyes családok tulajdonába kerüljenek a Hortobágyból területek?

— Erről nincs szó. A Hortobágyot csak közbirtokosság veheti át. A jelenlegi rendszer az, hogy a gazdák bizonyos díj ellenében szabadon legeltethetnek a Hortobágyon. Még van határozva, hogy ki mennyi számos jószágot legeltethet a pusztán. Ez a legeltetési jog egytől 184 darab számos jószág legeltetésére szól egy-egy gazdának. Az 1866-os évekig a gazdák nem fizettek semmit a legeltetésért. Abban az évben ajánlották fel önként a városnak a kötelező iskoláztatás bevezetése alkalmából erre a célra 20.000 forintot. Ez az összeg nőtte ki magát, aszerint, ahogy a házipénztárnak szüksége volt bizonyos összegre, ilyenkor mindig hozzácsap-

tak újabb összeget. Régebben legelőadó, most legelőbér címén szedik be a díjakat.

— Hány gazda legeltet a Hortobágyon.

— Körülbelül háromezer és mintegy 25—26.000 jószágot jogosultak kint tartani. A birtokhoz kötöttségi jog a gyakorlat alapján fennáll. Pénzért azonban nem lehet a saját jószágokra szóló legeltetési jogot másra átruházni, aki ezt megteszi, azt megbüntetik. Itt valóban olyan közösségi rendszer uralkodott, olyan egészséges birtokelosztás volt, amilyen sehol másutt az országban nincs. Ha ez ma nem lenne így meg, akkor még kellene csinálni, nem pedig elbontani, ami jó.

— A gazdák tehát ragaszkodnak a Hortobágyon a régi rendszerhez?

— A gazdáknak az az érdekük, hogy a Hortobágy megmaradjon közlegelőnek. Azt kívánják, hogy az ősi jogon csorba ne essék. Egyéni megváltásokról nincs szó.

— Öntözési célra hogyan adtak át területet?

— Azt mondták, hogy mivel az alföldi hajózható csatorna épülőfélben van, ezzel kapcsolatban oldal-öntöző csatornákat építenek. Ezért 1200 holdat a Borsos-parcellából kitéztek, hogy itt kísérletezzenek. A város bérbeadta ezt a részt az államnak. Ha a bérleti idő letelik, visszamaradnak a

beépített ingatlanok. Ez a kísérlet javítja a Hortobágyot. Kultúr- és tükarmánynövények természetével kísérleteznek, hogy lássák, mire lehet menni ezekkel a Hortobágyon.

— Reális alapokon és a törvény alapján kell létrehozni olyan rendszert, amely úgy a polgárság, mint az egész város egyetemese fejlődése, az országos állattenyésztés hasznára válik. Mezőgazdasági kultúrát csinálni egyelőre bajos volna a Hortobágyon. Előbb fásítást kell végrehajtani, hogy a mátrai szeleket lecsendesítsék. Akkor is csak öntözéssel és kisebb területeken lehet gazdasági életet teremteni. Ha leáznak, hat-hét méternyire kavicsot és agyagot lehet találni, ami azt mutatja, hogy a Hortobágy régen a Tisza iszaplerakódó helye volt. Az egész terület ártéri hely volt. A Tisza szabályozásával Szahara lett a Hortobágyból. A hajózható csatornákkal és öntözéssel esetleg évtizedek alatt lehet mezőgazdasági területet teremteni. Addig fő dolog az állattenyésztés érdeke, a legelő javítása.

— Telepes falvak létesítéséről lehetne-e szó?

— Ez egyelőre nem vezetne célra. Ehhez nincsenek meg most még az adottságok. Ez csak délibábos elgondolás.

### Halljuk a további véleményeket

A fentiekon kívül természetesen lehetnek más vélemények, divergáló elgondolások, például, melyek arra vonatkoznak, hogy a debreceni kisgazdátársadalom széles rétegei miért nem legeltetik jószágaikat a Hortobágyon, ha annak elsőrendű feladata az állattenyésztés elősegítése.

A kérdések teljes tisztázása érdekében bizonyára a debreceni közön-

ség is joggal kíváncsi a további véleményekre, de a nagyfotosságu probléma is megérdemli a minden irányban megnyilvánuló véleménynyilvánítást. Ehhez a „Debreczen” hasábjait a köz érdekére való tekintettel szívesen felajánljuk. Az alapos megvitatás csak elősegítheti a legheylesebb és legcélszerűbb megoldást.

### Hétfőtől ismét csökkentik a személyszállító vonatok forgalmát

A hosszú időn át tartó rendkívül zord időjárás okozta üzemi nehézségek miatt a MÁV igazgatósága, hogy a közellátási szempontból legfontosabb élelmiszer és szénzállító vonatok forgalmát biztosíthassa, kénytelen a személyszállító vonatok forgalmát január 26-án 0 órától kezdve még továbbmenőleg korlátozni.

Tekintettel arra, hogy a további intézkedés a távolsági forgalomban néhány fontos nemzetközi gyorsvonattól eltekintve, vonalanként általában csak egy-egy sze-

mélyvonat pár maradt a forgalomban, a MÁV igazgatósága ismételen kéri az utazó közönséget, hogy utazását saját érdekében lehetőleg halassa el.

A továbbra is közlekedő vonatokról tájékoztatást nyújtanak az állomásokon kifüggesztett hirdetmények, felvilágosítást adnak az állomások és felvilágosító irodák.

Szombaton éjjel a debreceni MÁV üzletvezetőséghez és a pályaudvari ellemésfőnökséghez nem érkezett még utasítás az újabb korlátozás folytán

maradó vonatokról. Valószínűnek látszik, hogy a jelenleg Budapest és Debrecen között közlekedő 1701. és

1702. számú gyorsvonatpár is elmarad, úgyhogy Budapestre csak sinautó és személyvonat fog közlekedni, egy oda és egy vissza.

Ezenkívül a mellékvonalakon is

korlátozás lesz, erről azonban csak keddi számunkban adhatunk majd hírt. Az utazóközönség addig is a pályaudvaron érdeklődhet afelől, hogy mely vonatok indulnak.

## A japánok minden vonalon előnyömlnek

**Ausztrália inváziótól tart. A newyorki és kanadai vizeken 125 ezer tonna hajóte ret elsüllyesztettek a német tengeralattjárók**  
**Rióban csak „ajánlják” a tengelyhatalmakkal való szakítást**

A riói amerikai értekezleten következő javaslatot fogadták el. Mint Rio de Janeiróból jelentik, a pánamerikai értekezlet hozzájárul a tengelyhatalmakkal való diplomáciai kapcsolatok megszakításáról szóló indítvány új szövegezéséhez. Az új szöveg figyelembe veszi minden amerikai ország különleges törvényeit és helyzetét. Csak ajánlják az egyes délamerikai államoknak a tengelyhatalmakkal való szakítást.

Rio de Janeirói jelentés szerint miután az értekezlet egyhangúlag elfogadta azt a javaslatot, amely alapján — de nem mondja ki kötelezőnek — diplomáciai kapcsolatok megszakítását a tengelyhatalmakkal, azt hiszik, hogy valamennyi amerikai állam, amely még nem szakította meg kapcsolatait — Chile és Argentina kivételével — meg fogja szakítani a diplomáciai kapcsolatokat a tengelyhatalmakkal.

Ezt a hírt azonban eddig sehonnan sem erősítették meg.

A riói konferencián résztvevő delegátusokhoz intézett körkérés alapján újságírói körökben megállapítják, hogy három délamerikai ország kivételével a konferencia határozata alapján a délamerikai egyezményben részes valamennyi állam a legközelebbi napokban megszakítja a diplomáciai viszonyt. A javasolt intézkedéseket elsőként két állam, mégpedig Brazília és Uruguay hajta végre, mert a két államban már is előkészületeket tesznek erre. Argentínán és Chilen kívül habozó magatartást tanúsít Ecuador is.

A riói értekezlet politikai al-

bizottságának ülése után Uruguay külügyminisztere bejelentette, hogy kormánya már szombaton megszakítja külképviseleti kapcsolatait a háromhatalmi egyezmény államaival Guinazz viszont úgy nyilatkozott, hogy Argentína nem szakít a tengellyel. Az argentinai külügyminiszter azt mondta, már régebben közölte azokat az okokat, amelyek országát visszatartják ettől a lépéstől.

### BERLINI VELEMÉNY

A Német Távirati Iroda illetékes helyről közli: Berlinben nem állnak meg rendelkezésre megbízható értesülések arról a közvetítő javaslatról, amelyben Rio de Janeiróban ügylászik megegyeztek, épen ezért a német főváros a legnagyobb tartózkodást tanúsítja. Mindezek ellenére berlini politikai körökben az a benyomás, hogy Sumner Wellesnek meghíusultnak tekinthető az a kísérlete, hogy az összes amerikai államoknak a tengely államokkal és Japánnal fennálló diplomáciai viszony megszakítása révén Rio de Janeiróban egységes politikai lépést készítsen elő. Berlinben fenntartják a jogot arra, hogy közelebbi részletek birtokában állást foglaljanak ebben a kérdésben. Egyúttal utalnak Berlinben arra, a japán részről tett megállapításra, hogy Japán jóindulattal viseltetik a délamerikai államok iránt mindaddig, amíg az északamerikai Egyesült Államok nyomására nem ragadják magukat háborús támadó cselekedetekre.

## A világháború eseményei

### A csendesóceáni háború

Tokió, január 24. Német TI. Mint a Domei Iroda jelenti, azok a japán alakulatok, amelyek a 45. gyalogos dandárt és 8. ausztráliai hadosztályt kiűzték Parit Sulong mellett megérősített állásaikból, január 21-én 12 órakor általános támadást indítottak. Japán páncélos kötelékek, amelyek a keleti partok mentén nyomultak előre, január 20-án hátulról lépték meg az ellenséget, szorosan együttműködve a légi haderóval, felrobbantottak mintegy 12 hidat és zsákmányul ejtettek mintegy 10 hajót. A japán csapatok meglepetésszerűen háttámadták azokat az ellenséges csapatokat, amelyek egy utolsó ellentámadás megindításával kísérleteztek. Az ellenséges erők felmorzsolásával a japán csapatok Parit Sulong elfoglalása után továbbfolytatták lendületes előrenyomulásukat. (MTI)

A maláji hadszíntérről jelentik, hogy

### METEOR MOZGO műsora:

Ma 3, 5, 7, 9 órákor! UTOLJÁRA!  
Kacagás, izgalom, bűnügy, titokzosság, remek szereplők: Fran-  
chet Tonc, Ann Sothorn:

### NAGY RIPORT

Stan-Pan i boxbainok

a japán csapatok a nyugati part közelében kikényszerítették az átkelést a Muar folyón és meglepetésszerű támadással elfoglalták az erősen védett Muar várost. Négyezer fogoly, 260 tehergépkocsi, sok ágyú került a japán csapatok kezére. A japán csapatok a nyugati part mentén délkelet felé előrenyomultak és helyreállították az összeköttetést azokkal a japán csapatokkal, amelyek a hét elején Batu Babat mellett Buartól 50 km-re délkeletre partraszálltak. (MTI)

A legutóbbi Singapore elleni légitámadásokban a japán repülők 46 ellenséges gépet lőttek le, illetve zúztak szét. A singaporei kikötőben elsüllyesztettek egy ellenséges segéd-cirkálót. Ezenfelül lángborítottak több fontos katonai célpontot, így egy repülőgépszínt, egy szerszámgyárat és kikötői építményeket.

Tokió, január 25. A maláji arcvonalról a japán fővárosba éjfélig beérkezett jelentések szerint a japán gyalogság 130 fokos Fahrenheit hő-  
ségben (58 Celsius). A szerk.) tovább folytatja előrenyomulását dél felé. Az ellenség minden vonalon Johore Baru felé húzódik vissza, miután a japánok a jongpengi szakaszon lévő meg-  
erősített állásokat elfoglalták. Min-  
az arcvonalról érkező jelentések köz-  
lik, a brit léghaderőt már csak Singa-  
pur védelmére vetik harcba, úgy-  
hogy alig jelenik már meg a felszín-  
en.

főlött. (MTI)

Camerra, jan. 24. Ausztrália szombaton kihirdette minden rendelkezésre álló erejének mozgósítását, beleértve a honi őrséget — Home Guard — is. Ausztrália az első ország, amely honi őrséget tényleges szolgálatra hív be ugyanazon a címen, mint rendes hadserégét. (NTI)

Mint az Associated Press Melbourne-ből jelenti, Forda ausztrália hadügy-  
miniszter elrendelte a honi hadsereg mozgósítását, továbbá a 35 évnél fiatalabb nők férfiak és 40 évnél fiatalabb nőket gyorsított behívását.

Camerra, január 24. (NST) A kormány rendeletére pénteken valamennyi ausztráliai hadilipari vidéken végrehajtották a teljes elsötétítést. Az erre vonatkozó rendelkezések megtartását szigorúan ellenőrzik a hatóságok.

Mint az angol hírszolgálat jelenti, az ausztráliai háborús kormány rendkívül ülést tartott. A hadügyminiszter kifejtette, hogy az újguineai események miatt ko-

### Német tengeralattjárók sikere az amerikai vizeken

A német véderő főparancsnok-  
sága közli:

Német tengeralattjárók az észak-  
amerikai és kanadai vizeken első  
ízben végrehajtott hadműveleteik  
során súlyos csapásokat mértek  
az ellenség ellátási hajózáására. —  
Közvetlenül az ellenséges partok  
előtt elsüllyesztettek 18 kereske-  
delmi hajót összesen 125.000 tonna

űrtartalommal. Egy másik hajót  
és egy őrnaszádot megtorpedóztak.

A hadműveletekben különösképpen  
kitűntette magát a Hardegen  
sorhajóhadnagy vezetése alatt har-  
coló tengeralattjáró: egymaga 8  
hajót süllyesztett el. 53.000 tonna  
űrtartalommal, ezek közül 3 tar-  
tályhajót Newyork előtt. (MTI)

### A szovjet elleni arcvonal

A német véderő főparancsnoksága  
közli:

Csapatunk a keleti arcvonal kü-  
zepső részének több szakaszán ered-  
ményes támadásokat hajtottak végre  
és súlyos ember-, valamint hadianyag-  
vesztéseket okoztak az ellenségnek.

A magas északon bombatalálatok-  
kal szétromboltuk a Murman-vasút  
több szakaszát és súlyosan megron-  
gáltunk egy ipari berendezést.

A szovjet pénteken 27 repülőgépet  
vesztett, német részről csak egy gép  
nem tért vissza.

Mint a Német Távirati Iroda kato-

### Északafrikában

Az olasz főhadiszállás 601. közle-  
ménye:

A német—olasz páncélos egységek  
folytatták kirenaikai támadó hadmű-  
veleteiket. Agedabiától keletre erős  
ellenséges osztagokat vetettünk visz-  
sra.

A német—olasz légi haderő erős  
rajai erőteljesen beleavatkoztak a  
küzdelembé és szüntelenül tüzeltek a  
hátráló ellenséges hadoszlopokra. —  
Nagyszámú járművet borítottak  
lángba, illetve romboltak szét. Az el-  
lenség három repülőgépet vesztett,  
egyiküket légiharcban, a másik két-  
tőt a légvédelmi tüzérség lőtte le.

### ROMMEL ÚJBÓL MEGLEPTE LONDONT

Londonban meglepetést keltett az  
a hír, — jelenti a Neue Züricher Zeit-  
ung — hogy Afrikában Rommel tá-  
bornok csapatainak sikerült a brit  
vonalakat áttörni és Agedabiát visz-  
szafoglalni. Leplezetlenül elismerik,  
hogy Rommel tábornok ismét bebizo-

### Apollo filmszínház

A legújabb háborús riportfilm.  
A magyar fegyverek dicsősége!

## Honvédek-előre!

A magyar honvédek diadalmas  
előretörése Dél felé és a bolse-  
vista világeszedelem ellen.

moly aggodalomra van ok. A kül-  
ügyminiszter azt kérte, hogy Ja-  
pánt most támadják meg teljes  
erejükkel, mert ezzel nem lehet  
későbbi időpontig várni. (MTI)

Stockholm, január 24. (Német  
TI): Mint az itteni sajtó jelenti, Ewart  
ausztráliai külügyminiszter és Beasley  
ausztráliai közellátási miniszter az an-  
gol sajtóhoz közleményt juttattak el,  
amelyben közvetlenül az angol néphez  
fordulnak Ausztrália megsegítésére. —  
Ewart nyilatkozatában többek között  
azt mondta: Ausztrália nem akarja el-  
hinni, hogy az angol nép ne vegye ész-  
re, hogy a Csendes-óceánon mutatózó  
közvetlen veszély egyben a maga s az  
Egyesült Államok ügyét is fenyegeti.  
Az ellenség Csendes-óceáni hadműve-  
leteire Malakka és Hollandindia hala-  
dékalan és leghathatósabb védelme a  
legsürgősebb. Beasley közellátási mi-  
niszter közleménye ezeket tartalmazza:  
Ha a brit birodalom nem akarja, hogy  
történelmének évkönyveibe újabb Düm-  
kirchen, újabb görögországi vagy újabb  
Kréta-szigeti események szerepeljenek,  
akkor most több löveget, több repülő-  
gépet, több csapatot és több hajót kell  
Malakkába küldenie. A Csendes-óceáni  
háború a brit birodalom további fenn-  
állásáért folyó küzdelem. A Csendes-  
óceáni csata Atlanti óceán csata is. —  
Az angol kormány önmagát csalja, ha  
ezeket az elvitathatatlan tényeket nem  
látja meg. (MTI)

űrtartalommal. Egy másik hajót  
és egy őrnaszádot megtorpedóztak.  
A hadműveletekben különösképpen  
kitűntette magát a Hardegen  
sorhajóhadnagy vezetése alatt har-  
coló tengeralattjáró: egymaga 8  
hajót süllyesztett el. 53.000 tonna  
űrtartalommal, ezek közül 3 tar-  
tályhajót Newyork előtt. (MTI)

nyitotta hadvezetési művészetét. A  
kairói brit főhadiszállás jelentéséből  
kítűnik, hogy Rommel tábornok te-  
kintélyes légi erőkkel rendelkezik,  
amelyeket valószínűleg az utóbbi idő-  
ben vezényeltek Észak-Afrikába. Az  
erős légi kötelékekkel Rommel tábor-  
nok biztosítani tudta a német és  
olasz páncélos egységek feletti légi  
teret, úgy hogy ezeknek hadművele-  
tei hatásosabbá váltak.

### Vígyszínház mozgó

Kizárólag 16 éven felülieknek!  
A szerelm és az izgalom filmje:

## Jud Süss

Fősz: Ferdinand Marian, Hein-  
rich George, Werner Krauss.

Előadások: ma 3, 5, 7, 9 órákor,  
hétfőn utoljára 5, 7, 9 órákor

**Még nincs teljes megegyezés a Kollégium és a Mérnök Kamara között a Káivnhaz tervpályázata ügyében**

Megírtuk annak idején azt a nagyszabású tervet, mely szerint a Kollégium Káivnházat kíván építtetni a református gimnázium melletti néhány telken. Az építkezésre a tervpályázatot február végére tűzték ki. Ezt a terminust a Kollégium nem tudta betartani, mert a Mérnöki Kamarával nem tudtak megegyezni a tervpályázati megtartásának módjait illetően.

Az ügyben az a legérdekesebb, hogy a Kollégium mint ilyen egyáltalában nem köteles tervpályázatot kiírni, erre semmiféle jogszabály nem kötelezi. megtehetette volna, hogy saját maga választotta egy építész-mérnököt megbíz a tervezéssel, akár debrecenit, akár máshol lakót. A Kollégiumnak ez a megoldás sokkal kevesebbe kerülne.

Az intéző körök mégis úgy döntöttek, hogy pályázatot írnak ki és lehetővé teszik, hogy az összes mérnökök versenyezzenek.

A pályadíjat az országos szabályoknak megfelelően — sőt valószínűleg magasabban — állapította meg a Kollégium. A Mérnöki Kamara azonban nehézségeket támasztott. A Kamara azt kifogásolta, hogy nincs többségben a bíráló bizottságában. — A Kollé-

gium hosszas húza-vona után belement abba, hogy a Mérnöki Kamara még négy tagot delegáljon, ezzel szemben a Kollégium bizonyos kikötéseket tett. Erre a Kamara még mindig nem válaszolt. Mivel azonban nyilvánvaló volt, hogy most már kevés az idő tervezésre a február végéig rendelkezésre álló idő, ezért a pályázatok beadására április 30-át tűzték ki.

Ha mérnöki kamara további feltételeket állít fel, könnyen megeshetik, hogy a Kollégium mégis eljuttatja az egész pályázatot és megbízza valakit a tervezéssel. A kamara minden más kívánságát elvetette, csak ahhoz ragaszkodott, hogy négyvel több építész-mérnök-képesítéssel bíró tagját delegálhassa a bíráló bizottságba, mint ahogy a Kollégium tervezte. A Kollégium most várja a kamara sürgős választát, hogy a pályázatot kiírthassák.

Ha minden simán megy és sikerül építanyagot is biztosítani, akkor talán még az idén megkezdik a Káivnház építését.

Egyébként, mint értesültünk, a tervező mérnökök körében nagy érdeklődés van a pályázat iránt, amit mutat az is, hogy a tervpályázati előírást, illetve szabályzatot eddig 36 mérnök vette ki.

**Levenek üdnyváltó**

A hovatételeiről szóló 1939:II. tc. végrehajtására vonatkozó törvények:

10. §. A levendekötelezettség teljesítését biztosító kötelezettségek.

(1) A törvényes képviselő (atyagyám) és a munkaszolgálat- vagy szállásadó gondoskodni köteles arról, hogy a háztartásban élő, felügyelete alatt álló vagy gondozására bízott levendeköteles ifjú levendekötelezettségének eleget tegyen.

(2) A törvényes képviselő (atyagyám) és a gondviselő, szállásadó, illetőleg munka- vagy szolgálatadó — törvényes képvisellete, illetőleg a gondviselése alatt álló levendét levendekötelezettségeinek teljesítésére szükség esetében a házi fegyverem eszközeivel köteles szorítani.

(3) A törvényes képviselő (atyagyám) és a gondviselő, szállásadó, illetőleg munka vagy szolgálatadó köteles a 6. §. 1. bek.-ben foglalt bejelentési kötelezettséget a 6. §. 2. bek.-ben meghatározott esetben személyesen teljesíteni, illetőleg a bejelentési kötelezettség teljesítésére felügyelni: köteles továbbá a 20. §. 5. bek.-ben meghatározott személyes jelentkezési kötelezettség teljesítését ellenőrizni, illetőleg a levendét a személyes jelentkezés alkalmával elkísérni.

(4) A munka, vagy szolgálatadónak a levendekötelezettség teljesítésére kellő szabadidőt kell a levendeköteles részére engedélyezni s a levendekötelezettség teljesítése miatt a levendekötelest hátránytalan suttani, a munkából vagy

szolgálatból elbocsájtani nem szabad.

(5) Ha a munkaadó vagy szolgálatadó — akár az egyébként fennálló jogszabályok korlátaira tekintettel, akár saját elhatározásából — a levendeköteles alkalmazottjának munkaidőjét nem osztja be úgy, hogy az alkalmazott a rendszeres heti levendekiképzésben való részvétel miatt a megállapított munkaidőből ne mulasszon, az alkalmazottat a levendeképzés miatt elmulasztott munkaidő tartamára is köteles a munkabért megfizetni; ehhez képest az alkalmazott havi, heti vagy napibéréből ezen a címen semmit sem vonhat le. Órabér vagy teljesítménybér (szakmánya, akkordbér stb.) esetében pedig az átlagos órakeresetét a mulasztott időre is köteles megfizetni. Ez a rendelkezés nem vonatkozik a huzamos vagy rendszeresen visszatérő szolgálati kapcsolattal nélkül, csupán átmenetileg, egy hétnél nem hosszabb időre alkalmazott levendére.

**Gróf Károlyi Gyula a felsőház tagja**

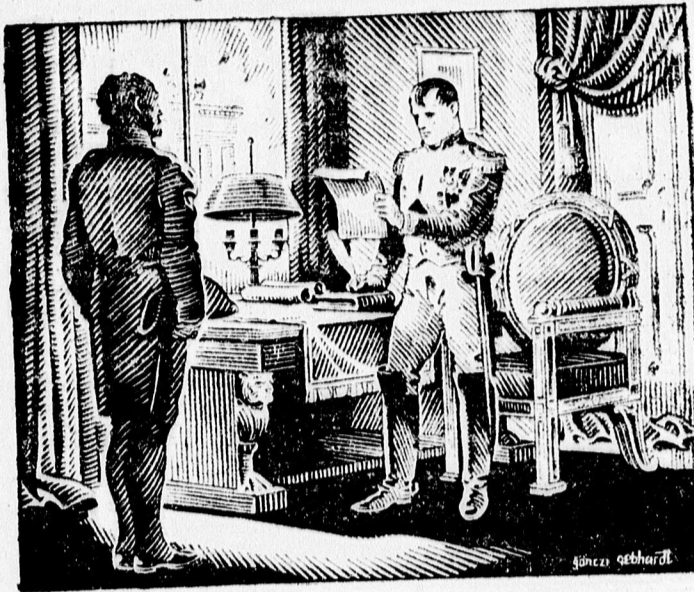
Budapest, jan. 24. A Kormányzó úr a miniszterelnöknek miniszteriuma nevében tett előterjesztésére az országgyűlés felsőházáról szóló 1926. évi XXII. tc. 23. paragrafusára alapján gróf nagykárolyi Károlyi Gyula m. kir. titkosta nécsos, volt miniszterelnököt a felsőház életfogytiglani tagjává kinevezte.

**Népfőiskola Hajdúhadházon**

Hajdúhadházon megnyitott a hat-hetes népfőiskola, melyen 18 gazdasági veszt részt hallgatóként Hadházi és Téglásról. Az ünnepélyes megnyitáson résztvett dr. Herpay Gábor vármegyei főlevéltáros, a vármegyei szociális előadó és dr. László Sándor, valamint Molnár Zoltán ref. lelképásztor.

Molnár Zoltán református lelképásztor megnyitó beszédében Isten áldását kérte a tanfolyamra. Majd dr. Herpay Gábor vármegyei főlevéltáros ismertette a népfőiskola célját, a magyar népi tehetségek felkarolásának szükségességét. Molnár Zoltán ref. lelképásztor ezután a hat-hetes népfőiskola előadásait ismertette. A népfőiskola létesítését az Országos Népi és Családvédelmi Alap, Hajdúhadház és Téglás községek támogatása tette lehetővé.

*Napoleon lezárja Európa határait!*



*Berlinben történt 1806. november 21-én.*

hogy Napoleon császár egyetlen tollvonással lezárta az európai kontinens határait és megtiltotta valamennyi tengerentúli áru behozatalát. Ez a rendelet azonban nem hozta meg azt a sikert, amelyet a császár remélt. De volt mégis néhány olyan követő kezmenye, amelyek Európa számára később igen hasznosaknak bizonyultak s amelyek főként a mai időkben jutottak igen komoly gazdasági jelentőségre.

Már akkoriban — immár közel másfélszáz éve — szintén arra kellett törekedni, hogy Európa saját erejéből termeljen olyan árucikkeket, amelyekkel a látszólag nélkülözhetetlen tengerentúli árukat pótolhassa. Bizony nem egy akkori szép terv mondott csúttörtököt. Viszont jócskán akadtak olyan elgondolások is, amelyek azóta megvalósultak és a legmerészebb elképzeléseket is túlszárnyalták. Ki mert volna akkoriban arra gondolni, hogy az európai cukoriparból készült hófehér cukor — amelyet csak akkoriban kezdtek gyártani — valaha feleslegessé teszi a drága tengerentúli cukrot? Vagy ki mert volna hinni, hogy az a barna, zamatos forró ital, amelyet a cikória (CICHORIUM INTYBUS) gyökereiből főznek, s amely a nárlat idején mint „café du continent” került divatba s lett Európa polgári konyháinak szívesen látott vendége, rövidesen mint **Franck-cikóriakávé** nélkülözhetetlen, közsímsert háztartási cikké válik.

Ma már, akár hozzákeverjük a **Franck-cikóriakávé** valas milyen más kávéhoz, hogy kellemes ízt fokozzuk és zamatosabbá tesszük, akár pedig, ahogy erre mostanában mind gyakrabban kerül sor, tisztán isszuk — tejet öntve hozzá — mindenképpen csak örülhetünk annak, hogy nem ma kell felfedeznünk és fokozatosan tökéletesítenünk, hanem ma már készen és mindenkor kiváló minőségben kapjuk.

Röviddel azután hogy Napoleon nagy háború véget érték, Európa ráeszmélt arra, minő előny származik abból, ha saját erőinkre támaszkodhatunk. Ekkoriban, az 1828-as esztendőben létesült az a vállalat, amely a **Franck-cikóriakávé** készíti. Jártak rossz meg jó idők is, de a vállalatot mindig csak az az egy gondolat vezette, azon dolgozott kitarító türelemmel, hogy minél tökéletesebbé tegye ezt a jó belföldi kávészert.

Az egész világ szakembereinek egybehangzik a véleménye, hogy a **Franck-cikóriakávé** mindenféle, vele szemben támasztható tárgyilagossá igénynek teljes mértékben megfelel. De kétszeresen örülhetünk, ha egyuttal arra is gondolunk, hogy a **Franck-cikóriakávé** hazai földünk terméke.



**Franck**  
cikóriakávé

**TÓKÉS FOTO**

• PÜSPÖKI PALOTA •

**Hungária filmszínház**

Ma, vasárnap d. u. 3, 5, 7, 9 óra-  
kor, hétfőn d. u. 5, 7, 9 óra-  
kor

CSAK FELNÖTTEKNEK!

**Alkonyat**

Egy fiatal lány és egy öregedő  
férfi lenyűgöző szerelmi története  
Fősz: RAIMU, J. DELUBAC  
és P. BRASSEUR

Világhíradó!

# Igyunk Paracelsus sört a Páll sörözőben

DEBRECZEN

4. OLDAL.  
1942. I. 25.

## 20-ik Csaba táncestély

1942 február 1.

A régi, hagyományos Csaba-bálok rendezőbizottsága az idei farsang legfényesebb és legelittebb táncestélyét rendezi meg február 1-én az Arany Bika összes termeiben. Az idei jubileus 20. Csaba-táncestélyt oly nagy érdeklődés előzi meg, hogy a rendezőség ezúton is kéri kedves vendégeit, hogy asztal- és páholyfoglalásait lehetőleg minél hamarabb eszközöljék a 27-én megnyíló bálirodában, hogy kéreéseiknek és kívánságaiknak a rendezőség eleget tudjon tenni.

Felhívja a rendezőség az elsőbálozó úriéányok figyelmét, hogy részükre folyó hó 28-án, szerdán este 7 órakor a klinikai telepen ismerkedést rendez. Kéri a rendezőség a hölgyeket, hogy kísérőikkel együtt pontosan megjelenni szíveskedjenek. Különben elsőbálozó hölgyek jelentkezését csak folyó hó 20-ig áll módjában a rendezőségnek elfogadni.

A figyelmes rendezőség ötletes megpellezéssel szolgál kedves vendégeinek s minden jel arra vall, hogy az idei Csaba-táncestélyt, melyet február 1-én este pontosan fél 9 órakor kezdődik, méltó utóda lesz a hagyományos Csaba-báloknak.

Meghívóigénylés és mindennemű nejelentések február 27-ig a Csaba-táncestély címén Debrecen, Csabaház, vagy dr. Répási Károly Csabavezér címén a 12-27, 12-81 telefonon történhet. Folyó hó 27-től az Arany Bikában felállított bálirodánkban délután 11—1 és délután 5—7 óra között és a fenti címeiken.

## A gazdasági estélyt február 12-én rendezik meg az Arany Bikában

A gazdasági akadémia ifjúsága ez évben is megrendezi a hagyományos gazdasági-estélyt az Arany Bika dísztermében. Szerényebb keretek között, de híven a hagyományokhoz, február 12-én este pontosan 9 órai kezdettel nyitják meg a gazdasági-estélyt, melyre vendékről is számosan jönnek el. A rendezőség mindent elkövet, hogy a mai nehéz viszonyok mellett is megadja a gazdasági-estély résztvevőinek azt a hangulatot, melyről ismert és hírneves volt minden gazdasági-estély.

Az estély során a leányokat kedves, ötletes ajándékokkal fogja meglepni a rendezőség. A meghívókat a rendezőség február első napjaiban fogja elküldeni és az estélyen csakis meghívókkal lehet megjelenni. A meghívókat Pallagon a gazdasági-estély rendezőbizottsága adja ki, az igényléseket is oda kell címezni.

## Fillérest

Az Enyingi Török Bálint Fillérest több, mint 50 év óta minden farsangban meg tartott, népszerű, hagyományos estélyét az idén február hó 7-én tartja meg az Arany Bika dísztermében. A régi vendégek címére a meghívókat most küldik szét. Aki új címekre meghívókat igényel, január hó 31-ig jelente a lelkészi hivatalban. (Tel.: 11—05). A jelek szerint az eddigi hagyományokhoz híven az idei estély is nagy sikerűnek mutatkozik.

## Debrecenben 24, az ország más helyein 33-34 fok a hideg

A napok óta tartó hideghullám folyamán Debrecenben tegnap észlelték a legnagyobb hideget. A Nagyerdőn a reggeli és késő esti órákban —27 C fokot mértek, de a belvárosban is 23—24 fok volt ebben az időben a hideg. A déli órákban is csak —18 fokig emelkedett a hőmérséklet.

Pécsi jelentés közli, hogy Pécsen 28 fok hideg volt. Tatabányán 29, Dorogra 34 fok hideget jelentenek, mindhárom helyen sűrűn váltják a szénrakodásnál dolgozó munkásságot, akik között a bányavállalatok óránként rumos forró teát osztatnak ki.

## Debrecen a magyar szabadság bástyája

Ilyen címen írt egy olasz újságíró nagy cikket a La Tribuna című elterjedt olasz lapban. A cikkíró több más előkelő olasz újságíróval együtt a múlt év októberében járt Debrecenben, ahol olasz barátainkat megillető szíves fogadtatásban részesültek. A város Grassl Herbert idegenforgalmi igazgatót delgálta a kedves olasz vendégek mellé, hogy megmutassa a várost, a Hortobágyot és szakszerű felvilágosításokat adjon mindenről.

Grassl Herbert munkájának gazdag eredménye lett, amennyiben az itt járt újságírók az óriási pé-

ki.

Baján reggel 34 fokos hideget mértek. A nagy hideg miatt a bajai utcák valóságosan kihaltak, csak azok jönnek ki a házakból, akiknek halaszthatatlan elfoglaltságuk van.

Marosvásárhelyről ugyancsak 34 fokos hideget jelentenek.

Túrkeve is hajszál híján elérte a rekordhideg magasságát, 33 fokos hideg köszöntött a túrkevei határra. A nagy hidegben a kocsis- és gyalogosközlekedés csaknem teljesen megbénult.

dányszámban megjelenő lapjaikban értékes, meglehangú cikkeket írtak Debrecenről és a Hortobágyról. Igazán kiadós propagandával hálaíták meg a szereteitelles fogadtatásukat és a vendéglátást. Az Il Popolo Di Sicilia című nagy olasz lapban a „A milliomasok csárdája golyával a tetején” címen hangulatos cikk jelent meg. De nem maradhat el a Corriera Della Sera, valamint a L'Italia Dell Mondo munkatársai sem. — Ezeknek a cikkeknél bizonyára érezni fogjuk a jövőben jó hatását.

Debrecen és Szatmárnémeti legkiválóbb versenyzői adták le nevezésüket, ezért nagy küzdelemre van kilátás. A versenyzők közt igen szép és értékes tiszteletdíjakat fog kiosztani a rendezőség. A korcsolyázó közönség a verseny ideje alatt is korcsolyázhat a pálya nagyobbik felén. A nézők pedig a partról díjtalanul nézhetik a versenyt.

## Koncz Aurélné előadása Széchenyiről

A Dóczy Volt Iskolatársak Szövetségének teadélutánja

A Dóczy Volt Iskolatársak Szövetsége tegnap délután rendezte meg a Kollégiumban teadélutánját a szegény tanulóknak segítésére, Nagy és előkelő közönség sorában ott voltak: dr. Erdős Károly, dr. Tankó Béla, Uray Sándor, Baja Mihály, Péterffy László, Jakucs István, Papp Ferenc, Szeremley Béla, Juhász Géza, Szenes László, Rácz Jenő és sokan mások.

Koncz Aurélné tartott meleg színekkel átszólt értékes előadást Széchenyi Istvárról.

Előzetesen azonban megjegyezte, hogy 16.000 leánynak írta alá az iskolai bizonyítványát a sok éven keresztül. Hol vannak ezek a leányok az Iskolatársak Szövetségéből? Hallják meg szavunkat és jöjjenek táborunkba. Ezután a legnagyobb magyar életét szerelmén és a női hatás szemlivelén keresztül világította meg. Vázolta Széchenyi megállapításait a női eszményképről, az igazi női ideálról. Beszélte Széchenyinek a nők iránti tiszteletéről, szeretetéről. Széchenyi a műveltséget és az erkölcsöt tartotta a nő legnagyobb értékének, erényének.

A nagy letszést aratott előadás után dr. Harsányi Márta — Harsányi eszperes leánya — olvasott fel „Örök körforgás” című most megjelent verseskötetéből néhány nagyon szép, hangulatos és értékes verset. Nagy tetszést aratott.

Utána felszolgálták az egyszerűen terített asztalok mellett összegyűlt vendégeknek a szerény teát. A háziasszonyi tisztségeket a következő hölgyek látták el:

Koncz Aurélné, Varga Zsigmondné, Uray Sándorné, Tóth Lajosné, Szeremley Béláné, Kovács Gusztávné, Mihalovics Szücs Marit, Géressy

Böske, Balogh Istvánné, Bada Dezsőné, Nábráczky Béláné, Rácz Lajosné, Antal Erzsébet, Sipos Mária, Vekerdy Béláné, Tóth Árpádné, Afonyi Zoltáné, Péterffy Lászlóné és az ifjúság asztalánál Papp Judit és Darkó Irén képviselőivel a leány „háziasszonyok” látták el vendégeiket.

## Brehm Bruno, a híres német író Debrecenbe jön

Brehm Bruno, akinek sok regényét magyar nyelvre is fordították, Debrecenbe jön. A német irodalom nagy képviselői közül őt illette meg legjobban a dunai Európa és ebben Magyarország története.

Hatalmas regény-trilógiáját, melyben a világháború hossz- és keresztmetszetét adja, számtalan magyar vonatkozású fejezetét fogva a magyar közönség igen nagy érdeklődéssel fogadta. Ennek köszönhető, hogy Brehm Bruno ma a legolvasottabb és legkedveltebb modern író Magyarországon.

Az osztrák-magyar monarchia s ebben a Habsburg-ház lehanyatlását tárgyaló „Igy kezdődött”, „Ez lett a vége” és „A kétéjfű sas lehall” c. regényével 1939-ben elnyerte a Nemzeti Könyvdíjat.

Erthető, hogy a Német Tudományos Intézet a legnagyobb írók között elsősorban Brehmet hívta meg, aki örömmel jön és pénteken délután a Déri-múzeumban előadást tart. Az érdekes irodalmi estre felhívjuk olvasóink figyelmét.

## Debreceni tornászok nagy sikere Diósgyőrön

Diósgyőr, január 24. A DiMÁVAG szombat délután tornászbemutatót rendezett, ameyen a megjelent nagyszámú közönség különösen a DTE válogatott férfi és hölgytornászaira volt kíváncsi, különösen Mogyoróssyra és Tóthra. A bemutató előtt Lucánszky Géza, a DiMÁVAG ügyvezető alelnöke üdvözölte a vendégeket. A bemutató után a közönség lelkesen ünnepelte a DTE tornászait, különösen Mogyoróssyt és Tóthot, kitűnően keresztül-vitt nyújtó-, korlát- és talajgyakorlatiért.

## Megoldódott a debreceni „elsődori ember” rejtélye

Hírt adtunk arról, hogy dr. H. Nagy Jenő egykori törvénytudományi joggyógyász, királygyógyász, akinek szerepét indult karrierje annakidején derékbatört és ómagá az utóbbi időben dermesztő hideg téli éjszakákon lakás nélkül kóborolta a debreceni utcákat és két esetben is utolsó pillanatban mentették meg a megfagyástól — hirtelen, rejtélyes módon eltűnt. Szerda óta nem látták dr. H. Nagy Jenőt, akit szerda reggel a mentők a klinikára szállítottak ki, onnan azonban még aznap elbocsátották.

Pénteken hirtelen elterjedt a városban a hír, hogy dr. H. Nagy Jenő trágikus módon meghalt. Utánaérdeklődtünk a hír valóságának és megállapítottuk, hogy hivatalos helyen semmit sem tudnak erről, dr. H. Nagy Jenő azonban két nap óta valóban nem mutatkozott sehhol.

A tegnapi napon aztán megoldódott dr. H. Nagy Jenő eltűnésének rejtélye. A városi szegényházból közzölték munkatársunkkal, hogy súlyos betegen fekszik a jobb sorsra érdemes férfi, akinek elsodort élete egy áhír fényénél magára vonta az emberek figyelmét.

— A hivatalos lap vasárnapra száma közzé az iparügyi miniszter rendeletét a sörkimérő készletek ócsorsóinak igénybevétele tárgyában.

**3 igaz szó** ha fénykép legyen  
**Burg Foto**  
Hangya bérház. Plac ucca 40.

**Kormányzó Urunk unokája számára vették meg a debreceni Revizios Leánykör két művészi játékszerét**



**A Debreceni Revizios Leánykör által készített művészi játékok.**

A debreceni MANSZ Revizios Leányköre, mely évek óta az emberszeretet és őszinte hazafias érzés jegyében fejt ki áldásos működését, fennállásának ötödik esztendejébe lépett. Ez alkalomból beszélgetést folytatunk Báthory Józseffel, az egyesület agilis főtitkárával, aki a következőket mondotta:

— 1937-ben alakult meg csoportunk, amikor a revizió valóra válását még a jövő sejtelmes fátyola takarta. Midőn a legszentebb szót, a reviziót írtuk a zászlónkra, még a legoptimistább tagunk sem remélte, hogy vezér-szavunkból rövid idő alatt élő való-ság lesz.

— Leánykörünk tagjai minden hétfőn délután szorgalmas munkával dolgoznak az egyesület helyiségében a babakelengyékben. Munkájuk nyomán egyre nagyobb méreteket öltött a szegény magyar anyák reményse-gének megsegélyezése. A leánycso-portunknak mintegy 60 tagja vesz részt a reviziós és szociális munká-ban. A segítő munka főpontja a gyer-mek megsegítése. A csoport áldozat-kész tagjai által készített babakelen-gyét kiosztják az arra rászorultaknak. Október 6-án kezdődött meg a nyári szünet után a szociális munka és ed-dig 40 kelengye került kiosztásra. A központi MANSZ által rendezett kará-csonyi kiosztás alkalmával 6 teljes babakelengyét és apró játékokat osz-tottunk ki az arra rászorult szegény anyáknak.

— Működésünk részletes ismerte-résénél meg kell említenem, hogy a múlt év júliusában a kör több tagja résztvett a Soli Deo Gloria balaton-szárszói konferenciáján, szeptember-ben pedig az országos Központi Le-ánykör kisújszállási vándorgyűlésén. A vándorgyűléseket illetően debreceni sikernek számít, hogy a mi álta-lunk javasolt eszméket fogadták el és valószínűleg meg. Szép eredmén-nyel vett részt csoportunk a Vörös kereszt gyűlési munkájában. Meg-alkult leánykörünk kulturszakos-ztálva es alakulóban van a sportszak osztály is, ami a fejlődésnek bizo-nyos jele. Március 2-től újból megrende-zük a jól bevált háztartási tanfolya-mot és ifjúságunk kívánságára újból megrendezzük hagyományossá vált

táncos leadejtánjainkat, melyeknek hisztalajvédője a szegény anyák ba-bakelengyéjének és ruhácskájának szá-mát szaporítja. Első kulturdéjtánján iktalta be a leánykör díszelnökét dr. Kölcsey Sándorné ömélőtségát, akit ez alkalommal dr. Ménes Lajosné el-nök üdvözölt és kérte hathatós támo-gatását.

— És most hadd beszéljek arról a dologról, ami legjogosabb büszkesé-günket váltotta ki...

A Budapesti Országos Központi Leánykör által a „Cecília” alap javá-ra rendezett karácsonyi vásáron le-ánykörünk is részt vett egy hortobá-gyi rátéles falvédővel és két szép já-tékszerrel. Itt említjük meg a Buda-pesti MANSZ vezetőjétől dr. Ménes Lajosné elnökhöz küldött elismerő levelet.

„Legelőször is saját nevemben is megköszönöm azt a lelkes szép ma-gyar munkát, amit önzetlenül a „Ce-cília” alap javára felajánlottak. A két szép játékszer ötletességében a legelső helyen állt. Ráday Gedonné grófné országos elnöknek annyira megtetszett, hogy legelőször megvette a kis Horthy Istvánka számára, első karácsonyára. Egy kis kartonra fel-írtuk neki a „Megy a juhász a szá-máron” versikét, a másikra pedig a „Debrecenbe kéne menni” népdal szövegét. Munkátoknak legszebb el-ismerése az, hogy az ország első em-berpárjának legkisebb unokája fog benne gyönyörködni”.

— Ez alkalommal öfimeréssel kell szólnunk dr. Ménes Lajosné elnök-nök művészi ízléséről, akinek úgy a falvédő elkészítésében, mint megter-vezésében oroszánrésze volt. Elkészí-tésénél a leánykör tagjai is kivették részüket...

— Tavasszal Debrecenben a MANSZ Revizios Leánykör rendezésében lesz megtartva a vándorgyűlés... A jövő-re nézve pedig nem mondhatok mást, mint hogy igyekezzünk munkánkat még fokozottabb mértékben végezni és kérem mindazokat, akik segítettek eddig is bennünket, hogy a szeretet jegyében továbbra is támogassanak, hogy minél előbb elérjük ama nagy célunkat, amely a teljes magyar fel-támadáshoz vezet — fejezte be a be-szélgetést Báthory József.



**A Csokonai Kör választmánya maradásra bírta a lemondott elnökséget**

Dr. Pap Károly elnök továbbra is vállalja a Kör vezetését — Oláh Gábert díszelnökséggel tüntették ki

A Csokonai Kör választmánya az elmúlt napokban két ízben is foglalkozott az elnökség lemondásával.

Dr. Pap Károly ugyanis levelet intézett a Körhöz, amelyben bejelentette, hogy dr. Szentpéteri Kun Béla és Oláh Gábor alelnök társaival együtt lemond s kérte, hogy válasszanak új tisztikart.

A választmányi ülésen dr. Pap Károly elnök ismertette lemondását bejelentő levelet, majd visszapillantást vetett az elmúlt két évtizedre, míg a Csokonai Kör élén állott. Vázolta a Kör érdemeiben gazdag múltját. A Csokonai Kör kiforrta irodalmi értékeit és a haladást szolgálta. Példaképként a Kisfaludy és Petőfi Társaságok lebegtek szeme előtt s a Csokonai-kultusz ápolásával együtt a külföldi irodalom eszméivel is lépést tartottak.

Az elnöki bejelentés után elsőnek Csobán Endre főtitkár szólalt fel. Tizenhét éven keresztül dolgozott a Csokonai Körben dr. Pap Károly mellett, aki egész lelkét adta az irodalmi társaságnak s mindig megértőnek bizonyult az új irodalmi törekvésekkel szemben is.

Dr. Kállay Kálmán egyetemi rektor rámutatott a Csokonai Kör jelentőségére országos viszonylatban is. Az elmúlt húsz év, mely alatt dr. Pap Károly állt az egyesület élén, történelmi jelentőségű. Kérte az elnököt, vonja vissza elhatározását és maradjon továbbra is a Kör élén.

Baja Mihály református lelképásztor méltatta dr. Pap Károly hervadhatatlan érdemeit. Szólt a jelszavas irodalomról s annak megállapítása mellett, hogy ebben a nehéz időben nem lehet az egyesületet egy újabb változásnak kiténni, kérte az elnököt, vonja vissza lemondását. Bejelentette, hogy ebben az évben lesz 100 éve Petőfi hortobágyi látogatásának és ezt a jubileumot a Petőfi Társaság meg akarja ünnepelni. Az ünnepély megszervezője nem lehet más, mint a Csokonai Kör és annak élén dr. Pap Károly.

Dr. Hankiss János egyetemi tanár szerint a nehézségeket kiküszöbölték. Debrecenben minden irányzatnak megvannak a maga munkái s mindegyik megtalálja feladatkeretét. Kérte dr. Pap Károlyt, folytassa tovább munkáját az elnöki székben.

Dr. Pap Károly hálás szavakkal köszönte meg a bizalmat. Elhatározott szándéka volt lemondani az elnökségről, de a munka elől nem térhet ki és ha alelnök-társai vállalják a munkát — mondotta, — bizonyos feltételek mellett egyidejűleg hajlandó maradni. A Kör adminisztratív életében változást kell teremteni. Adjon a Kör életjelt magáról és életképességéről.

Dr. Hankiss János és dr. Kardos Albert indítványára a választmány egyhangúlag a Csokonai Kör díszelnökévé választotta Oláh Gábert 60. életéve alkalmából érdemei elismeréséül. A Kör adminisztratív titkárává Otrókocsi Nagy Gábert választották, majd dr. Pap Károly elnök meleg szavakkal üdvözölte dr. Kardos Albertet 80. életévének betöltése alkalmából. Dr. Hankiss János bejelentette, hogy a marosvásárhelyi Kemény Zsigmond társaság öt tagja magyarországi körútja során március 10-én Debrecenbe jön és itt előadást tartanak. A választmány kimond-

ta, hogy a Csokonai Kör méltó fogadtatást készít az erdélyi írótestvéreknek.

A folytatólagos választmányi ülésen Pap Károly dr. újra hangoztatta, hogy meghajlik a bizalomnyilvánítás előtt és egyidőre még vállalja az elnökséget, annál is inkább, mert a mai nehéz időkben nem szabad kiejteni a fáklyát a kezünkől. Szentpéteri Kun Béla dr. hasonlóan nyilatkozott.

Dr. Kölcsey Sándor polgármester megszívlelendő tanácsokat adott a debreceni irodalmi élet fellendítésére. A választmány tagjai ezután megbeszélték az 1942. évi programot. Dr. Pap Károly elnök zárószavaival ért véget az ülés.

**Február 8-án lesz az iparosok műsoros táncestélye az Arany Bika dísztermében**

A Debrecen és Vidéke Ipartestület az Iparoskörrel, Iparos Dalegyülettel és az Iparosifjúsági Önképzőkör közreműködésével megrendezi a hagyományos és fényes iparos táncmulatságát, műsorral egybekapcsolva, természetesen a Bika dísztermében.

Ezen az estélyen újból találkozik az iparostársadalom és egy hangulatos, vérbeli iparos mulatságon feszte-len, kedves órákat fog eltölteni. — A rendezőség már serényen dolgozik a táncestély sikere érdekében s minden remény megvan arra, hogy ez a táncestély a farsangi mulatságok közül egyike lesz a legsikerültebbeknek. Mivel a táncestély műsoros, már most felhívjuk a közönség figyelmét arra, hogy az est pontosan nyolc órakor minden körülmények között megkezdődik, ezért kívánatos, hogy a megje-lelés jóval 8 óra előtt történjen, mert a műsor alatt a terem ajtó zárva lesz-nek. A rendezőség a napokban bo-csátja szét a díszes meghívókat.

**WIENER MESSE (BÉCSI VÁSÁR)**



1942. március 8. - 15.

Vízum- és vasúti kedvezmények

Jelentkezési határidő: január 31.

FELVILAGOSÍTÁST NYUJT.

a WIENER MESSE magyarországi kirendel-sége, Budapest, V., Vörösmarty-tér 1. T. 186-800. Kérjük az i. t. résztvevőket, hogy jelentkezé-süket a legközelebb eső IBUSZ MÁV HIV. Menefegytródában nyujtsák be, mert csak így biztosítható a megfelelő elintézés.

**Uj sláger**

**hanglemezek**

**Földes Sándortól**

**Püspöki palota**

Nagymennyiségű

# bőrtalpas női divatcipőt vettünk át, árusítása folyamatban Utalvány nélkül

vásárlási könyvre az alábbi bőrtalpu cipőket árusítjuk:

# NŐI

színes antilop (fekete és barna kivételével)  
fehér antilop-cipő és szandalett  
bőr szandalett és szandál minden szinten  
arany és ezüst, vászon és selyem cipő  
papucs.

Utalványra női, férfi és gyermek cipő hatalmas választékban

## Kontsek Cipőüzletében

Huszonhárom családot, százkilencvennégy  
személyt telepített ki a Kollégium ifjúsága

A Kollégium ifjúsága néhány esztendővel ezelőtt elindította a telepítési mozgalmat, amely azóta egyik legkomolyabb magyar programmá szélesült. Ez a gyönyörű terv, mely az ősi Alma Mater falai közül röppent fel és diákokra, diákgyerekekre megtakarított vacsora-feltételeinek töltréiből jutatta el a Dunántúl egykés és gyermektelen vidékeire a sokgyermekes hajdúsági családokat, hogy magyar szót, osengő gyermekkacagást lopjon elárult falvakba... itt született meg Debreczenben és ha ma már erősebb kezek ragadták is meg irányítását, meg kell becsülnünk a példamutató kezdeményezést és számon kell tartanunk annak minden további lépését.

Kérdést intéztünk a mozgalom egyik vezetőjéhez, aki a következőkben számol be a kollégiumi ifjúság telepítési akciójának múltévi eredményeiről és az 1942. évi tervekről:

— Az akciónk, hála Istennek egyre szebb eredményekkel jár. Az önkéntes adományokból eddig befojt 84.503 pengő, telepeink törlesztése 5.870 pengő. Ebből telepítésre fordított a mozgalom 60.045 pengőt. Ki-települt eddig a mozgalom révén 23 család, 134 személy. A dunántúli telep-községben született már 4 gyermek. Elhalálozás történt 2 esetben. Jelenlegi létszám 196 személy, amelyből felnőtt 48, gyermek 148. A magyar jövő tehát gazdagon virágozik a telepek között.

A hozzájárulások, adományok sikere felől érdeklődünk. A válasz teljes mértékben megnyugtató, a magyar társadalom legnehezebb napjaiban is tudja kötelességét és vállalja a terhet minden irányban áldozatos szívekkel:

— A múlt év nagyobb hozzájárulását: nagykereskedő gimnázium 153 P, Torma Lajos bankigazgató Debreczen 100 P, a budapesti II. ker. áll. tanító-nőképző ifjúsága 1564 P, a Töbe tiszántúli körzete 500 P, dr. Balogh Jenő az egyetemes konvent elnöke 100 P, a szolnoki áll. fa- és fémipari szakiskola ifjúsága havi befizetésekkel 143.35 P, ugyanazon iskola alkalmasított havi befizetésekkel 258.80 P, a debreceni református tanítótestület 1941-ben 265.22 P, az orosházi evangélikus gimnázium ifjúsága 839.13 P,

A diósgyőri vasgyár munkásai 352.17 pengőt.

— Az újesztendő első nagyobb adományait: dr. Vay László főgondnok 1000 pengős adománya, a békési főgimnázium leánytanuló 100 P és a diósgyőri vasgyár munkásai 340 P.

— A diósgyőri vasgyár gépészeti osztályának munkássága, a múlt évvel együtt immár, közel 700 P-t küld a mozgalom javára. A magyar ipari munkás megértése az ifjúság mozgalma iránt igen nagy horderejű, egy jobb magyar jövő nagy szolidaritása jelentkezik benne, a magyar munkás és a magyar értelmi ifjúság közfoglása ez a magyar paraszt jobb jövőjének és ezzel a nemzet erősítésének nagy munkájában.

— Az eltelepültek a kezdet nehézségeivel küzdenek, de fokozatosan megerősödnek, s megőrlhetőségük évről-évre javul. Az 1941. év rossz termése, a háborús helyzet nehezíti meggyökeresítésüket, de általában beválnak az új helyükön és beilleszkednek az új környezetbe. Az ottani lakosság megértéssel könnyíti meg számukra az elhelyezkedés nehézségeit. Általában kiváló közülnök 4—5 család, akik szorgalmas munkájukkal és józan életükkel, már is gyarapodnak, az első ízben kapott ingatlanhoz hármán szereztek újabbat, s a kamatmentes kölcsön visszafizetését 4 család kezdte meg. Az ifjúság annak a családnak, amelyiknek ott gyermeke születik, az arra az évre eső részletet elengedi.

— Újabb tervek: a mozgalom eszméinek ébrentartására a levelezőlapok terjesztését kezdtük el, már mintegy 4000 példány el van helyezve belőlük. Az 1942. évben egyik nagyobb csoportunkat erősítjük meg azáltal, hogy a községükben sorra kerülő újabb földosztásnál az első ízben kapott 5—10 holdas tagokat 15 holdra egészítjük ki számukra, hogy becsületes munkájuk biztosítsa számukra a biztos és nyugodt megélhetést. Ezenfelül újabb telepes család kiköltözésére is sor kerül. A nehéz világhelyzet ellenére az ifjúság tovább folytatja munkáját, ameddig a viszonyok egyáltalán megengedik. Felmerült egy újabb nagyszabású munkaterv terve is a bácskai telepítéssel kapcsolatban. Ennek sorsa az illetékesek

hozzájárulásaitól függ. Az ifjúság minden esetre késznek mutatkozik nyári szünetét ennek a feladatnak előkészítésére szentelni.

— Legnagyobb és legmegnyugtatóbb eredmény, hogy már a hivatalos tényezők is felkarolták az ifjúság előmozdítását. Kerék Mihály, a magyar földkérdés egyik legkiválóbb szakértője a napokban nyilatkozott a baranyai telepítésről. Ha a kollégiumi ifjúság kezdeményezése bármilyen csekély részben is hozzájárult ahhoz, a most már meginduló nagyszabású állami akcióhoz, mely az előzárult dél-

DEBRECZEN

6. OLDAL.  
1942. I. 25.

## FERENC JÓZSEF KESERŐVIZ

dunántúli portákat akarja népes családokkal benépesíteni, akkor az ifjúság elérte célját, nem dolgozott hiába.

### Tíz napig hevert a hórétog alatt egy holttest

Megállapították a Szent Anna uccal temetőben talált női holttest személyazonosságát

Hírt adtunk arról, hogy pénteken délután a Szent Anna uccal temetőben egyik kriptá közelében egy 50—60 év körüli kinézésű idős asszony holttestét találták. A testet teljesen elborította a hó, csupán egyik lába látszott ki. Mikor értesítették az esetről a rendőrséget, a helyszínre kiszállt detektívek a vizsgálat során megállapították, hogy az idős nő, akinél semmiféle személyazonosságára vonatkozó iratot nem találtak, sósavat ivott és az erős mérlegtől eszméletét veszítve, valószínűleg megfagyott. A csontlá dermedt holttest mellett egy piaci táskát találtak, melyben borolva és papír volt.

A rendőrség megindította a vizsgálatot a holttest személyazonosságának megállapítására és a tegnapi napon kiderült, hogy Ádám Rezsőné, született Kfeller Mária, Szent Anna ucca 66 szám alatti lakossal azonos, aki

január 11-én eltűnt hazulról és azóta nem látták. Nincs kizárva, hogy a szerencsétlen asszony még aznap öngyilkosságot követett el a Szent Anna uccal temetőben, ahol az állandó havazás úgy beleperte holttestét, hogy csak tíz nap múlva találták rá.

Ádám Rezsőné 64 éves volt, 1937 óta lakik a Szent Anna ucca 66 szám alatt. Szabó Sándor házgondnok azonosította a holttestet a törvényszéki bonctani intézetben.

A boncolás fogja megállapítani, hogy az öngyilkosság, vagyis a nagymennyiségben megivott sósav következtében halt-e meg Ádám Rezsőné, vagy pedig a mérgezés következtében elvesztette eszméletét és megfagyott. Ugyancsak a boncolás eredményéből tűnik ki pontosan, hogy hány napja feküdt a holttest a temetőben a hórétogtól eltemelve.

### Olasz festőművész és magyar szobrászművész kiállítása Debreczenben

Angelina Lentini és Ferenczy Éva tárlata a Déri múzeumban

Rendkívül érdekes és értékes kiállítás nyílik meg ma délelőtt a Déri múzeumban. Angelina Lentini, a kiváló olasz festőművész, aki az olasz képzőművészek fiatal nemzedékének legeredetibb, legizmosabb tehetsége közé tartozik és Ferenczy Éva szobrászművész, akinek csodálatosan finom, lélekkel teljes, egyéni alkotásai lenyűgöző művészi élményt jelentenek művészetünk, tehetségünk válogatott alkotásait tárják a debreceni közönség elé. Komoly kultúreményt jelent a két művész kiállítása.

Angelina Lentini képeinek jelentékeny részét tájképek alkotják. Lágyművészi akvarellek, finom hangulatot árasztó olajképek, alpesi tájak zordasága megkapó erővel nyer kifejezést, hogy a színpompás, üde, levegős tróiai tájak, más képek a naptényes, vadvirágos magyar táj meggyőzően az olasz festőművész sokoldalúságáról. Tele élettel, színnel tűzzel, a színek csodálatos harmóniájával minden egyes vásznon.

Nekünk legjobban a „Mezei virág”, a „Virágos falusi ház”, „Velencei ház”, a „Marina” caprii képe, a „Cigányfiú” tetszett, de valamennyi kép hiánytalan művészi élményt nyújt.

Ferenczy Éva főleg terrakotta szobrokat állított ki. Minden egyes szobra remekmű. Kifinomult, egészen egyéni művészet, ragyogó tehetség sugárzik minden alkotásáról. — Különösen a „Nofretete”, a „Bánat”, „Zsuzsi” elsőrangú művészi alkotás. Keleti tárgyú szobrain valami egészen sajátos, nagyszerű elgondolás ömlik el, ami szinte utánozhatatlanul eredetivé teszi Ferenczy Éva szobrait.

A „Debreczen” munkatársa a sajtó-bemutató alkalmával beszélgetést folytatott a művésznőkkel. Angelina Lentini érdekes dolgokat mond el:

— Régi művészcsalád tagja vagyok — mondja mosolyogva. — Dédapám, nagyapám ismert olasz festők voltak. Nagyapám Rocco Lentini, a régi velencei festőiskola lelkes művésze volt. Apám a milánói festőiskola tanára. Bátyám mérnök, a gyermekek közül ben-

nem ütközött ki a művészi hajlam.

— Hogy jutott el Magyarországra?

— érdeklődünk.

— Glatz Oszkár, a híres magyar festőművész meghívására jöttem két évvel ezelőtt Magyarországra. A népművészet jötttem megismereni, jártam az országot és csodálatosan megszerettem. Lelkembe ittam az a sok színt, melegséget, ami a magyar földön van... Bujákon kerestem a színek, motívumok csodálatos harmóniáját. Aztán ezen az utamon a vonatban megismerkedtem férjemmel, aki a debreceni belgyógyászati klinikán orvos. Itt maradtam Magyarországon és hozzátehetem: örömmel, egész szívvel maradtam itt.

Megtudjuk még, hogy a művész családja szicíliai származású. Azután Ferenczy Évával közösen beszéltek el „társulásuk” érdekes történetét a debreceni tárlattal kapcsolatban:

— Angelina Lentini édesapjának voltam többek között tanítványa — mondja a kiváló szobrászművész — olaszországi tanulmányaim során...

— Hozzáteheti, hogy a legnagyobb örömmel tanítványa — jegyzi meg Angelina Lentini.

Olaszországi kritikákat mutat barátnőjéről és valóban áradó sorok ismerik el Ferenczy Éváról, hogy „eredeti művész, tele tehetséggel. Fejlett technikája mellett különleges alkotóerő, tele lélekkel minden szobra... Valódi művészet, amit nyújt, igazi remekművekkel” — és hasonló elismerések. — Most aztán, hogy Magyarországon kerülünk össze — mondja Ferenczy Éva, — elhatároztuk, hogy együttesen rendezzünk kiállítást...

Olasz festőművész és magyar szobrászművész kiállítása a Déri múzeum egy termében... olyan, mint két meleg barátsággal egymásba simuló tenyér, két nagyszerű művész, akik egyetlen terembe oda tudják varázsolni a napfényt, kérdésként állítják és a vadvirágos, madárdalú magyar rónát... Igazi élmény, tökéletes művészet az, amit nyújtanak, melegen ajánljuk Debreczen művészetpártoló közönségének figyelmébe.

Nyitborért P 1.20-at fizet

és mindennemű vadbőrt legmagasabb hatóságirón vásárol  
Gaál Endre nyersbőrkereskedő  
Pesti-utca 2. Telefon 12-99. — Hívásra bérhez megyek.

Budapest I.  
vételőre rögzítem  
a rádió készülékeket

CSEH LAJOS  
rádió, villamosági szaküzlet és szerelési vállalat  
Szent Anna u. 5.  
Telefon: 31-12.

# Elveti a gondját! Ha MARCZI-tól vásárolja rádióját

A gyerekek „mesedélután”, a mama „asszonyok tanácsadóját”  
a papa „a legfrissebb híreket” hallgathatja. PIAC U. 10.

Debrecenben már 1905-ben indítványozták  
a rizstermelés bevezetését

Az idő igazolta Kövendy Domokost

A napokban számoltunk be arról, hogy a Hortobágyon az elmúlt évben a kedvezőtlen, hűvös nyár ellenére is 6000 mázsa rizst csépeltek ki 300 hold terméséből. Ezzel bebizonyosodott, hogy érdemes termelni rizst, mely különösen a mai nagy árak mellett igen bőségesen megfizeti a gazda fáradozását. Az ország több területén termelnek rizst évek óta de nagyobb földeket nem vetettek be, még mindig csak kísérleteznek. Az öntöző csatornák mentén a Tisza közelében vitézi telkeket, tehát kisbirtokosok földjén is termeltek és a kisnyben való termelés is jól fizet. A hortobágyi 300 hold már olyan komoly alap a 6000 mázsa termés eredményével, hogy Magyarország rizsnellátása már nem a jövő zenéje, hanem közeli valóság. Ahhoz, hogy az ország rizstermelését fedezni tudják 20.000 hold rizstermő földre van szükség. Ez a terület pedig itt a Tiszántúlon rendelkezésre áll az épülő öntözőcsatornák mentén. A föld, mint azt a hortobágyi példa is bizonyítja, megtermi a rizst, a növény fejlődéséhez szükséges bőséges vizet pedig adja a Tisza a csatornákon át.

Debrecenben a rizstermeléssel foglalkoznak — természetesen csak úgy elméletben, mert gyakorlatilag még mindig csak az öntözési hivatal hortobágyi gazdasága termeli a rizst. Kevesen tudják, hogy Debrecen az első között volt az egész országban, ahol komoly érvekkel alátámasztva követelték, hogy kezdjék meg a rizstermelést. A város közgyűléséhez adták be az indítványt a rizstermelés megindítása érdekében. A termelésre a Hortobágy pusztát jelölte meg az indítványozó, aki nem volt más, mint a városi törvényhatósági bizottság egyik tagja, Kövendy Domokos.

Az indítvány elhangzott 1905-ben és

jellemző, hogy semmi megértésre nem talált. Mosolyogtak, fantasztának nevezték Kövendy Domokost, aki kiváló gazda volt, a nagyterjedelmű macsi uradalom intézője.

Nem lett semmi a hortobágyi rizstermelésből, pedig hol állana Debrecen ma, ha megfogadja Kövendy Domokos indítványát. Az idő nem azokat igazolta, akik nagy bölcsességükben egy kézműveléssel elintézték, mint akik jobban értenek a dolgokhoz — a kiváló szakember terveit, hanem Kövendy Domokost. Rizst termelnek és csépelnek évről-évre egyre nagyobb arányokban azon a legelőn, ahol csak a szarvasmarhák részére nőtt évszázadokon át a sovány fű.

Érdemes és kell is most emlékezni Kövendy Domokosra, az úttörőre, aki kortársai miatt nem valósíthatta meg terveit. Az elmúlt évek tapasztalatai bebizonyították, hogy Kövendy Domokos a gondos gazda tudásával készítette elő a nemes város közgyűlése elé terveit. Minden megvalósítható lett. A mezőgazdasági kísérletügyi főigazgató kimutatása szerint a rizstermelőhelyeken: Varsányhely, Biharugra, Hortobágy, Szarvas, Felgyő, Kerekegyház, Darusziget termései bizonyítják, hogy az átlagtermés holdanként 26,8 mázsa, tehát világviszonylatban is a legjobbak közül való. Hiszen a rizstermelés hazájában Indiában, Jávában 20 mázsan alól van az átlag. Az a rizsfajta, melyet sikerrel lehet termesztetni itt az Alföldön, a „Dunghan Schali”, ebből a fajtából a felgyői uradalomban olyan bőséges termést hoztak ki az elmúlt években, hogy az olaszországi rekordot is elhagyták.

A „Dunghan Schali” tehát diadalt ült a pusztán és azokon, akik csak mosolyogtak és mindenhez jobban értettek.

## Hirdetmény a házasságkötés előtti kötelező orvosi vizsgálatról

Az 1941. évi XV. tc. végrehajtása tárgyában kiadott 1111—1941. B. M. számú rendelet részletesen szabályozza a házasságkötés előtti kötelező orvosi vizsgálatra vonatkozó rendelkezéseket. Ezekről a rendelkezésekről az alábbiakban tájékoztatom a város közönségét:

1942. évi február hó 1-től a rendelet szerint a házasság kihirdetését csak akkor szabad elrendelni, illetőleg a kihirdetés alól csak akkor szabad felmentést adni (dispenciáció), valamint az anyakönyvezető a házasságot csak akkor kötheti meg, ha a házasság felek egyéb-törvényes feltételek igazolása mellett 30 napnál nem régebbi keletű m. kir. tisztiorvosi bizonyítvánnyal igazolják, hogy nem szenvednek sem fertőző nemibajban, sem fertőző gümőkórban.

A m. kir. tisztiorvosi bizonyítvány Debrecenben előzetes orvosi vizsgálat alapján a m. kir. tiszti főorvosi hivatalban (Simonffy uca 1. szám I. em.) hétköznapokon délelőtt 10 és 12 óra között szerezhető be.

A házassági ügyben jelentkezők kérésére a jelzett idő alatt soronkívül intézi el a tiszti főorvosi hivatal.

A m. kir. tiszti főorvosi bizonyítvány díja 8 pengő. A 8 pengő összeget postatakarékpénztári csekklap felhasználásával a postahivatalokban kell befizetni. Csekklapot a főorvosi hivatal és az anyakönyvi hivatal bocsátja a házasság felek rendelkezésére. A csekklap szelvényével kell a tiszti főorvosi hivatalban vizsgálat céljából jelentkezni.

A tisztiorvosi bizonyítvány díját csak egy alkalommal kell megfizetni, akkor is, ha annak kiadását több

tisztiorvosi vizsgálat előzte meg.

A kiállítandó tisztiorvosi bizonyítványra okmánybélyeg nem kell. Akik hat hónapnál nem régebbi keletű hatósági szegénységi bizonyítvánnyal rendelkeznek, azok részére a főorvosi hivatal a bizonyítványt díjtalanul állítja ki. A szegénységi bizonyítványt a városi elsőfokú közigazgatási hatóság (rendőrségi épület földszint) soronkívül adja ki.

A m. kir. tisztiorvosi bizonyítvány kiadása előtt mellőzheti a vizsgálatot, ha a házasság 30 napnál nem régebbi keletű 1. orvosi kamara által igazolt háziorvos, 2. uradalmi orvos, 3. kerületi városi orvos, 4. a kötelező betegségügyi bizottság intézetinél alkalmazott körzeti kezelő orvos megfelelő bizonyítványát mutatja fel arról, hogy sem fertőző gümőkórban, sem pedig fertőző nemibajban nem szenved.

A m. kir. tisztiorvosi bizonyítvány kiadásával kapcsolatban nemcsak a házasság megvizsgálását, hanem személyes megjelenését is elengedheti akkor, ha a házasság 1. gümőkór tekintetében tüdőbeteggondozó intézet, egészségvédelmi szolgálat, tüdőbetegszanatórium, közkórház, tudományegyetemi klinika, biztosító intézet által gümőkóros betegek részére fenntartott kórház, vagy tüdőbetegotthon, 2. nemibetegség tekintetében nemibeteggondozó intézet, egészségvédelmi szolgálat, közkórház, vagy tudományegyetemi klinika, 3. a m. kir. honvédség hivatásos állományában tényleges szolgálatot teljesítő személy a gümőkór, illetve nemibetegség tekintetében hivatásos állományú honvédorvos, vagy honvédegészségügyi 30 napnál

# A vásárló közönség döntötte el

Mert szükségletének beszerzése végett bizalommal keresi fel

## Hegedüsné Csengeri Julia

biz. kereskedőt

A korlátozott mennyiségre tekintettel saját érdekükben  
mielőbb vásárolni méltóztassanak.

Ujjonnan érkezett áruk:

Lendamaszt étkező készletek.  
Csodaszép kávék készletek.  
Kerti- és jourabroszok.  
Flottír, damaszt és crep törül-  
törülközők.  
Lenvászon és színes férfi zseb-  
kendők.  
Használati damaszt abroszok.  
Vendéglősöknek abrosz külön-  
legességek.

Készárúk elsőrendű minőségben:  
Csodaszép toledós ágycsészletek.  
Angol himzett ágycsészletek.  
Színes elegáns ágycsészletek.  
Elsőrendű kartonból kötények.  
Sport és férfi ingek olesó árban.  
Divatkendő különlegességek.

Delinkendők. — Mosókendők.  
Elsőrendű vászonárúk paplanpedő-  
re és alsópedőre.  
Kelengye lenvásznak.  
Színes és fehér damasztárúk.  
Férfi és női fehéreneműek.  
Fehérenemű- és paplanselymek.

Ruhákra! Pongyolákra!

Matlasszék, flanellek.  
Schottis legújabb ruhaszövetek.  
Idősebb hölgyeknek háziruhákra  
flanellek és mosószövetek.  
Pijamaflanellek. Tennisflanellek.  
Bölesőflanel. Baba flaneltakaró.  
Színes fértüing. Pouplinek.  
Repülő uraknak nyersselymek.  
Matraegrádlí

## Menyasszonyi kelengyék elsőrangú minőségben!

Üzleti napok:  
Hétfőtől szombaton déli  
1 óráig.  
Üzleti órák:  
Délelőtt 9—1 óráig  
Délután 3—6 óráig

Alapítási év:  
**1928.**

DEBRECEN,  
Zöldfa ucca 12.  
Udvarján il. sz. ajtó

nem régebbi keletű orvosi bizonyítvá-  
nyát szolgáltatja arról, hogy nem  
szendev fertőző gümőkórban, illetve  
fertőző nemibetegségben.

Felreértések elkerülése céljából

hangsúlyozom, hogy a fentiekkel csak  
a tisztiorvosi bizonyítvány kiadása  
van megkönnyítve, tehát m. kir. tisztio-  
rvisi bizonyítványt az említett ese-  
tekben is szerezni kell. Polgármester.

## Egy évvel ezelőtt az uccán talált mérőgel öngyilkosságot kísérelt meg egy asszony

A debreceni rendőrséget értesítel-  
ték tegnap este, hogy Pazonyi ucca 22.  
szám alatt öngyilkosságot kísérelt  
meg Sebestyén Antalné 42 éves assz-  
zony.

Rendőri bizottság szállt ki a hely-  
színre, ahol megállapították, hogy Se-  
bestyéné életuntagság miatt követte el  
tettét. Kihallgatása során elmondotta,  
hogy egy évvel ezelőtt a Hatvan uccán  
egy csomagot pillantott meg, amiről,  
midőn felvette, megállapította, hogy

halálfejjel ellátott mérget tartalmazó  
doboz. Akkor eltette a dobozt s most,  
amikor elkéserevésében öngyilkossá-  
got akart elkövetni, annak ismeretlen  
tartalmát oldotta fel vízben és itta  
meg.

Sebestyén Antalné kiszállították a  
belgyógyászati klinikára, ahol gyom-  
ormosást alkalmazták. Állapota sú-  
lyos, de remény van életbenmaradá-  
sára.

## Kinevezések a városházán

Dr Kölesey Sándor polgármes-  
ter több kinevezést eszközölt. Al-  
landósított napidíjasok lettek: Né-  
methy László az irattárban, dr  
Fejér György a szociális ügyosz-  
tályon, és Legényey Ibolya az I.  
fokú hatóságánál.

Ideiglenes napidíjasokká neve-  
zte ki az alábbiakat: Leitner Vik-  
torné sz. Taróczk Erzsébet, Juhász  
Dezsoné sz. Szabó Terézia az ik-  
tató hivatalban, Bistey Balázsne  
Halász Anna a kiadóhivatalban,  
Victorisz Ilona a szociális ügy-

osztályon Pányoky Lajos, Cséke-  
né Katonka Katalin, Thaisz Teréz,  
Szikszay Béla, Nagy János az I.  
fokú hatóságánál, Vörös Ida az Is-  
kolánkülvüli Népművelődési Bi-  
zottságánál, Karanegy József, Szé-  
kerka Béla az adóhivatalnál, Oláh  
Zita a gazdasági ügyosztályánál,  
Vigh Lajosné az irattárnál, Bor-  
bély Lili a számvevőségén, dr  
Matta János a levéltárnál és Dá-  
vid Erzsébet az anyakönyvi hiva-  
talban.

Behelyettesített ideiglenes napi-  
díjassá nevezte ki a polgármester  
az irattárban Erdey Gábert.



## Leipzig Birodalmi Vásár

Tavaszi vásár 1942. március 1—5-ig.  
Jelentkezési határidő 1942. január 30.

Minden felvilágosítást megad:  
dipl.-chem. SERLY GUSZTÁV, Debrecen,  
Ferenc József u. 70. Telefon: 25—85 és a  
Leipzig Birodalmi Vásár magyarországi  
kirendeltsége, Budapest, IV., Váci-u. 1/3.  
(Bejárat: Türr István u. 8.) félelelet 5.  
Telefon: 380—540.

### A vidéki nyomdaipar parlamentje

ül össze ma Debreczenben. Itt tart értekezletet a Magyarországi Grafikai és Rokoniparosok Főnökegyesületének vidéki nyomdászszakosztálya a debreceni Ipartestület sokszorosító iparosok szakosztályával karöltve.

A nyomdaipar az ipari termelés terén fontos munkát végez, mely a kultúrával szoros összefüggésben áll. Eppen ezért nem közömbös a nemzet egyeteme szempontjából sem a nyomdaipar helyzete. Jelen alkalommal a vidéki nyomdaipar problémái kerülnek megvitatásra ezen a szakülésen. A szakmai közös célok érdekében történő összefogás mellett kívánják megőrizni mindazokat az időszaki kérdéseket, melyek a szakmát közvetlenül érintik.

Kívánatos, hogy az érdekeltek szakmai tagok között a felvetődő problémák megoldása tekintetében eltérés ne legyen és ugyancsak kívánatos, hogy oly összhangban hozzák meg a határozatokat, amilyen összhangot a mai idők megkívánának. A szakmai problémák megoldásánál csak egységes akarattal és egységes erővel tudnak eredményt elérni. Ezek ugyanis egyformán érintik a szakma tagjait, kicsit és nagyot egyaránt.

Ezen túlmenően azonban fel kell hívni a figyelmet arra, hogy nem elég egy életrevaló elgondolást felvetni, hanem azt teljes mértékben végre is kell hajtani. Minden szakmai határozat csak annyit ér, amennyit abból végre is hajtának. A multban nagy hiba volt, hogy éppen a végrehajtás körül nem történt meg minden és az elhatározások végrehajtására nem volt meg a kellő ellenőrzés.

A szakma általános érdekeiben hozandó határozatok csak akkor szolgálják igazán a célt, ha azokat szakszerűen végrehajtják és az ellenőrzésre kellő súlyt vetnek. Ez esetben sok visszasszögölést gyökeresen meg lehet szüntetni és így jobb napok virradnának még a mai nehéz idők ellenére is a nyomdásziparos-társadalomra.

Ezeknek a gondolatoknak jegyében üdvözöljük a nyomdásziparos-társadalom Debreczenbe seregülő tagjait.

### KIVONATOS VERSENYTÁRGYALÁSI HIRDETMÉNY

Hajdúszoboszló város közműveinek igazgatósága kezelése alatt álló fürdőtelepén építendő 20x30 m. méretű vashelionmedence munkálataira versenytárgyalást tart.

Az ajánlatok kizárólag az ajánlati minta, ill. költségvetési űrlap felhasználásával és a jelen felhívásban foglaltak értelmében adandók meg.

Az aláírt ajánlatokat sértetlen borítékban elhelyezve és lezárva 1942. február 9-én déli 12 óráig kell benyújtani személyesen vagy posta úton az üzemek irodájában. Ugyancsak ezen a napon déli 12 óra 30 perckor az ajánlatok felbontatnak, amikor a magukat igazoló ajánlattevők vagy azok képviselői jelen lehetnek.

Vállalati feltételek, költségvetési űrlap, részletes versenytárgyalási hirdetmény, stb. az üzemek irodájában díjmentesen beszerezhetők s a terv ugyanott megtekinthető.

Hajdúszoboszló, 1942. január hó 10-én.

Igazgatóság.

**FARKAS** kertészet virágüzlete  
Kossuth u. 17.  
Telefon: 32-48.  
Legoliosabb termelői árak

### Felemelték a villamosjegyek és bérletek árát

Hirdetmény

Értesítjük a t. Utazóközönséget, hogy a Kereskedelem- és Közlekedésügyi m. kir. Miniszter úr 10.948. VI./1942. számú rendeletével megrövidített határidőre és pedig 1942. január 28-ától kezdődően a kezelésünkben lévő villamos vasutakon és autóbusszjáratokon az alábbi menetdíjszabás lép életbe:

**I. A városi villamos vonalakon:**  
1. Menetjegyek és menettérítijegy: Szakaszejegy 0.20 P, vonaljegy, vagy átszállójegy 0.28 P, I. zónás fűzetjegytömb (10 db) 1.50, II. zónás fűzetjegytömb (10 db) 2.10 P.

2. Kombinált jegyek: Városi Fürdő villamos menettérítijegy 0.96, Népfürdő villamos menettérítijegy 0.44 P Aranybika fürdő villamos menettérítijegy 1.26 P, Villamos—Széchenyi u. autóbussz átszállójegy a Szepeességi uccától, vagy uccáig 0.30, Villamos—Széchenyi u. átszállójegy István úttól, vagy István útig 0.34, Villamos—Nyilastelepi autóbussz átszállójegy Máv. Műhelyteleptől, vagy viszont 0.30 P, Villamos—Nyilastelepi autóbussz átszállójegy végállomástól vagy végállomásig 0.34, Villamos—korcsolyapályai menettérítijegy 0.54.

3. Havi bérletjegyek: Bárki által igénybevehető korlátlan utazásra 12.— P. Bárki által igénybevehető egy vonalas napi 2 útra 7.— P. Köztisztviselők részére korlátlan utazásra 9.— P. Egyetemi alkalmazottak részére korlátlan utazásra 9.— P. Ipari munkások részére korlátlan utazásra 8.— Ipari munkások részére csak meghatározott viszonylatra 5.— P. Városi tisztviselők részére korlátlan utazásra 6.— P. Rendőrségi tisztviselők részére korlátlan utazásra 6.— P. Máv tényleges és nyugdíjas alkalmazottak és családtagjai részére korlátlan utazásra 6.— P. Helybeli tanítványok tanulói részére kor-

látlan utazásra 6.— Helybeli tanítványok tanulói részére meghatározott viszonylatra 4.— Búzáberlettel rendelkezők részére a Máv pályaudvar—Nagyerdő vonalra 4.— P.

4. A pallagi vonalon: Máv p. u.—Gazdasági Akadémia, vagy viszont vonaljegy egyszeri utazásra 0.56 P. Máv p. u.—Gazdasági Akadémia, vagy viszont menettérítijegy 0.98 P. Debrecen—Nagyerdő—Gazdasági Akadémia, vagy viszont menettérítijegy 0.46 P. Debrecen—Nagyerdő—Augustuszanatórium egyszeri utazásra 0.20 P.

5. Széchenyi uca autóbusszjárat: 1 útra szóló menettérítijegy Révész tértől az István útig, vagy viszont 0.20 P. Széchenyi ucai autóbussz fűzetjegyet (10 db) 1.50 P. Tanuló bérletjegyet korlátlan utazásra havi 4.50 P. Köztisztviselők részére korlátlan utazásra havi bérletjegyet 7.— P. Bárki által igénybevehető korlátlan utazásra havi bérletjegyet 9.— P.

Felhívjuk az i. t. Utazóközönség figyelmét, hogy a most érvényben lévő fűzetjegyek érvényessége 1942. január 27-én este megszűnik, január 28-ától kezdve új fűzetjegyeket léptetünk életbe. A régi fűzetjegyek megkezdetlen tömbjeit 30—30 fillér ráfizetése ellenében új fűzetjegyekre a villamos főkalauzok, továbbá a villamos jegypénztár (Petőfi tér 14 sz. alatt) cseréli át. A megkezdett tömbök fel nem használt jegyeit a villamoskalauzok és a villamos jegypénztárunk készpénzben váltja vissza és pedig az eredeti beszerzési áron. — A becserelési és visszaváltási határidő 1942. február 28. Ez a rendelkezés vonatkozik a fűzetjegyarúsítókra is. A bérletjegyek árai február 1-től változnak.

A Debreceni Helyi Vasút Rt.  
Üzletigazgatósága.

### Érdekes adatok Debrecen ősi műveltségéből

1869-ben Debreczenben volt a legkevesebb analfabéta az egész országban. Debrecen történetét többen is megírták. Mégis a szakavatott kéz, ha hozzányul ahhoz az anyaghoz, melyből a „történetírás” adatal kerülnek elő, mindig talál érdekes új részleteket, melyeken érdemes gondolkodni.

Dr. Csobán Endre városi főlevéltárosa — Debrecen történetének régi kutatója — szintén talált új adatokat. Ezzel kapcsolatban a Debrecen munkatársával folytatott beszélgetés során ezeket mondta:

— Valóban találtam új adatokat Debrecen történetéből, ezeket már meg is írtam Debrecen Város Szociográfiájában. Igaz, hogy ez a munka sem ismeretes a közönség széles rétegeiben s ezért talán érdekes napilap számára is néhány új eredmény nyilvánosságra hozatala.

— A legnagyobb meglepetés erejével hatnak azok az adatok, amelyeket a m. kir. Központi Statisztikai Hivatal 1870. évi kiadványaiban találtam Debrecen város műveltségi viszonyaira vonatkozóan. Még szenzációsabbak ezek az adatok, ha a többi városok ugyanazon időbeli viszonyaira teszünk összehasonlítást. Sajnos, ezek a kiadványok nem találhatóak meg Debrecen város egyik könyvtárában sem. Azért hoztam le ezeket Budapestről még 1940-ben, mert tiszta képet akartam összeállítani a város demográfiai, foglalkozási és műveltségi helyzetéről abból a 70 évből, amely az első, modern magyarországi népszámlálás óta máig eltelt.

— Mik a legérdekesebb adatok?

— A hat évnél idősebb népességnek 20.6 százaléka 1869-ben nem tudott írni

olvasni. Azóta ez az arányszám harmadára csökkent. Egyes városok ma már Debrecenénél is kisebb arányszámot mutatnak, de 1869-ben Debrecen arányszáma volt a legkisebb. Még Pozsonyban, ebben a művelt városban is 27.37 százalék volt az analfabéta. Pécsen 33.78, Kassa 37.22, Nagyvárad 38.72, Kolozsvár 43.33, Temesvár 46.13, Arad 50.29, Kecskemét 53.45, Szeged 62.30, Szabadka 78.45 százalék analfabétát mutat.

— Pesten és Budán is rosszabb volt a százalék, mint Debreczenben?

— Rosszabb. Pesten a hatéven felüliek között 28.12, Budán pedig 30.68 százalék volt analfabéta ugyanabban az időben. Pedig Pest már akkor is híres főváros, irók és tudósok gyülekező helye volt. A Tudományos Akadémia, a Nemzeti Színház, a Nemzeti Múzeum és sok más kulturintézmény terjesztette a műveltséget.

— Mi tehát a magyarázata és oka annak, hogy Debrecen ezen a téren elől járt?

— Egyszerű az oka. Talán csak az idegen számára meglepő, de nem nekünk, debrecenieknek. Már Méliusz Péter életében Magyarország és Erdély világitó lámpájának nevezték Debrecen. Ez a város az Árpádok idejétől fogva az ősi magyar kultúra szellemében élt és munkálkodott és ez a tevékenysége még a legnagyobb üldözések és pusztítások között sem szakadt meg egy pillanatra sem.

— Nem volt része Debrecen kultúrális előretérésében az idegenek hatásának?

— Nem. Sőt Debrecen példája éppen azt bizonyítja, hogy az ősi alapokon fej-

lődött tiszta magyar kultúra sohasem volt kisebb értékű azoknak a városoknak kultúrájánál, ahol idegenek telepedtek meg és igyekeztek a maguk kultúráját fenntartani, terjeszteni. Eppen a magyarok voltak hatással ezekre az idegen elemekre és az ország területén kifejlődött nemzeti kultúra mindig közelebb állt a magyarhoz, mint eredeti forrásokhoz. Kettős oka lehetett annak, hogy az analfabétizmus az idegen eredetű városainkban 50—150 százalékkal magasabb, mint Debreczenben. Az egyik az, hogy kevesebb ember igényelhetette a maga számára a műveltségnek ezeket a minimális feltételeit, a mások ok az, hogy Debrecen vezetői több gondot fordítottak akkor a népre, több volt bennük az együttérzés az egyszerű polgárokkal. A város bölcs vezetői tudták századok óta, hogy a tudomány hatalom, ezt még különleges eszközökkel is a legutolsó időkig a legmagasabb színvonalon tartotta.

— Nemcsak az 1869-es népszámlálás adatai bizonyítanak Debreczen magas műveltsége mellett — fejezte be szavait dr. Csobán Endre főlevéltárosa. — Más bizonyítékok is vannak, melyek igazolják Debreczen intenzív és széleskörű műveltségét. Csak példaként hozom fel, hogy az 1711 előtt megjelent összes magyarországi nyomtatványoknak mintegy ötödrészt itt nyomtatták Debreczenben a Városi Nyomdában. A VI—XVIII. századok utolsó tizedét Debreczen volt az ország legnépesebb városa. Ipara, kereskedelme, különösen pedig országos vásáral egészen a XIX. század közepéig az egész országban a legjelentősebbek voltak. Ez is lényeges lökőerőt adott a város lakosságának, hogy a tanultság, műveltség terén fejlessze magát és az első helyre törekedjék.

Ezek az érdekes adatok bizonyára széles körben tarthatnak számot érdeklődésre.

### Eltelítették Than Józsefet

Nagy részvét mellett temették el szombaton délután a köztemető díszravatalozójából Than József ny. MÁV tisztviselő, volt hírlapíró. A ravatalnál a gyászoló családon és rokonság tagjain kívül megjelentek a barátok, tisztelők és ismerősök. Az elhunyt koporsóját a virágok és koszorúk tömege borította.

A temetésen a Magyar Államvasutak Takaré- és Segélyszövetkezete képviselőit — melynek az elhunyt több évtizede tagja volt — részvett dr. Tarján Oszkár helyi-vasúti főtanácsos, a szövetkezet igazgatóság tagja, aki koszorút is helyezett az elhunyt koporsójára „Magyar Államvasutak Takaré- és Segélyszövetkezete Than Józsefnek kegyelettel” felirattal. Koszorút helyeztek a ravatalra a debreceni újságírók is.

### Szerdán délelőtti igazolják a magyar fajta kutyák származását

A város belsőségén eddig a magyar fajta kutyákat öt pengő adóttel mellett lehetett tartani. A miniszter a vonatkozó ebadó szabályrendeletet csak úgy hagyta jóvá, hogy a magyar kutyák származását pedigével kell igazolni. Mivel nagyon sok ebtartó igazoltni kívánta a kutyáját, ezért az illetékes körök Debreczenből érintkezésbe léptek az Országos Ebtenyésztők Egyesületével, ahonnan most az az értesítés jött, hogy jövő héten szerdán, tehát január 28-án délelőtt 9—12 óra között a Balmaz Dezső u. 5. sz. alatt törzskönyvezést tartanak. Akinek tehát magyar fajta kutyája van és törzskönyvezetni akarja, vezesse ide elő. Az ott kapott törzskönyvezési lap felhasználható lesz az eb-fajtszetaságának igazolásul. Természetesen ezt alapot az adóhivatal is elfogadja. Debreczenben a magyar fajtájú kutyák további tenyésztése és tartása érdekében nagyon lényeges esemény lesz ennek a bizottságnak működése.

**MINDENKIT ERHET BALESET.  
EZÉRT A BALESETBIZTOSÍ-  
TÁST SENKI SEM NÉLKÜLÖZ-  
HETI!**

### Szállíttasson

mindig

mindent

**MATEOSSZAL**

Megbízható gyors pontos. Fuvarvállalás Szent Anna u. 13. Telefon: 17-77.

## HIREK

**Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda**  
Debreceen, József kir. herceg uccá 1. szám.  
Telefon nappal: 27-89. (3 mellékállomás)  
éjjel 27-89. — Előfizetési árak havonta  
3 pengő, negyedévenként 8-70 pengő  
Ára hetköznap 12 fillér, vasárnap 24 fillér

**Dolgoztass, hogy dolgozhass!**

## „Panni”

A háborús dalirodalom magyar vonatkozásban új, kedves művel gyarapodott. A legutóbbi „Kivánsághangverseny” műsorán hangzott fel, Nagykovácsy Ilona mély, bűgő hangján. A kirobbanó taps már mutatta, hogy új siker született. Számunkra már az jelentette, hogy a „Panni”-nak — mert ez az új dal címe — sikere van, hogy napnap után futottak be hozzánk kérések: közöljék a „Panni” szövegét.

Most újból énekelték a rádióban, lejegyeztük tehát Horváth László szövegét. A fülbemászó, pattogó muzsikát dr. Eggyed Miklós, harctéri szolgálatot teljesítő szegedi orvos komponálta.

Halljuk hát, hogy énekel „Jóska nekem” a „sírj hűséges Pannikád”.

Jóska lelkem, elküldöm tenéked  
Hű szívemmel frott levelem,  
Erzed ugy-e, hogy szeretlek téged,  
Míg a földön csak virág terem  
A kopertában itt  
Egy szál székfű virít,  
Szerelmem küldöm véle el  
És elküldöm véle szívem vágyó szavát:  
Hogy vár rád a sírj hűséges Pannikád.

Jóska lelkem, én édes vitézem,  
Küldj egy pár sort nekem majd haza,  
Írd meg azt is tábori levélben  
Csillagos-e ott az éjszaka?  
Mert minden estelen  
Hűen, szerelmesen  
Csak bámulok egy csillagot  
És megkérém arra, hogy sugározza rád,  
Hogy vár rád a sírj hűséges Pannikád.

Jóska lelkem, nézz a fényes égre,  
Hogyha levelem majd megkapod,  
Gondolj csak az itthoni vidékre  
S megtalálod azt a csillagot  
Úzenj te is nekem  
A csillagos égen,  
Hogy visszajössz, majd győztesen  
És meghallod otthon szívem boldog dalát:  
Hogy vár rád a sírj hűséges Pannikád.

— **Vasárnapi istentiszteletek a református templomokban:** Nagytemplomban délelőtt 10 órakor dr. Ötvös János délután 5 órakor Csutoros Sándor — Kistemplomban d. e. 10 órakor Kecskes József, fél 12 órakor Uray Sándor, délután 5 órakor Gőnczy Sándor. Kossuth uccai templomban délelőtt 10 órakor Baja Mihály, délután 5 órakor Mihály. — Károlyi Gáspár-téri templomban délelőtt 9 órakor Peleskey Károly, délután 5 órakor Kálmán. — Ispóty templomban délelőtt 10 órakor Kulcsár Dezső, délután 5 órakor Arpád-téri templomban délelőtt 10 órakor Hegyaljai Kiss Géza, délután 3 órakor Erdei Mihály. — Homokkerti templomban délelőtt 10 órakor Kovács József, délután 5 órakor Duscza Ferenc. — Nyilas-tépi templomban délelőtt 10 órakor Mezey Béla, délután 3 órakor Orosz János. — Csapó-kerti templomban délelőtt 10 órakor Dancsházy Sándor, délután 3 órakor Balogh József. Kerekestépi templomban délelőtt 10 órakor Szilágyi László, délután 3 órakor Szilágyi László. — Dóczy József u. 2. délelőtt 11 órakor Kocz Zoltán. — Augustia szanatóriumban délelőtt negyed 10 órakor Szenes L. Egyetemi klinikákon Szenes László és Kocz Zoltán. — Nyulási állami iskolában délelőtt 10 órakor Varga Zsigmond. — Téglaskerti állami iskolában délelőtt 10 órakor

## A nyirbátori Hangya

fgazgatóság azonnali, de legkésőbb március 1-i belépésre havi 60 P készpénz, 1 szoba, 1 konyha kb. havi 200—250 P forg. jutallékkal

## vendéglő kezelőt keres

Mestervizsgával és állampolgársági okmányokkal rendelkező szakképzett vendéglősök január 28-ig jelentkezhetnek. Személyes megjelenés saját költségen előnyös.

Sárközy Lajos. — Regiavetői gyülekezeti házbán délután 3 órakor Kovács Árpád. — Wolaffkatelepi olvasóköri délután 3 órakor Duscza Ferenc. — Tanyai istentiszteletek: Pac délelőtt 10, Mézeshegy délután 2 órakor Papp Géza. — Pallag délelőtt 9 órakor Erdei Károly. — Szováti út délután 3 órakor Szabó Endre. — Ondód II. délelőtt 9 órakor Kunpálhalom délelőtt 11 órakor Rápoli Á. Haláp délelőtt 9, Állóhegy délelőtt 11 órakor Pipóhegy délután 2 órakor L. Elek. Kis-hegyes délelőtt 10, Elep délután 2 órakor Nagy Károly. — Kismacs délután 2 órakor Tömörly Lajos. — Gyermekistentisztelet Révész-tér 2. délelőtt 10 órakor Gőnczy Sándor.

— **A kistemplomi istentiszteletek ideje.** A előretölt időszámításra és a szigorú téli hidegre tekintettel a reánk jövő vasárnaptól kezdve, a Kistemplomban a vasárnap délelőtti istentiszteletek 9 és 11 óra helyett 10 és fél 12 órakor fognak kezdődni, előreláthatólag Húsvétig.

— **Vasárnapi istentiszteletek a római katolikus templomokban és kápolnáknál.** A Szent Anna uccai plébániatemplomban 6, 7, 8, 9 órakor csendes szentmise. Fél 10 órakor szentmisét mond Zombok Ferenc, szentbeszédet mond Főlföldy Béla, utána 11, háromnegyed 12 és fél 1 órakor további csendes szentmise. A Csapó-kertben Kummergruber Emil, Homokkertben dr. Rassovszky Kálmán, Nyilastelepen Pálmay József, Szoboszlói úton Román Béla, Augustia-szanatóriumban Gocs György, Pallagon Nagy Miklós, Hajdúsámszonban Novák Gyula, Józsa dr. Szabó János, Mikepércsen Vénig József, Macson Lengyel László, Nagyhegyesen Meggyes János, Nagycserén dr. Hegyi Ferenc, klinikán Bérés Endre és dr. Mikos József.

— **A görög katolikus templomban** délelőtt negyed 8 órakor reggeli istentisztelet. — 8 órakor diákmissze. — 9 órakor katonamissa. — 10 órakor nagy szentmise, a szentbeszédet Papp Gyula szentszéki tanácsos mondja. — Háromnegyed 12 órakor csendes szentmise. Délután félnegy órakor rózsafüzér átlatosság. — Délután négy órakor vécsernye és szentmisemádás. Folyó hó 30. napján, pénteken a három szent püspök ünnepén vasárnapi miserend.

— **Az evangélikus templomban** délelőtt 9 órakor a középiskolai ifjúság egyházi énekórája. Utána exhortációt tart Labossa Lajos. Délelőtt 10 és este 5 órakor gyülekezeti istentisztelet. Prédikál dr. Pass László. Délelőtt 10 órakor Hajdúböszörményben szórványistentiszteletet tart Sexty Zoltán.

— **Evangélikus bibliaóra.** Az evangélikus egyházközség tanácstermében minden csütörtökön este 5 órakor „Az imádság a keresztény ember életében” című tárgykörből biblia magyarázat van dr. Pass László vezetésével.

— **Istentiszteletek a baptista imaházban.** A szappanosuccal imaházban vasárnap délelőtt fél 9—fél 10 óráig imaóra. — Fél 10—fél 11 óráig prédikáció. — 11—12 óráig vasárnapi iskola. Délután 6—8 óráig vallásosestélyi vegyeskar és zeneszámokkal. — Szerdán este 7—8 óráig bibliaóra. — Pénteken este 7—8 óráig imaóra.

— **Eljegyzés.** Vásári Mária Debreceen és Soós Endre uradalmi intéző Vállaj, jegyesek.

— **Tanárvalasztás.** A nyíregyházi evangélikus Geduly Henrik leánygimnáziumnál újonnan szervezett vallásitanári állásra Labossa Lajos debreceni vallásitanító lelkész, a Fehér Gábor elhalálozásával megüresedett német-magyar szakos tanszékre pedig Labossa Lajosné, Polster Ernát egyhangú határozattal megválasztották.

\* **Nagy Lajos városi állatorvos** rendelését megkezdte. Eboltás délután 2—4-ig. Csapó ucca 6.

— **A Hivatásszervezet farsangi műsoros táncestjét** február 7-én, szombaton este fél 8 órai kezdettel a MÁV műhelytelep kultúrterületén tartja. Ez alkalommal a tehetséges kultúrgárda „Édes ellenség” című 3 felvonásos vígjátékot adja elő. Meghívókat igényelni lehet a szervezet Varga u. 1. szám alatti otthonában. Telefon: 11-32.

## Rádió

minden típus beszerezhető részletre is  
**Horváth Sándor**  
Hunyadi ucca 18. szám  
Telefonszám: 17-57.

\* **Női és gyermek kötött ruhák, valamint** kosztümök szakszerű összeállítását — felnőtteknek is — vállalja Sebők Márta, Rákosi Jenő ucca 7.

\* **Dr. Kürthy Mária Magda** táncintézetében január 22-én főiskolások, február 3-án diáktanfolyam kezdődik. Péterfia 30.

— **A Népszerű Főiskolai Tanfolyam szerdai előadó estje.** Szerdán, január 28-án délután 5 órakor Kiss József tank. kir. főigazgató tart előadást, amelyben a lángészről szól. Utána 6 órakor dr. Flachbarth Ernő egyetemi ny. r. tanár tart előadást arról a kérdéssel, hogy van-e nemzetközi jog. Mind a két előadás mind tárgyának rendkívül érdekes volta, mind az előadó személyek kitűnősége révén nagy érdeklődésre számít és a Déri-múzeum jól fűtött előadótermét bizonyára zsúfolásig megtölti városunk előkelő közönsége. Az előadások teljesen ingyenesek és pontosan kezdődnek.

\* **Reich Judit és dr. Gárdos Ernő** gyermekorvos, Zalaegerszeg, jegyesek.

\* **Boldog István állatorvos** rendelését megkezdte. Eboltás délelőtt, Kétmalom u. 17.

— **A Szent Erzsébet Egyesület** február 2-án, Gyertyaszentelő Boldogasszony ünnepén, pontosan hat órai kezdettel a Szárnyaskerkében, (Hunyadi u. 9.) megismétli a december 27-i és január 5-i összejövetelét. A tagokat és azok kedves vendégeit szívesen látja az Elnökség.

— **Budapest 40 millió pengő** tőkével Kislakásépítő Alapot létesítenek és minden évben a lakások sorát építenek meg. A terv az, hogy minden bérlo 3 százalékot fizet a lakbérével együtt a bérösszeghez viszonyítva és így évente 8 millió pengőt szednek az alap javára. Az alap pénzből épült kislakásokra 40 évi adókedvezményt kapnának. A begyűlt pénzből egy fillért sem költenek adminisztrációra. A 3 százalékot azok a háztulajdonosok is fizetik, akik saját házukban laknak.

— **Főbelötte magát egy budapesti bankigazgató.** Steiner Sándor 59 éves nyugalmazott bankigazgató Budapest lakásán pisztollyal főbelötte magát. Tettének oka ismertlen.

x **A Svetits Szövetség Elnöksége** értesíti tagjait, hogy ma délután 4 órakor tartja választmányi gyűlését az intézet régi tornatermében. Utána 5 órakor pedig kultúrdeputánt rendez, melyre a tagokat, szülőket és érdeklődőket szeretettel meghívja. — Belépő díj nincs.

— **Húsz fillérrel adott el négytojást** Balogh Istvánné Vendég uccai lakos, aki ellen árdragítás miatt indult meg az eljárás. Dr. Pogány Béla törvényszéki bíróságot az asszonyt 80 pengő pénzbüntetésre ítélte el. Az ítélet jogerős.

\* **Szekérfuvarozók figyelmébe!** A 22.800—1939. K. K. M. sz. rendelet 7. paragrafusában értelmében a helyközi szekérfuvarozó iparos fuvarozásból származó kártérítési kötelezettségének fedezésére minden járműve után 1000 pengő erejéig szavatossági biztosítást köteles kötni. Kimondja továbbá a rendelet, hogy a helyközi szekérfuvarozó iparos iparát a szavatossági biztosítás megkötéséig nem gyakorolhatja. Az 1857-ben alapító legrégebb magyar biztosító magánvállalat, az Első Magyar Általános Biztosító Társaság helybéli: Ferenc József út 28-c. alatti főigazgatósága készséggel ad felvilágosítást minden biztosítási vonatkozású ügyben.

— **A Svetits Szövetség** 25-én délután 5 órakor ismeretterjesztő és szórakoztató kultúrdeputánt rendez a Svetits-intézet régi tornatermében Zoltán Pál a hivatásrendről Réthelyi György háborús naplójából olvas fel. Majoros Mária magyar dalokat énekel, Radecky Klára Árpád-házi boldog Máriáról szóló költeményt szavalja. 4 órakor választmányi gyűlés lesz. Elnökség.

— **A szülők iskolája** előadása. Folyó hó 27-én, kedden délután 6 órakor az Ipartestület dísztermében (Simonffy ucca 1—c. II.) Melau Márton tanítóképzőintézet igazgató, tanügyi főtanácsos előadást tart »A bolsevizmus hadjárata a vallás-erkölcsi élet ellen« címen. Közreműködik a Szent László Dalegylet, Kolwentz Rezső tanár vezetésével. Belépődíj nincs.

— **Fejlesztést tört felesége** lakására Debreceenben Diószegi Ferenc dohánygyári napszámos. Fejlesztést vitt magával, Átmászott a berítésen és ablakokat is betört. Azt kiabálta, hogy megöli az asszonyt, amiért nem akar vele egy fedél alatt lakni. Dr. Ujházy József törvényszéki bíróságot vonta kérdőre magánlakásért miatti Diószegi Ferencet, aki beismerte, hogy átmászott a kerítésen és beverte az ablakot, de tagadta, hogy szándékában lett volna az asszonyt megölni. A bíróságot a napszámost háromnapra fogházra ítélte el, de az ítélet végrehajtását háromévi próbaidőre felfüggesztette azazal az indoklással, hogy így emlékeztető további bűncselekménytől való tartózkodása.

## Betegek

többnyire székrekedésben is szoktak szenvedni. Vigyázzunk ilyenkor a rendes emésztésre. Betegségben szükséges a **DARMO!**

— **Nem adta hatósági áron a tojást a debreceni piacon** Lánzy Imréné mipepérsi asszony, akit bíróság elé állítottak. A tanuk bizonyították, hogy 15 tojást 22 fillérrel akart adni és amikor a piaci ellenőr figyelmeztette a hatósági ár betartására, kijelentette, hogy akkor nem adja el a tojásokat. Dr. Pogány Béla bíróságot az asszonyt 14 napi fogházra és 30 pengő pénzbüntetésre ítélte el. Az ítélet jogerős.

— **Tolvaj bejárónő került a debreceni törvényszékre** Gnti Gáborné személyében, aki dr. Bessenyei György orvostól ruhaneműket lopott el. — A bíróság az asszonyt jogerősen két hónapi fogházra ítélte el.

— **Ruhaneműket lopott el** Hetesv Kálmán debreceni lakásáról D. Tóth László fiatal napszámos, akit most vontak kérdőre a törvényszéken és egy hónapi fogházra ítélték el.

— **Asszonyok verekedését** jelentették a esendőrök Püspökladányban. Rác Sándorné és özvegy Rác Istvánné összeveszttek, dulakodtak, majd Rác Sándorné úgy megrugta az özvegyet, hogy kezén több csont eltört. — A verekedés ügyében megindult a bűnvádi eljárás.

**Hirdetmény.** Értesítem az érdeklődőket, hogy a város fencsikai raktárában 2—3 éves termelésű tuskófa ürm-ként 10.80-ért kapható. Debreceen, 1942. január hó 24. Polgármester.

## Önkéntes urak!

egy en ruhájukat készíttessék bizalommal Tegdesnél, Kálvin tér 19.

# Biztos rádióvételt biztosít Ferenczy rádiószaküzlet

Cegléd u. 1. Telefon 38-35.

DEBRECZEN

10. OLDAL  
1942. I. 25.

## Színház, Film, Szórakozás

### SZÍNHÁZI MŰSOR:

Vasárnap délután és este: **Éjfékor várom...**

Hétfőn este: **Négy asszonyt szerelek.** Mérsékelt helyárak.

Kedden este: **Éjfékor várom...**

### A SZÍNHÁZI IRODA JELENTI:

Ma, vasárnap délután és este a nagysikerű Eisemann-operett, **Éjfékor várom...** kerül előadásra. Hétfőn este mérsékelt helyárakkal propagandaelőadásban **Négy asszonyt szerelek.**

Kedden és szerdán este közkívánatra: **Éjfékor várom...**

A Hungaria filmszínházban szomlaton mutatták be a francia filmgyártás egyik remekét, az „Alkonyat” című drámát. Mélyégesen szép film, ragyogó színészi teljesítmény. A kísértő műsor jó, a híradó időszerű.

— Ki akar gyorsan és jól németül megtanulni? Iratkozzék be a Német Tudományos Intézet nyelvtanfolyamára hétfő este hat órától kezdve Pénc uca 22. szám alatt II. emeleten.

— Az I. Ferenc József ösztöndíjnak az 1941—42. tanév első felére esedékes részét Szilvássy Árpád végzett, továbbá Asztalos Sándor nyolcad-, és Csíkész Ferenc hetedikéves bölcsészethallgatóknak ítélte oda dr. Kölcsey Sándor polgármester. Az 1941—42 év első felében megválasztott 87 pengős alapítványi helyet pedig Bagdy Dániel orvostanhallgatóknak jutatta.

— Hegyi József nyug. gimnáziumi tanár elhunyt. Résztvétel vettük a hirt. hogy Hegyi József nyug. gimnáziumi tanár, Debrecen tanártársadalmának régi, ismert és köztiszteletben álló tagja elhunyt. A kitűnő képzettségű pedagógus 1919-ben került Debrecenbe, amelynek társadalmi szeretettel fogadta. A debreceni Fazekas Mihály állami gimnáziumban teljesített szolgálatot s szolgálati idejének betelte után vonult nyugdíjba. Elhunytát szerető hitvesén, három gyermekén kívül kiterjedt rokonság gyászolja.

— Esti istentisztelet a fémipariskolában. Ma este 6 órai kezdettel istentisztelet tartatik a fémipariskola I. emeleti nagyertermében a tisztviselői és környéki reformátusok számára.

— A nyilastelepi egyházrész ma tartja tanácsülését. Ma délelőtt 11 órakor istentisztelet után tartja meg a nyilastelepi egyházrész a gyülekezeti termében tanácsülését. Ennek kiemelkedő eseménye lesz Mezey Béla lelképásztori jelentése. Főlyőgyek, tavalyi zárszámadás és az idei költségvetés szerepelnek napirenden.

— A debreceni kereskedők szívesen foglalkoznának a népruházati cikkek árusításával, ez hallottuk a kereskedők körében. Igen szeretnék, ha az illetékes hatóságok a helybeli textilkereskedőkre bízák a kiosztást. Erre névvel illetékes helyen már kérés is intéztek. Szóval Debrecenben nem az a helyzet, mint más városokban, ahol egyes kereskedők nem szívesen foglalkoznak a népruházati cikkek árusításával, mint ezt egyik hírünkben jelentettük. A debreceni kereskedők szívesen teljesítik ez irányú kötelességüket a megszabott minimális haszon mellett.



A JOGÁSZ-ESTÉLYRŐL. Fent az előkelőségek egyik csoportja. Lent az elsőbözö leányok. Középen Ador Zoltán jogásznőnk.) (Aszmann foto.)

— A református egyház missziói bizottsága 30-án, pénteken délután öt órakor fontos ülést tart az egyház tanácsstermében. Az ülésnek egyetlen tárgya lesz: a reverzális kérdés, amelyet Uray Sándor egyházkerületi főjegyző terjeszt elő, míg a javaslatot Mezey Béla lelképásztor, a bizottság előadója terjeszti elő.

— A kollégiumi polgári fiúiskola 1933., 1934., 1935., 1936. és 1937. években végzett és Debrecenben tartózkodó volt növendékeit felkérem, hogy igen fontos kollégiumi és egyházművelési kérdések megbeszélése végett ma, vasárnap délelőtt 11 órakor szíveskedjenek megjelenni a Kollégium dísztermében. Csász László tanár.

\* A „Szárnyaskerék”-ben minden vasárnap délután 5—8 ig össztáné.

\* A MANSZ birtokos leánykör február 5-én kezdődő hahetes női ruha-és felhőneművarró tanfolyamot rendez. Beiratás 2 P. Felvilágosítást ad MANSZ iroda, Ferenc József út 36.

\* Dr. Kürthy Mária Magda táncintézetében vasárnap 4—7-ig és 8—11-ig össztáné. Péterfia 30.

— Előzte karját és most munkaképtelenül nem tudja eltartani áttágy családját Már Sándor Mikepérsi út 7. szám alatt lakos. Három gyermekével a legnagyobb nélkülözések között, fűtellen szobában dideregve élnek. Ezúton kéri a jólelkű emberek segítségét.

— Új iparosrend kialakításának szükségességét hangoztatta a Keresztény Iparosok Országos Szövetségének legutóbbi értekezlete. A kézművesiparosoknak az a törekvése, hogy jobb családok gyermekeit ipari pályára neveljék.

— Földrengés Firenze mellett. A firenzei földrengésjelző állomás péntekre virradó éjszaka 11 óra tájban Firenzétől 35 kilométernyi távolságban erős földrengést észlelt.

### Szeretlem az Életem

A nemrég elhunyt Kovács János református egyházi verse.

Oh te élet, mily kedves vagy te nekem,  
Születésemkor az Isten adott nekem  
Isteni eszékjával téged lehelt belém  
Ezért míg élek hálás leszek én.

Hogyné szeretném én az életem  
Hiszen ez sok mindent adott nekem  
Ő adta megismerni az égi Atyát  
Ki engemet teremtett.

Ő adta nekem jó szülcimét,  
Ő adott nekem szájamba kegyeret  
Ő adott mindent, mely nekem kellett  
Adott jó feleséget, hú gyermekeket.

Aldom az Istent, hogy így gondoskodott  
Aldom, áldom, míg szívem dobog.  
Nincs panaszom rád, mindent jól tettél.  
Még az sem fáj, hogyha megvertél.

Mert tudom azt, ha megver erős karja,  
De meg is gyógyít mihelyt akarja  
Áldalak Téged mindég míg élek,  
Örökké valóság! Oh örök szeretet!

### A zsemlye és kifli ára

A közellátási miniszternek a Budapesti Közlöny hivatalos számában megjelent rendelete értelmében a vizeszsemlye, cseeszárzsemlye és vizeskifli legmagasabb fogyasztói ára az ország egész területén darabonként 7 fillér, legmagasabb viszonteladói ára a vevő üzletébe szállítva darabonként 6 fillér.

— 30.000 dolgozó képviselőjében ül össze a dohányjövődék munkásainak országos kongresszusa. Február 1—2-án a m. kir. Dohányjövődék dohánygyári hivatali munkásságának küldöttei országos kongresszusra jönnek össze. A kongresszus részletesen letárgyalja a dohánygyári és beváltói munkásság valamennyi problémáját és rámutat a megoldásra.

### Mindenkinek el kell menni

hogy meggyőződjön arról, Oroszán jó férfiszóvetet csak HÁTVAN U. 13. szám alatt kaphat.

### GYÁSZROVAT

Hegyi József ny. főgimnáziumi tanár temetése ma délelőtt egyegyed 12 órakor lesz a díszravatalozó teremből református gyászszertartással. Fehértői vállalata rendezi.

Özv. Papp Ferencné Iványi Julianna 72 éves korában meghalt. Temetése hétfőn 3 órakor a köztemetői 3-as teremből lesz gör. kat. szertartással. Lakása: Kurucz u. 15. Pusztai temetkezési intézet.

Özv. Ujváry Lajosné Nagy Veronika elhunyt. Temetése kedden félhárom órakor lesz a köztemető 2. ravatalozójából. Lakás: Basahalom uca 50. Gebauer cég rendezi.

Vad Sanyika csecsemő temetése vasárnap délután három órakor lesz a hármastereből református szertartással. Lakásunk: Tar uca 3. Csurka temetkezési rendezésében.

Özv. Rosenthal Sándorné január 23-án elhunyt. Temetése január 25-én délután 3 órakor lesz az izr. temető halottsházából.

Özv. Szabó Lajosné B. Szabó Julianna temetése vasárnap délután 3 órakor lesz a köztemető IV. ravatalozójából. Dankó temetkezés.

Köszönetnyilvánítás. Mindazon kedves jó rokonaimnak, ismerősöknek, valamint a tantszület tagjainak, kik felejtethetien jó férjem temetésén résztvettek, részvétükkel mély fájdalomamat enyhíteni igyekeztek, ezúton mondok hálás köszönetet. Özv. Mézáros Lajosné.

Köszönetnyilvánítás. Felejtethetien jó férjem és édesapánk elhunyt alkalmából mindazon rokonok, jóbarátok, valamint az István gőzmozion képviselőtéért és ismerősök, akik temetésén megjelentek, ravatalára koszorút vagy virágot helyeztek, fogadják ezúton hálás köszönetünket. Özvegy Fehértői Józsefné és gyermekei.

Köszönetnyilvánítás. Mindazon rokonok, ismerősök, jóbarátok, nemkülönben a kovácszakosztály mélyen tisztelt tagjai, kik felejtethetien jó feleségem temetésén résztvételükkel, vigasztaló szavakkal, a ravatalára helyezett virágokkal mély fájdalomamat enyhíteni igyekeztek, fogadják ezúton hálás köszönetemet. Székely József.

Ekszert, órát legolcsóbban  
**Hora Endrétől**  
KOSSUTH UCA 2. SZAM. — VÁROSHÁZA ÉPÜLET.  
Ekszertkészítés, — Alakítás, — Javítás.

# A Debreczen rádióműsora

1942 január 25-től január 31-ig

## HETI ÁLLANDÓ MŰSOR-SZÁMOK:

- 6.10: Ébresztő. — Torna.
- 7: Hírek. — Közlemények. — Hanglemezek.
- 10: Hírek.
- 11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.
- 12: Harangszó. Fohász. Himnusz.
- 12.40: Hírek.
- 1.20: Időjelzés- és vizállásjelentés.
- 2.30: Hírek.
- 2.45: Műsorismertetés.
- 3: Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak.
- 4.15: Időjelzés, hírek.
- 5: Hírek szlovák és ruszin nyelven.
- 7: Hírek magyar, német és román nyelven.
- 9.40: Hírek.
- 11: Hírek német, olasz, angol, francia és finn nyelven. (Hétfőn és csütörtökön eszperantó nyelven is.)
- 12: Hírek.

## VASÁRNAP

Január 25.  
BUDAPEST I.

- 8: Fohász. Szózat. Reggeli zene.
- 8.45: Hírek.
- 9: Görögkatolikus egyházi ének és szentbeszéd a Rózsák terén levő görögkatolikus magyar plebániatemplomból. A szentbeszédet mise közben Cselenyi István püspöki levéltáros mondja. Énekel az egyházközség vegyeskara ifj. Szemerezy János vezényletével.
- 10: Egyházi ének és szentbeszéd a Szent Domonkos-rendi plebániatemplomból. A Boldog Margit jubileumi esztendő megnyitása alkalmával. Az ünnepi szentmisét pontifikálja és a szentbeszédet mise előtt Serédi Jusztinián dr. bíboros hercegprímás mondja. Énekel a templom énekkara, Béni Fülöp vezényletével.
- 11.15: Evangélium istentisztelet a Deák téri evangélikus templomból. Igét hirdet Kemény Lajos budapesti eszperes.
- 2.15: Levente főlöra. 1. Kraul Antal: Vigadj magyar (hanglemez). 2. Kobzos levente: Farsangi köszöntő. 3. „Fiatalok bolondság”. Ganz leventék vidám farsangi műsora. Írta és összeállította Farkas Gyula. 4. Üzenetek. 5. Fricsey Richárd: Magyar virtus. Induló (hanglemez).
- 12.45: Rádiózenekar. Vezényel Bertha István.
- 1: „Rádiókrónika”. Elmondja Papp Jenő.
- 1.15: Időjelzés, hírek vizállásjelentés.
- 2: I. rész: Művészletek. II. rész: Japán hanglemezek.
- 3: „Időszzerű gazdasági tanácsadó”. A Földművelésügyi Minisztérium Rádió-előadássorozata.
- 3.45: „Csipkerózsika”. Mesejáték. Zenéjét szerzette a Rádiózenekart és a Holécsey-együttest Vincze Ottó vezényli. Rendező Kiszely Gyula. Személyek: Csipkerózsika — László Magda, A herceg — Szabó Miklós, A boszorkány — Stowasser Irén, Mesélő — Abonyi Géza. Hangfelvétel.
- 4: „Libia homoksvatagában”. Halász Gyula előadása.
- 4.15: „Munkások énekelnek”.
- 4.40: „János bácsi szekeret vett”. Kislégi Nagy Dénes dr. egyetemi tanár előadása. Köznevelődési előadássorozat.
- 5: Hírek magyar, szlovák és ruszin nyelven.
- 5.20: „Magyar nóták”. Mindszenti István énekel, kíséri Vidák József cigányzenekara. — Dalok: Lekaszáltak már a rétet; Három hete; Mikor azt a kislányt; Megülentem a sarkadi bírónak — népdalok; Kalmár Tibor: Hogy mondjam meg; Bibóiban ég; Édes anyám ha be jön — népdal; Valt egy lovam; Jajj de magas.
- 6: „Szerelemes szóval...” Szelezky Zita verseket mond.

- 6.20: Szentgyörgyi László hegedül.
- 6.45: „Első fellépés”. Vaszary Piroksa vidám csevegése.
- 7: Hírek magyar, német és román nyelven.
- 7.20: Melies Béla-zenekar. Vezényel Vincze Ottó.
- 8: Sportesemények.
- 8.10: „A fekete kakas”. Hangjáték. — Mikszáth Kálmán elbeszéléséből írta báró Fiedler József. Rendező Barsi Ödön. Személyek: Kupolyt József — Bodnár Jenő, Verona, a felesége — Ligeti Juliska, Pali, az unokájuk — Prinsusz István, Vince, öreg zsellér — Bazsaj Lajos, A leány — Egry Mária, Dr Broghly — Boray Lajos, Sándor István — Bognár Elek, Doktor — Sugár Lajos, Első és második férfi — Rab Antal és Szóke Sándor, Vajné — Mihályfy Julia.
- 9.10: „Tánczene”. Buttola Ede tánczenekara játszik a Britania-szállóból.
- 9.40: Hírek.
- 10.10: Szórakoztató zene.
- 11: Hírek német, olasz, angol, francia és finn nyelven.
- 11.25: Pertis Pali cigányzenekara muzsikál a Vadászkiút-szállóból.
- 12: Hírek.

## KASSA

- 8—10: Azonos Budapest I. műsorával.
- 10: Egyházi ének és szentbeszéd a Béke Királynőjéről elnevezett kassai Földalmi templomból. A szentbeszédet P. Turcsányi Sebestyén mondja.
- 11: Hanglemezek.
- 11.15: Hírek, heti beszámoló, műsorismertetés.
- 11.35: Hanglemezek.
- Közben kb. 11.50: „Régi magyar irodalom: Személyek Zrinyi Miklós munkáiból.” (Felolvasás.)

## HÉTFŐ

Január 26.  
BUDAPEST I.

- 10.15: „Dalok és egyvelegek.”
- 11.20: „Zenekari művek.”
- 11.40: „A költő visszatér ifjúságába.” Írta Hunyadi István dr. (Felolvasás.)
- 12.10: Rendőrzenekar. Vezényel Szöllösi Ferenc. 1. Kéler Béla: Romantikus nyitány. 2. Schmelting: Éj Toledóban. 3. Sándor Jenő: Palotás és friss. 4. Lange: Nailla — fox. 5. Lortzing: Cár és ács — nyitány. 6. Vértés Henrik: Részletek a „Trafikos Erzsike” c. operettből. 7. Dostal: Barangolás a Föld körül — egyveleg.
- 1.30: „Honvédeink üzennek.” A Vöröskereszt bajtársi rádiószolgálat.
- 1.45: Ilinczy László szalonzenekara.
- 3.20: Művészletek. 1. Verdi: Alarcosbál — előjáték. 2. Wagner: Istenek alkonya — részletek a II. felvonásból. 3. Gounod: Mireille — kettős. 5. Pier-né: Szerenád. 6. Bizet: Gyöngyhalászonok — ária. 7. Massenet: Thais — kettős. 8. Debussy: Toccata. 9. Ákom — Kulinyi: Magyar szerenád. 10. Brahms: Kárbavesztett szerenád. 11. Csajkovszkij: Szívifájdalom — dal. 12. Rimszkij-Korszakov: Dubinuszka.
- 4.15: Diákféltóra. „Párhuzamok és elmentétek a magyar irodalomban.” III. rész. „A nehézkes magyar.” Fábrián István dr. előadása.
- 5.15: Skolli Ottó gitározik.
- 5.25: „A kézművesipari továbbképzés.” Fehér Imre kir. háziipari felügyelő előadása.
- 5.40: Szórakoztató zene. 1. Ganne: Furulyás Jancsi. 2. Liszt: Szerelmi álom. (Hangfelvétel.)
- 6: „A hová már visszatért a béke.” — „Utazás Ukrajnában.” Botond György dr. előadása.
- 6.20: Haendel: Passacaglia — hegedű — brácsa kettős.
- 6.30: „Magyar költők szépprózája.” — V. rész. „Petőfi és Arany prózája.” — Németh László előadása.
- 7.20: Malcsiner Béla jazz-zongoraszám.
- 7.35: „Télen a műgyetemi sportrepülőknél.” Közvetítés a műgyetemi műhelyből és a ferihegyi új repülőtérrel. A közvetítést Budinszky Sándor vezeti. (Hangfelvétel.)
- 8: Bura Sándor cigányzenekara muzsikál a Hungária-szállóból.
- 8.30: „Lotta Svärd.” Írta Johann Ludvig Runeberg. Elmondja Lehotay Árpád. Fordította Bán Aladár.

- 8.40: „Mozart zongorahangversenyei.” V. rész. Előadja Dohnányi Ernő. — Az Operaházi Zenekart Rajter Lajos vezényli. (Ezt az adásunkat az olasz rádióállomások is átveszik.)
- 10.10: Operaházi Zenekar. Vezényel Rajter Lajos.
- 10.40: „Magyar nóták.” Nagy Mária énekel, Gáspár Lajos cigányzenekara muzsikál a Flórián-kávéházban. Dalok: Simonffy: Hegedűlnek, szépen muzsikálnak; Pápai Molnár Kálmán: Születtem a Kiskunságon; Teghze-Gerber: Gyógyítgatom a lelkemet; Dankó: Hamis a rózsám; Kubányi: Ica-rica kukorica
- 11.25: Pátria-tánczene.
- 0.15: „Üzen az otthon.” A Vöröskereszt bajtársi rádiószolgálat
- KASSA
- 6.40—11: Azonos Bpest I. műsorával.
- 11.05: „Amerikai hírverési ötletek.” — Heigl László dr. előadása.
- 11.40: Hírek, műsorismertetés.
- 3.20: „Felvidéki vadástörténetek: Ahogy a vadászokat látják.” Reminisczky Károly előadása.
- 3.40: Hanglemezek. (Magyar nóták.)
- 6.30: „A kassai diákok közös otthona.” „Séta a kassai M. kir. áll. Rákóczi-internátusban.” A közvetítést vezeti Jaszusch Elek.

## KEDD

Január 27.  
BUDAPEST I.

- 10.15: „Operett és filmzene.”
- 11.20: „Operarészletek.”
- 11.40: „Dívtudósítás.”
- 12.10: Lovászi Ferenc cigányzenekara.
- 1.30: „Honvédeink üzennek.” A Vöröskereszt bajtársi rádiószolgálat.
- 1.45: Országos Postászenekar. Vezényel Eördögh János. 1. Doppler: Ilka nyitány. 2. Josef Strauss: Falusi fecskek — keringő. 3. Stephanides Károly: Hortobágy. 4. György Oszkár: a) Keringő; b) Keleti köztánc. 5. Fricsey Richárd: Mezei virágok — egyveleg.
- 3.20: Döme Péter hegedül. 1. J. S. Bach: Siciliano. 2. Pjocco: La frugagne. — 3. Chopin: Nocturne. 4. Ottó Ferenc: Moltó vivace. 5. Bartók: Szonatina.
- 3.40: „Egy százéves magyar női szervezet.” Körtvélyessy Linzenbold Ferenc hittanár előadása.
- 3.50: Pappné Szentgyörgyi Erzsébet Chopin-műveket zongorázik.
- 4.15: Gyermekdelután. „A három szerepcseprőbáló.” Pály Anna mesehangjátéka. Vezeti Kilián Zoltán. Előadják a gyermekszereplők.
- 5.15: Budapesti Kamarakórus. Vezényel Paulovics Géza dr. 1. Orlandus Lassus: Jubilate Deo. 2. Arcadelt: Ave Maria. 3. Harnat Artur feldolgozása. Adeste fideles. 4. Nádasdy Kálmán feldolgozása: In dulci jubilo. 5. Bárdos Lajos feldolgozása: Ó ékes szép virág. 6. „Vargyasi Elek.” Székely bal-lada Várhelyi Zoltán feldolgozásában. 7. Hess páva — erdélyi népdal Ottó Ferenc feldolgozásában. 8. Maros mellett — házastól dal Bárdos Lajos feldolgozásában. 9. Ez a gyönyörű husszár; Jaj de szépen muzsikálnak — népdalok Nádasdy Kálmán feldolgozásában.
- 5.40: „Hétköznapiak a háborús Olaszországban.” Haraszthy Elemér dr. előadása.
- 6: Sinkó János harmónikaszámai.
- 6.15: „Bánk bán a régi játékszínen.” — Patáky József előadása.
- 6.40: Rádiózenekar. 1. Siede: Fortuna Induló. 2. Johann Strauss: Matuzsálem — nyitány. 3. Lehár: Pikantériák — keringő. 4. Ganne: Villanelle. 5. Billi: Ördögserenád. 6. Bágya András: Nem tudok hinni magának. 7. Fehér István: Egy csókos nyári éjszakán. 8. Fényes Szabolcs: Száz vágó. 9. Ákom Lajos: Tegnapi óta. 10. Buday Dénes: Bátran kell szeretni — rumba. 11. Ernst Fischer: Vidám keringő.
- 7.55: „Olasz táj figurái.” Illés Endre előadása.
- 8.15: Részletek Fanny Luukkonen asz-szony, a finn Lotta Svärd női honvédelmi szervezet vezérének tiszteletére rendezett estélyéről. Közvetítés a Finn Követség palotájából. Közreműködik Bajor Gizi, Koréh Endre és a Nemzeti

- Bank férfikara Péter József vezénylé-sével. (Hangfelvétel.)
- 8.50: „A bál.” A bál zene története. Írta és összeállította Lányczy Gábor hanglemezekkel. Elmondja Olthay Magda.
- 10.10: Végli Sándor vonósnyegese.
- 11.25: „Tánczene.” Szabó Kálmán jazz-hármasa játszik a Revü-kávéházban.
- 0.15: „Üzen az otthon.”
- KASSA
- 6.40—11: Azonos Bpest I. műsorával.
- 11.05: „A tél költészeté.”
- 11.25: Hanglemezek.
- 11.40: Hírek, műsorismertetés.
- 3.40: Szlovák hallgatóinknak: „Wal-lavszky Pál emlékezete.”
- 4: Hanglemezek.
- 5.15: A 21-ik honvéd gyalogezred fű-vös zenekarának műsora.

## SZERDA

Január 28.  
BUDAPEST I.

- 10.15: Szórakoztató zene. (Hangfelv.)
- 11.20: Gerhauser László énekel
- 11.40: „Külföldi híradó.” (Felolv.)
- 12.10: Művészletek. 1. Sigfried Wagner: A marienburgi kovács — nyitány. 2. Flégier: A kürt — dal. 3. Moniusz-ko: Dal. 4. Rimszkij-Korszakov: Arany kakas — Himnusz a naphoz. 5. Richard Strauss: Kedves látomás — dal. 6. Berlioz: Villanelle — dal. 7. Lapham: Japán zongoraverseny.
- 1.30: „Honvédeink üzennek.” A Vöröskereszt bajtársi rádiószolgálat.
- 1.45: Rádiózenekar. 1. Hadfy Hermann: Székely induló. 2. Lincke: Indra birodalmában — nyitány. 3. Poldini: Asztali zene. 4. Ziehrer: Bécsi polgárok. 5. Winckler: Szép Nápoly. 6. Lehár: Giuditta.
- 3.20: Veres Károly cigányzenekara muzsikál.
- 4.15: Diákféltóra: „A szuezi-csatorna.” Weissenburgi Fischer Barna dr. előadása.
- 5.15: A német birodalmi rádió műsorából: Vidám zene a Rajna mellől.
- 5.35: „A magyar irodalom regénye.” — I. rész. „A keleti örökség.” Juhász Géza. (Felolvasás.)
- 6: „Tánczene.” A Rytmus-jazzegyüttes játszik a Bristol-szállóból.
- 6.20: Honvédműsor.
- 7.20: „A házasságszélvédő.” Vigjáték 1 felvonásban. Írta Zilahy Lajos. Rendező Németh Antal dr. — Személyek: A postáskisasszony — Bajor Gizi. A fűszeresné — Somogyi Erzsébet. A színésznő — Makky Margit; Az aggszűz — Gobby Hida; A kopott báróné — Berky Lili; Az ovodásné — Márkus Emília; Sáfrány úr — Pethes Sándor; A bíró — Abonyi Géza; Az írrok — Matány Antal; A patikussegéd — Patáky Jenő; Az öreg peróces — Bodnár Jenő; Egy ügyvéd — Ujlaky László; Másik ügyvéd — Apáti Imre; Egy vidéki hölgy — Szathmáry Margit; Másik vidéki hölgy — Vándory Margit. (Hangfelvétel.)
- 8.05: Küllői negyedóra.
- 8.20: Operaházi Zenekar. Vezényel Dohnányi Ernő.
- 10.10: Operett és tánczene. 1. Johana Strauss: Cigánybáró. 2. Lincke: János-bogárka. 3. Noble-Kaal: A tengeren át. 4. Huszka-Szilágyi: Kék szemed ég. 5. Gallo: Csak szorosan. 6. Marchetti-Cram: Tangó. 7. Vasin — Kramer-Schisa: Táncgyűveleg. 8. Leonir: Dal. 9. Vojvoda-Nisa: Sörös-hordó. 10. Zerinvary-Rákosi: Csak ne íjána ügy. 11. Melsel: Hangulat-fény 12. Fries: Miért fáj a szív. 13. Sztaliny—Mihály: Hogy nincs pénzem, nem bánom (a „Szűts Mara házassága” c. filmből).
- 11.25: Rácz Berci cigányzenekara muzsikál a Debreczen-étteremből.
- 0.15: „Üzen az otthon.”
- KASSA
- 6.40—11: Azonos Bpest I. műsorával.
- 11.05: „Karnevál, a tavaszisten.” Balaton Nándor előadása.
- 11.20: Hanglemezek.
- 11.40: Hírek magyar és szlovák nyelven, műsorismertetés.
- 5.15: „Felvidéki szerelem a Mura völgyében.” Sági Farkas István előadása.
- 5.30: Hanglemezek.
- 6-tól végig: Azonos Budapest I. műsorával.

## CSÜTÖRTÖK

Január 29.  
BUDAPEST I.

- 10.15: Horváth Elemér cigányzenekara muzsikál.  
11.20: Művészlemez.  
11.40: „A lugas.” Palásthy Marcell elbeszélése. (Felolvasás.)  
12.10: Szórakoztató zene.  
1.30: „Honvédek üzennek.”  
1.45: Sthymmel Miklós tánczenekara játszik.  
3.20: Székesfővárosi Tűzoltózenekar. — Vezényel Eördögh János.  
6.15: Ruzsin hallgatóinknak.  
5.15: „Daloló bukovinai magyarok.” — Összeállította Volly István. (Felolvasás.) Közreműködik a Volly-ének-együttes hangszere kísérettel. Közben hanglemezek.  
5.45: „Tenyézkocák és választott malacok takarmányozása.” Eberwein Károly jószágfelügyelő előadása.  
6.15: Zenés részletek az „Oroszlán-kölykök” és a „Csoda a hálókocsi-ban” c. filmekből. (Hangfelvétel.)  
6.45: „Borbély a börtönben.” Komáromi József Sándor elbeszélése. (Felolvasás.)  
7.20: „Hajósok és hősök.” Kertész Róbert előadása.  
7.35: „Száz piros róza.” Operett három felvonásban. Írta Kovács Kálmán. Zenejét szerzerette de Fries Károly. Rendező Bubik Árpád. Vezényel Török Emil. Szereplők: báró Antalffy Anna — Honthy Hanna; báró Antalffy Ágnes — Barabás Sári; báró Antalffy Gábor — ifj. Latabár Árpád; Gáspár Lola színésznő — Fejes Teri; Bogárné István — Madarász László; Lontay Dénes — Solthy György; Röhmer Konrad — Ignáth Gyula; Huber — Wessely Pál; Illke — Raffay Blanka; Konzul — Pártos Gusztáv; Bogárné János — Fülöp Gyula; Bogárné Simon Marcsa; Boreca — Kéry Panni; Török — Surányi Ilona; Elek — dr. Sikolya István; Ica — Elekes Zsuzsi; Vica — Bányay Rózi; Juci — Gegus Kornélia; Mici Jármai Edit; dr. Ács Paula — Horváth Anna; Rendező — Antók Ferenc; Első, második, harmadik, negyedik úr — Kun Tibor, Takács István, Perczel Béla, Koszterczky Tibor; Pincér — Péter István; Hírnök — Albert Zoltán; Hajdu — Zlajha János. Közvetítés a Fővárosi Operettszínházról.  
Utána kb. 10.45: „Magyar nóták.” 1. Nincsen pénzem, se dohányom. 2. Jó estét kívánok. 3. Vékony héja van. 4. Ne hidd el, ha azt mondják, könnyezem utánad. 5. Tolnai Klári parasztnótákat énekel.  
11.25: Csajkovszkij: D-dúr hegedűverseny.  
6.15: „Üzen az otthon.”  
KASSA

- 6.40—11: Azonos Bpest I. műsorával.  
11.05: Szlovák hallgatóinknak: „Hogyan éltek a lipótszentmiklósiak a régi Magyarországon?” Krivy János előadása.  
11.20: Hanglemezek.  
11.40: Hírek, műsorismertetés.  
8.20: „Az antik-kor színpada.” Hegyi József előadása.  
8.45: Hanglemezek.  
6.15 A Kassai Szalonzenekar műsora. Közreműködik Németh Miklós (ének).

## PÉNTEK

BUDAPEST I.  
Január 30.

- 10.45: Szórakoztató zene.  
11.20: Dr. Gálné Schuster Erika gondolkázik.  
11.40: Ruzsin hallgatóinknak. „Farsang régen és most.” Román Istvánné előadása.  
12.10: Beszkárt-zenekar. Vezényel Müller Károly.  
1.30: „Honvédek üzennek.” A Vöröskereszt bajtársi rádiószolgálat.  
1.45: Widinger Ede szalonzenekara.  
3.20: Zenekari művek és dalok.  
4.15: Rádióposta.  
5.15: „Magyar nóták.” Lenkey Kornélia és Szalay László énekel, kísér Sára Elemér cigányzenekara. Lenkey számai: Meg kell a búzáknak érnei; Ki-ki-megyek a mezőre; Villásfarkú fecske; Göndör József: Hullámzik a búzatenger; Belezny Antal: Két lánya volt a falunak; Az én szobám kicsike — népdal. Szalay számai: Kalmár Tibor: Aki nekem mindenem volt; Balázs Árpád: Két babonás szép szemednek; Országúton mennek a katonák — népdal; Dankó Pista: Írom a levelem; Balog Mériának; Fráter Béla: A fonó-

ba szól a nótá; Kubányi: Te vagy a hibás.

- 6: „A nyúl regénye.” Irta és összeállította Kádas Erzsébet. Elmondja Bajor Gizl.  
6.30: Táncczene.  
7.20: Az Operaház műsorából: 1. Wagner: „Lohengrin” c. dalművének III. felvonása. Maria Müller kamaranékesnő és Filip Raft vendégfelléptével. 2. „Magyar ábrándok.” Három tánckép Liszt Ferenc magyar rapszódiaiból.  
Közben kb. 8.30: Sportközlemények.  
10.10: Rádiózenekar.  
11.25: Magyar nóták. 1. Baj van, nagy baj. 2. Meggyógyít az éjjel. 3. Titania keringő. 4. Lemondás. 5. Csárdás. 6. Lehullott a rezgőnyárfa. 7. Rá van írva az arcodra. 8. Illa berek nádák. 9. Itthagytak az álmok. 10. A te kiskertedben. 11. Nem ütök a jogászt agyon. 12. Hallod rózsám Katika.  
0.15: „Üzen az otthon.”  
KASSA

- 6.40—11: Azonos Budapest I. műsorával.  
11.05: „Még néhány szó az Inygyulladástól, az új népbetegségről.” Kemény Albert dr. előadása.  
11.25: Hanglemezek.  
11.40: Hírek magyar és szlovák nyelven, műsorismertetés.  
5.15: Tornay Pál tangóharmonika-énekes ének muzsikája.  
5.45: „Bodrogközi népszokások.”

## SZOMBAT

Január 31.  
BUDAPEST I.

- 10.15: A Rádiózenekar műsorából.  
11.20: Vidám hangszerszólók.  
11.40: „Mit nézzünk meg?” A Herakles monda emlékeit a Nemzeti múzeumban ismerteti Kovrig Ilona dr. (Felolvasás.)  
12.10: Toki-Horváth Gyula cigányzenekara muzsikál.  
1.30: „Honvédek üzennek.” A Vöröskereszt bajtársi rádiószolgálat.  
1.45: Művészlemez.  
3.20: A József nádor 2. honvéd gyalogezred zenekara. Vezényel Seregi Artur.  
4.10: Ifjúsági rádió. „Elveszett a töltőtollam.” Hangjáték dalokkal. Írta és zenéjét szerzerette Jánó Ida. Átdolgozta és vezeti Kilián Zoltán. Előadják a gyermekszereplők.  
5.15: „Szövetség nemzetek indulói.” A Légierők Fúvózenekara játszik Dorozsai Károly vezényletével.  
5.55: „Ajándék.” Bónyi Adorján elbeszélése.  
6.15: „Hangverseny Versaillesban.” — Sötér István előadása hanglemezekkel. Közreműködik Sennyei Szabó Ilus — ének és Rieger Tibor dr. — zongora.  
7.20: „Innen — onnan.”  
7.45: „Farsangi leánykérés.” Hangjáték egy felvonásban. Írta Babay József. — Szereplők: Sallay — Rózsahegy Kálmán, Zsuzsanna — Tasnády Ilona; Veronika — Bojár Lili; Kisbán — Jávör Pál; — Márk — Baksa-Sóós László, Primás — Balassa János; Kontrás — Forgács Antal. Közreműködik Pertis Jenő cigányzenekar. (Hangfelvétel.)  
8.15: Oláh Kálmán cigányzenekara muzsikál a Ketter-étteremből.  
8.35: „Szingapur a világpolitikában.” Szvatko Pál előadása.  
8.55: Rádiózenekar. Vezényel Berta István. Közreműködik Madarass Gizella (fütty) 1. Delibes: A király mondta — nyitány. 2. Poldini: Gabotte. 3. Künneke: Három kis darab. 4. Lazaro: Tangó. 5. Paksy József: Székely hangulat. 6. Arditi: Ofélia — keringő. 7. Fehér István: Tangószeread. 8. Losonczy Dezső: Pasodoble.  
10.10: „Valcertől a congáig.” Táncczene.  
11.25: Sovinszky László szalonzenekara játszik, Giuseppe Moretti énekel és Rácz József cigányzenekara muzsikál a Pátria-kávéházban.

- 0.15: „Üzen az otthon.” A Vöröskereszt bajtársi rádiószolgálat.  
KASSA  
6.40—11: Azonos Budapest I. műsorával.  
11.05: „A bajusz.” Arany János költeménye. Előadja Marossy Lajos.  
11.20: Hanglemezek.  
11.40: Hírek magyar és szlovák nyelven, műsorismertetés.  
5.15: „Határszéli gyötrelmek.” Emödi Nagy Lajos előadása.  
5.40: „Zene... zené... zene.” Menyhért Sándor rádió-játéka hanglemezekkel.  
7-től végig: Azonos Budapest I. műsorával

## Könyv

Örök szerelem

— Ujfalusi László könyve —

Szerző természet imádó, a hegyek, erdők, sziklás bergek, zúgó patakok világának örök szerelmese. Ha természetírásait, éles megfigyeléssel papírra vetett vadász-történeteit olvassuk, akkor érezzük csak, mi van azon áhítattal csodálni való, hogy a frissen hullott hó fehérségétől megbabonázott hegyek döbbenetes némasággal néznek egymásra. Hogy a szűztisza hótakaróval borított borókabokrok álmodozva alusznak járhatatlan hegyoldalokon s égbenyülő fenyőóriások órködnék életük fölött. — Hogy amikor nesztelen szárnycsapásokkal barnatollú ragadozó úszik a levegő tengerében, — akkor értjük meg azt is, hogy „egy történet ért véget”, véres, komor tragédia, a fenséges csöndben, ott valahol a felvidéki erdők, hegyek zúgó rengetegében.

Ritkán jutunk ilyen szívvel-lelkel esordultig betöltő olvasmányhoz, mint az Ujfalusi László könyve. Biztos kézzel, tömören, igen kevés szóval jellemez alakokat, pár pasztellszínű szóval tárja elénk az ezereféle változatú természet megragadó szépségeit ó a kevésbeszédű, halkszavú vadászivadék.

Inkább figyelni a jelenségeket, de aztán minden idegszállal s aztán csöndes szóval, minthogy igazi természetimádóhoz illik, — friss vértől duzzadó erővel, pompás magyar nyelvben mesél a kandalló mellett. Mesél a sárosi, gömöri, kassai hegyek között lejártsodott cserkész bolyongásairól, a hegyek közé zárt kicsiny faluk csillogó harangszaváról, kopott barokk templomok falusi csöndjéről.

S mikor minden szépségeknél végére érünk, megértjük azt is, hogy Ujfalusi iradalma jelentő, nemestónusú könyvének első kiadása aránylag rövid idő alatt elfogyott.

Dr. Monus Ferenc.

## Felhívás

a folyó évre szóló általános kereseti valamint a jövedelem- és vagyonadó bevallások beadására

— Folytatás —

## ADATSZOLGÁLTATÁSI KÖTELEZETTSÉG:

1. Az élet- és járadékbiztosítással foglalkozó intézetek kötelesek azokat a biztosítási ügyeket, amelyekre egyszerűsített eljárás érvényes, avagy előzetes díjfizetések történtek, február 28-ig a székhelyére illetékes pénzügyigazgatóságunk kimutatni. Ez a kötelezettség a külföldi biztosító intézetek magyarországi fióktelepeire (képviselői teire) a Magyarországon szerzett oly ügyeket illetően is kiterjed, amelyekre vonatkozólag a kötvények külföldön állítottak ki.

2. Mindenki, aki bárminő szolgálati illetmény, vagy nyugellátás kifizetésére van kötelezve, köteles azokról az illetményre, vagy nyugellátásra jogosítottokról, akiknek az adóévet megelőző éven 3600 pengőnél nagyobb összegű illetményt fizetett ki, a név, foglalkozás, lakás megjelölésével névjegyzéket, valamint az adóévet megelőző éven kifizetett illetmény összegének megjelölésével egyenként illetményjegyzéket kiállítani s azt február hó 28-ig az alkalmazottak adóztatási helye szerint az illetékes községi előjárásnál (városi adóhivatalnál, kerületi adószámvetési osztálynál) benyújtani.

3. Aki az előző 1.—2. pontokban említett adatokat a kellő időben nem adja be, vagy azokban valótlan adatot ad elő, annyiszor 100 pengőig terjedhető pénzbírsággal, ahány adóalanyról ezt a mulasztást vagy cselekményt elkövette.

1. Figyelmezteti a m. kir. pénzügyigazgatóság az adózó közönséget, hogy azok az adózók, akiknek a múltévi általános kereseti alapja a 10.000 P-t el nem érte, úgyszintén azok, akiknek a jövedelemadó alapja a 10.000 P-t, a vagyonadó alapja pedig a 200.000 P-t el nem érte és a múlt évre megállapított általános kereseti adót, illetőleg a jövedelem- és vagyonadó jövedelmi és vagyon viszonyaihoz képest semnek tartják és 1942 január hó 31-ig adóalapjuk újból való megállapítását újból kérték, bevallásukat

1942 FEBRUÁR 28-IG KELL BE- NYÚJTANI.

Amennyiben a m. kir. adóhivatalból olyirányú figyelmeztetést kaptak, a fi-

## FERENC JÓZSEF KESERŐVÍZ

gyelmeztetés kézhezvételétől számított nyolc napon belül kérhetik szabályszerű adóbevallás benyújtása mellett a folyó évi általános kereseti adójuknak, illetőleg a jövedelem- és vagyonadójuknak új kivetés útján való megállapítását.

Hangsúlyozni kívánja a m. kir. pénzügyigazgatóság, hogy azon adózók, akik adójuknak újból megállapítását nem tartós, hanem csak átmeneti körülmények alapján kérik, azoknak adóalapja a következő évre változatlanul fenntartható nem lesznek.

Azoknál a földhasznosítókknél, akiknek bérlete általában 20 holdat meg nem halad, a bérlet terjedelmében bekezeztett minden változás hivatalból veendő figyelembe. Ez esetekben sem az adózónak, sem a kir. adóhivatalnak nem kell felmondással élni. Erre a körülményre a községi (városi) közegek a földhasznosítók figyelmét külön is hívják fel azzal, hogy a bérlet terjedelmében beállott változást mindenki folyó évi február végéig a községi előjárásnál (városi adóhivatalnál) jelentse be.

2. A folyó évi általános kereseti adó és a jövedelemadó alap azoknál a földbirtokosoknál és földhasznosítókknél, akik a múlt évben elemi kárt szenvedtek, amennyiben a földbirtok, illetőleg a földhasznosítók terjedelme a 100 kat. holdat nem haladja túl és az elemi kár címén a földadó leírattott, a folyó évre hivatalból fog az elemi kár terjedelméhez képest leszállítottatni. Ezeknek az adózóknak tehát emiatt adóalapjuknak újabb megállapítását nem kell kérniük. Másrészt azonban az általános kereseti adó azoknál az adózóknál, akiknek az adóalapja a múlt évben elemi kár folytán leszállítottott, a folyó évben hivatalból ugyanannyival fog emeltetni, mint amennyivel a múlt évhez képest mint amennyivel a múlt évben az elemi kár címén apasztattott.

## BEVALLÁSI NYOMTATVÁNYOK:

Az általános kereseti adó és jövedelem-, vagyonadó céljaira szolgáló nyomtatványokat — az előállítási költség megtérítése mellett — a községi előjárásnál (városi adóhivatalnál, kerületi adószámvetési osztálynál) lehet megszerezni, amely az adóbevallások kiállításának módjára nézve is felvilágosítással szolgál.

## BÜNTETHŐ RENDELKEZÉSEK:

1. A valótlan adatok bevallását az általános kereseti adónál mint adócsalást, a jövedelem- és vagyonadónál mint jövedéki kihágást, az üzleti (gazdasági) könyvek adatai alapján való adóztatás esetén pedig a jövedelemadónál is mint adócsalást büntetik.

2. Aki az általános kereseti adó bevallását az előírt határidőben nem adja be, a kivetés során megállapított adóalap 1 százalékát, ha pedig a bevallás beadására hozzá intézett felhívásnak a kitűzött határidőn belül sem tesz eleget, az adóalap 3 százalékát fizeti bírság fejében.

3. Aki a jövedelem- és vagyonadó bevallását az előírt határidőben nem adja be, a kivetés során megállapított adónak 10 százalékát, ha pedig a bevallás beadására hozzá intézett felhívásnak a kitűzött határidőn belül sem tesz eleget, a megállapított adónak 50 százalékát fizeti bírság fejében.

4. Az az adózó, akinek kereseti, jövedelem, vagy vagyonadó alapja egyébként változatlanul fenntartandó (tögzítendő) volna, azonban azért, mert kereseti-, illetőleg jövedelemadó-alapja valamely évben a 10.000 P-t, vagyonadó alapja pedig a 200.000 P-t túlhaladja, vagy ha ezt az összeget ugyan nem haladja túl de az adóalap a különben változatlanul tartandó alappal szemben annak megállapítása óta legalább 50 százalékkal emelkedett, abban az esetben, ha bevallását a jelen felhívás I. 2. c) és II. 1. c) pontja szerint felszólítás nélkül február hó végéig be nem adja, az adóbbel kézzelresemek megfelelő bírsággal büntetettik.

M. kir. pénzügyigazgatóság,  
FODOR S. miniszteri tanácsos  
pénzügyigazgató.

\* Gyermekok, menyasszonyi és családi felvételek. Nagy fényképész, Feren József út 9.

— Tuniszba is betört a fagyhullám. A rendkívüli hideghullám Tuniszt is elérte. Tuniszban tízenkét fok hideget mértek, ami emberemlékezet óta még nem fordult elő. A mohamedán lakosság körében a nagy hidegben a megfelelő meleg ruha híján számosan megfagytak.

## SPORT

Az NB II-ben változatlanul március 15-én kezdődik a tavaszi bajnoki idény

A nemzet-magyar válogatott mérkőzés miatt — mint ismeretes — az MLSz előrehozta egy héttel az NB I bajnoki mérkőzéseket, melyek így már február 22-én megkezdődnek. Az NB II és NB III mérkőzéseit tavaszi kezdésre viszont március 15-ét jelölték ki. Ekkor lesz azonban a magyar-német válogatott labdarúgó mérkőzés, mely tilalmi nap szokott lenni az egyesületek számára.

A szövetség úgy oldotta meg a kérdést, hogy a fővárosi csapatok mérkőzéseit délután 2 óráig le kell játszani. A vidéket nem érinti a korlátozás, tehát Debrecenben az erre a napra kisorsolt DVSC—NYTVE bajnoki mérkőzést akadálytalanul lejátszhatják.

Nem lehet elhalasztani a Magyar Kupa mérkőzéseket abban az esetben, ha NB I egyesület az egyik, vagy mindkét játzó fél. Azért szükséges ilyen esetekben már február 15-én lejátszani a mérkőzést, mert a következő héten indul az NB I rajlja és üres dátum nem áll rendelkezésre az NB I egyesületeknek. Tekintettel arra, hogy a DVSC kupa-ellenfele, a Kolozsvári AC is NB I csapat, tehát Debrecenben február 15-én minden körülmények között mérkőzést lát a közönség.

Két debreceni játékos Szegeden, két szegedi Debrecenben. Érdekes, hogy a Szeged csapatában nagy sikerrel szerepel Gyarmati és Bertók, akik Debrecenből a Boeskaikról kerültek Szegedre. Ezzel szemben a DVSC erősítése során két játékos került néhány hónap alatt a Szegedtől Debrecenbe Serfőző és Mester személyében. A debreceni szurkolók most csak azt óhajlják, hogy a két szegedi is legalább úgy váljon be Debrecenben, mint a két volt Boeskaik játékos bevált Szegeden.

Az MLSz a jövő héten hoz döntést a szövetségi kapitány és szövetségi edző személyének kérdésében.

A felsőfokú kerület ma délelőtt tartja közgyűlését. Az MLSz részéről Fábán József utánpótlás kapitány lenne a delegált, de egyéb elfoglaltsága miatt lehetséges, hogy nem érkezik meg.

A DVSC tagszervezése nagy sikerrel indult. Az első napon több mint 200-an jelentkeztek. A DVSC vezetősége egész Debrecen sporttársadalmát meg akarja szervezni és ezért most már nemcsak vasutasok lehetnek tagjai az egyesületnek, mint a múltban, hanem bárki beléphet tagul. A belépési nyilatkozatok a mai naptól a Kónya-dohánytözsdeben (Kossuth ucca sarok) a közönség rendelkezésére állnak. A tagok minden jegynél 30 százalékos kedvezményt kapnak. Ugyanakkor a DVSC vezetősége megszervezte a debreceni középiskolák diákjait és a leventéket is, akik filléres jegyekkel látogathatják a labdarúgó mérkőzéseket.

— Hirdetmény. Közhírré teszem, hogy a m. kir. Földművelésügyi Miniszter úr 11.104—1942. számú rendelkezéssel a fűvelés megőrzésére érdekében a 160.000—1941. F. M. számú rendeletet akként módosította, hogy fűvelés megőrzésére vadászni a jelen vadászidényben február hó 1. napja helyett a rendelet kihirdetésétől kezdődően, vagyis 1942 január hó 22-én kezdődően tilos Debrecen, 1942 január hó 24. Polgármester.

## KÖZGAZDASÁG

## Kontsek Géza nyílt levele a Baross Szövetség országos elnökéhez a Baross Szövetség és Hangya között létrejött megállapodással kapcsolatban

Kontsek Géza, a debreceni kereskedő társadalom egyik kiváló vezető-tagja mindenképpen figyelemreméltó nyílt levelet intézett Ilovsky Jánoshoz, a Baross Szövetség országos elnökéhez, abból az alkalomból, hogy a Baross Szövetség és a Hangya Szövetséget megállapodást létesített. — Ennek a levélnek különösen a kiskedelemeire vonatkozó megállapításai tartanak számot megszívlelésre és főleg ebből a szempontból közöljük mi is a nyílt levél főbb részét, kik a kiskereskedelem jogos érdekében nem egyszer kezdtünk akciót és szálltunk síkra, Kontsek Géza leveléből idézzük a következő részleteket:

„A keresztyén kereskedelem és a szövetséget közötti barátságos viszony megteremtése és ápolása mindannyiunk óhaja s ennek megfelelően, városunkban is, a kereskedők igyekeztek ezt a mindkét fél részére kedvező atmoszférát létrehozni.

Kevés lelkesedéssel értesültem arról a törekvésről, hogy az áruellátásban az „egykező” rendszert a Hangya segítségével és közreműködésével fejlesszük ki még jobban.

Hiszen a Hangyának már most is annyi „egykező” van, hogy egy kisebb fajta hindu istennek sincs több. Különböző nincsenek jó tapasztalataink a különféle „egykezők”-ről, gondoljunk csak a burgonya, hagyma, paprika, keményítő termékek és a többi „egykező”-re, ahol a forgalom nehézsége, a közönség időszakos ellátatlansága mind az elbürokratizálódott „egykezőkre” vezethető vissza.

A magyar kereskedelem el tudja magát látni áruval, ha a kereskedelmi tevékenységben ugyanazt az erkölcsi és eszmei támogatást megkapja, amit a Hangya, bár a Hangya nem csak ilyen támogatásban részesül. Hagyjuk tehát a magyar kereskedelmet, a magyar importőröket természetesen viszonyok és feltételek mellett kifejlődni és ezt a kifejlődést a lehetőség szerint előmozdítni, nem pedig az „egykezők” színti hivatalos kényelmébe elmeríteni. Hiszen ma a kötött gazdálkodás idejében a keresztyén kereskedelem megerősítésére és teljes kifejlesztésére igen alkalmasak a viszonyok, amikor a régi cégek fejlődhetnek, az újak kedvezőbb auspiciumok mellett indulhatnak.

Mi továbbra is magunk akarjuk szükségletünket ellátni, nem pedig a Hangyával elláttatni.

Semmi esetre sem látom be annak szükségét, hogy akár detail, akár en-gross kereskedelmet az áruellátás tekintetében kedvezőtlen viszonyok közé helyezzük, amikor megvan most az alkalom és a mód, hogy önálló kereskedőket neveljünk.

Figyelmem kívül nem hagyhatjuk, hogy a Hangya és a magán kereskedők végeredményben versenytársak. Ezt Wünsch vezérigazgató úr is említi, amikor jelzi, hogy: „Lehet valamely verseny is közöttünk.” Nos, ebben a versenyben két versenytárs áll szemben egymással, a Hangya és a kereskedő, az olaj és a víz, a gazdag és a hatalmas, és a szegény tökéletlen agyonadózott magánkereskedő. Ez a viszony pedig egy kooperációval sem változna, hanem a magyar kereskedelem teljes elsorvadását jelentené. Mert a hatalmas Hangya és a szegény Baross kötnének egyet. Hogy ez melyik részére jelentene előnyt, azt előre lehet látni.

Így most már maga a kereskedelem lenne az, amely indokoltan ismerné el a Hangya előjogait, amelyek ellen a kereskedelem mindig tiltakozott.

En már évekkkel előbb nagy veszélyt láttam a magyar kereskedelemre nézve abban a szertelen állami támogatásban, amelyben a Hangya

részesült és megjövendöltem, hogy a célt: a versenyt a zsidó kereskedelemmel felvenni, nem fogja elérni, mint ahogy nem is érte el, hanem a gazdaságilag gyengébb és felkészületlenebb keresztyén kezdeményezésekre hatott bénítólag.

Mind ezeket látva, egy tervezetet terjesztettem évekkkel ezelőtt az akkori államtitkár Halla Aurél úr elé, amely a magyar kereskedelem megerősítésére vonatkozó elgondolásmat tartalmazta. Tervezetemet tanulmányozásra tartották érdemesnek, de érdemleges tárgyalásra mégsem került sor, valójában azért, mert a közvetlenül érdekelt szövetséget érdekeibe ütközönek tartotta.

Most, mikor a Hangya már talán nem is fokozható jelentőségre és hatalomra tett szert és kísérlet történik közte és a kereskedelem közötti együttműködésre bátor vagyok azt röviden ismertetni.

Köztudomású, hogy a Hangya a kereskedelmi alkalmazottak közül, a nyugdíj reményében a legjobb, legértékesebb anyagot hódítja el áruellátás vezetésére. Ezek a rendszerint fiatal, képzett, életrevaló, gyakorlati ismeretekkel rendelkező kereskedők sohasem lesznek önállóak, sohasem lesznek adófizető polgárok, mindig csak alkalmazottak maradnak.

Miért ne lehetne megtenni — és a Hangya ezt minden nagyobb áldozat nélkül meg is tenné —, hogy a Hangya mindazon alkalmas és bevált áru vezetőjét, aki egy bizonyos, mondjuk 5, vagy 10 évi szolgálati évet kifogástalanul abszolvál, az üzlet további önálló vezetésével bízzák meg, amikor is az üzlet felszerelésével és leltárával együtt méltányos és a Hangya keresztyén jellegének megfelelő feltételek mellett az üzletvezető tulajdonába menne át. Wünsch vezérigazgató úr maga mondja: „egészen más a célja a Hangyának, mint a falusi szatócs boltja” és bővebben ki is fejté, milyen magasabb célok felé tör a Hangya ezen eszme megvalósításával. A keresztyén kereskedő existenciák százait lehetne megmenteni, mégpedig a viharálló fajtából, melyek közgazdaságunknak, magyar kereskedelmünknek igazi értékei volnának.

Mennyivel jobb lenne ez a megoldás, mint a mai, amikor az önállósítási alappól támogatott új kezdeményezések is szemben találja magát a Hangyával és egyenlőtlen versenyben kockáztatja saját munkájának eredményét és sokszor az állam pénzét. És mit jelentene az állam szempontjából is a fiatal életerős adófizető kereskedők számának szaporodása! A Hangya pedig ennek ellenére is megtarthatná vezető szerepét és nagy mammutüzeméit.

A Keresztyén magyar kereskedelem így cselekszik. Cégem 50 év alatt számtalan tanult kereskedőt bocsátott szárnyra és részesíté olyan mértékű támogatásban, amilyenre erkölcsi és anyagi ereje képessé teszi.

Adja vissza tehát a Hangya is a közgazdasági életnek azokat a kereskedő egyedeket, akikre a magyar kereskedelemnek szüksége van.

Ami most már a zsidó gazdasági front elleni küzdelmet illeti, ott úgy gondolom nyitott kapukat döngöztünk. Hiszen az államilag irányított import- és export-árak elosztása lehetetlenné teszi amúgy is a zsidó kereskedelmi tevékenység kifejlesztését. Azaz, hogy tenné, ha nem lennének Aladárak, akik ez irányú törekvéseket megghiúsítják. Ezek ellen a közgazdasági értékeket nem jelentő

válalkozások ellen kell tehát felvenni a harcot, ha az igazi magyar kereskedelem megalapozásáról és megerősítéséről kívánunk gondoskodni.

Megnyugvással vennék minden esetre a vezérigazgató úr kijelentését, hogy: „a szövetséget nem akar monopóliumot semmiféle cikkből”, hanem tapasztalnia a kereskedelem ennek pont az ellenkezőjét a saját bőrén. Cipő, paprika, hagyma, keményítő, textiliák, ló, marha, sertés export és az áruforgalom számtalan ágazatában, vagy kizárólag, vagy dominálólág, a szövetségetekkel találkoztunk. Bizony nem található fel ezek egyikében sem „az egészséges verseny, amely hajítja az embereket”, mint ahogy magát a vezérigazgató úr kifejezi.

Mindezeket egybefoglalva, komoly aggodalommal tölt el a kereskedelem sorsát illetőleg, ha a Baross—Hangya szövetség úgy fog végbemenni, mint ahogy arról a Baross Szövetség szaklapja beszámol.”

## Mi újság a budapesti élelmiszer nagyvásárlótelepen?

A Magyar Vidéki Sajtótudósító jelentése szerint 1942. január 16-tól 22-ig az élő- és vágottbaromfi, valamint a tojáspiacon továbbra is a hivatalosan megállapított legmagasabb árak voltak érvényben. — A zöldség- és főzelékfélék piacán a petrezselyem ára 6, a karalábé ára pedig 14 fillérral emelkedett, viszont a sárgarépa ára 7 fillérről csökkent. A többi árucikknek az árhullámozás az 5 fillérről nem haladta meg. Ezen a héten megjelent meg a piacon a kevert zöldség kilonként 30 fillérről kezdő áron. A gyümölcs piacon a narancs ára 10, a nemesfajtájú alma ára pedig 20 fillérral emelkedett, viszont a mandarin és a közönségesfajtájú alma ára 30 fillérről csökkent kilonként.

Debreceni termény- és takarmány-piac. Széna 7.75—6.50, búkköny 8.00, alomszalma 2.95, árpa 6.50.

— Hirdetmény a Szepes- és Ebespusztán gyakorolható vadászati jog bérbeadása tárgyában. Ertesítem az érdeklődőket, hogy Debrecen sz. kir. város határában a Szepes- és Ebespusztán kb. 6700 kat. hold területen gyakorolható vadászati jog bérbeadására az 1942. évi január hó 29-én, csütörtökön délelőtt 9 órakor a városháza kistanácstermében nyilvános árverés fog tartatni. Kikiáltási ár évi 730 P. Bérleti idő 1942. évi augusztus hó 1-től 1950. évi július hó 31-ig terjedő 8 esztendő. A közelebbi árverési feltételek a városháza hirdetőtábláján, illetőleg a gazdasági és erdészeti ügyosztálynál bárki által megtekinthetők. Polgármester.

## KIVONATOS VERSENYTÁRGYALÁSI HIRDETÉNY

Hajdúszoboszló város közműveinek igazgatósága kezelése alatt álló villany- és fűrdőtelepe közötti építendő mintegy 500 méter hosszú betoncsatorna munkálataira versenytárgyalást tart.

Az ajánlatok kizárólag az ajánlati minta, ill. költségvetési ürlap felhasználásával és a jelen felhívásban foglaltak értelmében adandók meg.

Az aláírt ajánlatokat sértetlen bontásban elhelyezve és lezárva 1942 február 9-én déli 12 óráig kell benyújtani személyesen vagy posta útján az üzemek irodájában. Ugyanezen a napon déli 12 óra 30 perckor az ajánlatok felbontatnak, amikor a megúkat igazoló ajánlattevők vagy azok képviselői jelen lehetnek.

Vállalati feltételek, költségvetési ürlap, részletes versenytárgyalási hirdetés, stb. az üzemek irodájában díjmentesen beszerezhetők s a helyszínrájk ugyanott megtekinthetők.

Hajdúszoboszló, 1942 január hó 10-én.

Igazgatóság.

CSUSZÓS JÁRDÁN TÖRTÉNT BALESETÉRT A HÁZTULAJDONOS FELELŐS. KÖSSÖN SZAVATOSSÁGI BIZTOSÍTÁST.

**HIRDETMÉNY**  
az öregségi biztosítással kapcsolatos  
1941. évi biztosítási bélyeglapok be-  
szolgáltatásáról.

Az öregségi biztosításról szóló 1938. XII. tc. által biztosításra kötelezett munkavállalóknak 3 biztosítási éve fejeződött be.

A törvény végrehajtásáról szóló 87.000—1938. F. M. számú rendelet 21. §-a értelmében minden gazdasági munkavállaló köteles biztosítási könyvét az 1941. évi bélyeglapjainak beszerzéséig megőrizni és a biztosítási könyv érvényének meghosszabbítása végett legkésőbb folyó év január hó végéig a városi elsőfokú közigazgatási hatóság (Kossuth uca 20.) földszint 45. számú helyiségében a hivatalos órák alatt bemutatni. Egyidejűleg — annak igazolása végett, hogy a járulékot biztosítási munkaviszony alapján rótták le, illetve a járulékok mindazon hetekre lerovottak-e, amely heteken a munkavállaló legalább egy napot munkában töltött — a munkaszigorványt, szolgálati cselekdokumentumot, munkaadói igazolványt is be kell mutatni.

Be kell mutatni a mentességi igazolványokat is, mert ezeknek az érvényét is meg kell hosszabbítani.

Akiknek 1942. évi január hó 31-ig a biztosítási könyvet és a mentességi igazolványt bemutatni nem volt módjukban — azok a mulasztásuk megfelelő igazolásával egyidejűleg 1942. évi március 1-ig meg bemutatják.

Annak a munkavállalónak, aki az 1941. évben mindvégig keresésképtelen volt és emiatt gazdasági munkát nem végezhetett — tehát járulékot sem róhatott le — a keresésképtelenséget városi orvosi bizonyítvánnyal kell igazolni. Annak a munkavállalónak pedig, aki az 1939. évi január hó 1-én a 60. (ha tűzharcos, 58) életévét már betöltötte és keresésképtelensége miatt 15 hétnél rövidebb ideig, vagy egyáltalán nem állott az 1941. évi folyamán munkaviszonyban — keresésképtelenségét a bélyeglap beszerzéséig kell igazolni. Az orvosi bizonyítványok az 1938. XII. tc. 38. §-a értelmében díj- és illetékmentesek.

Azok a munkavállalók, akik az 1941. évben két hónapot meghaladó katonai szolgálatot teljesítettek, a bélyeglapok beszerzésével egyidejűleg az ilyen katonai szolgálatot az illetékes katonai parancsnokság által kiállított hivatalos bizonyítvánnyal kötelesek igazolni.

Azoknak, akiknek a katonai szolgálati tartamáról a katonai parancsnokság által kiállított igazolvány nincs birtokukban és azt megszerezni semmiképpen sem tudják, — a magukkal hozott katonai igazolványi lap adatai alapján a bélyeglap beszerzéséig a hatóság fogja katonai szolgálatuk tartamát igazolni.

Ez a kivételes igazolás kizárólag az 1939., 1940. és 1941. években teljesített katonai szolgálat igazolására vonatkozik és következő években az igazolást csak az illetékes katonai parancsnokság adhatja.

Figyelmezteti a hatóság a gazdasági munkavállalókat, illetve a munkaadókat, hogy a biztosítási könyv (mentességi igazolvány) bemutatási és a bélyeglap beszerzési kötelezettségnek a jövőre kibővülő súlyos körosodás, valamint az ellenük folyamatba teendő kihágási eljárás elkerülése végett is, feltétlenül és pontosan

tegyenek eleget, illetve a munkaadók ne gördítsenek a munkavállalók jelentkezése elé akadályokat.

Minden gazdasági munkavállalónak öregségi biztosítási könyvecskével vagy mentességi igazolvánnyal kell rendelkeznie. Felhívja a hatóság mindazokat, akik ennek a rendelkezésnek még nem tettek eleget, hogy a saját jól felfogott érdekében továbbá az ellenük folyamatba teendő kihágási eljárás elkerülése végett is, minél előbb szerezzék be az öregségi biztosítási könyvet (mentességi igazolványt), illetve annak kiváltása végett haladéktalanul jelentkezzenek a városi elsőfokú közigazgatási hatóságnál. Az esetleg előforduló vitás kérdésekben a fent említett hivatalos helyiségben kapható ismeretterjesztő füzetek útján, vagy pedig szóbelileg a hivatalos órák alatt kellő felvilágosítást nyerhetnek.

**Debrecen sz. kir. város elsőfokú közigazgatási hatósága.**

**HIRDETMÉNY.**

az ebek veszteség elleni kötelező oltásáról

A m. kir. Földművelésügyi Miniszter úr 241.500—1941. F. M. számú rendelete értelmében a város területén csak olyan ebet szabad tartani, amely veszélyesség ellen beoltott és a beoltás időpontjától számított egy év még nem telt el.

Oltási kötelezettség alá esik minden három hónapot betöltött eb, tekintet nélkül rendeltetésére és fajára. Az ebek évközi szaporulatának vagy apadásának megállapítása végett minden eb-tulajdonos köteles a három hónapos kort elért, saját tenyésztési, vagy időközben beszerzett ebét az elválasztástól, illetőleg a beszerzéstől számított három napon belül; veszélyesség ellen már beoltott ebének bármely ok következtében történt elhullását, vagy pedig elidegenítését (eladását, elcserelését, elajándékozását) pedig azonnal a helyi állategészségügyi hatóságnak bejelenteni.

Az oltási kötelezettség alá tartozó ebek birtokosai jogosultak minden év február hó 1-től március hó 1-ig ebüket bármely szabadon választott, gyakorlatra jogosított állatorvossal önként beoltatni.

Az oltó orvos az oltásért az oltóanyag önköltségi árán felül az állatorvosok magánygyakorlatának díjazásáról szóló szabályrendelet szerinti díjakat igényelhetnek.

Az ebbirtokos köteles az oltás megtörténtét, az oltó orvos által kiállított igazolvány egyidejű beszerzésével az oltást követő három nap alatt a helyi állategészségügyi hatóságnál bejelenteni. A helyi állategészségügyi hatóság az igazolvány alapján díjmentesen kiadja a veszteség elleni hatósági orvosi bizonyítványt.

Ezt a bejelentést nem kell megtenni, ha az oltást az illetékes helyhatósági, vagy illetékes városi m. kir. állatorvos végezte.

A veszteség elleni oltási bizonyítványt az ebadó befizetésekor fel kell mutatni. Az ebadójegyet a veszteség elleni oltási bizonyítvány felmutatása nélkül kiszolgáltatni akkor sem szabad, ha az ebadó befizették.

Azok, akik ebeket folyó évi március hó 1-ig be nem oltattak és amelyekre nézve az oltás megtörténtét a fentebbi módon nem igazolták, — kötelesek ebüket oltás végett a hatóság által későbbi időpontban elrendelendő csoportos oltási helyekre elővezetni.

Aki ebét a csoportos oltás alkalmával sem oltatja be, — amennyiben cselekménye vagy mulasztása súlyosabb büntető rendelkezés alá nem esik, — kihágást követ el és az 1928. XIX. t. c. 100. §-a alapján büntetendő.

Debrecen sz. kir. város elsőfokú közigazgatási hatósága.

**APRÓHIRDETESEK**

**NYOMOZÓ IRODA**

Jánossy magánnyomozó, Virág u. 21. Tel.: 23-78. Több évtizedes gyakorlatlal megfigyelést és nyomozást bízalmasan és előnyösen vállal. 1291 3, 10

Gálocsy legrégibb magánnyomozó megfigyelést, nyomozást díszkértek, eredményesek. Zöldfa 3. T.: 28-72. 1798 1. 31

**LEVÉLEZÉS**

2 filléres vámpénz egy pengő 3 tükerekekben

kiadóhivatal pénztárban délelőtt 9—2 óráig kapható. 892

Szórakozásra vagyó kö-zépkorú, teljesen független, magános, nyugodjas vagy hasonló úrnő, kinek unalmas a magánosság, írjon „Nem bánja meg”, jellegre a kiadóba. 391

Hangszeren játszó leány nyal megismerkedne 23. éves, izr. fiatalember. Jellge: Duett. 472

Két szórakozni vágyó fiatal intelligens leány, kizárólag komoly partner keres. Jellge: Farsang. 468

Intelligens, komoly 28. éves leány, szórakozó, vagy levelező partnert keres. Jellge: Tavasz lesz. 467

Lelkileg is intelligens, 40 éven felüli férfi, komoly ismerettségére vágyik hozzá illő nő. „Valaki” jellegre. 410

**ALKALMAZÁST nyer férfi**

Kocsis, józan, megbízható felvétetik. Kucik malom, Galamb 10. 170

Házmasternek házaspár felvétetik. Mosni, vasalási szükséges. Miklós utca 26. 251

Árulkóhordó jó bizonyítványokkal pénzkézelsére is megbízható felvétetik. Honig, Rákosi Jenő uca 4. 304

Ügynököt, ki a fűszer, különösen cukorka szakmában jártas, feveszünk. Cím a kiadóban. 306

Előkelő Biztosító Társaság keres helyben és vidéken nagy összeköttetéssel rendelkező agilis öskeresztény urakat üzletszerzés céljából, fix és mellékjövedelemmel. — Irásbeli ajánlatok „Napidj” jellegre a kiadóba küldendők. 326

Fiatal tisztviselőt, ki a belső munkák mellett üzletszerzésre is vállalkozik, azonnali belépésre alkalmazunk. Pályázatok személyes bemutatkozás során főügynökségi irodánkban adandók be. Duna-Concordia Biztosító r. t. főügynöksége, Debrecen, Szt. Anna u. 1. 356

Kiséletbiztosításban jártas urak és hölgyek ajánlkozását kérjük. — Kezdeket kiiktatunk. — Ajánlkozásokat „Fix és jutalék” jellegre kérjük. 350

Fiatal fűszerkereskedősegéd vagy kiszolgáló leány állást nyerhet. — Személyes ajánlatot Barabás Mihálynál, Hunyady uca 26. 343

Házmasterpár kerti munkáért havonként egyszeri mosás-vasalásért lakást kap. Honvéd u. 23. 393

Kifutó, sütődébe azonnal felvétetik, Rakovszky u. 6. sz. 457

Textilhulladék vásárlásában jártas keresztény férfi, lehet szabó is, jutalékra felvétetik, Pacsirta u. 17. 505

Kifutót, tanuló, azonnal fűszerüzletbe felvesz Horváthné, Timár u. 52. 510

Konvenciók kocsist, családot, áprilisi belépésre, felveszek tanyára. Hosszú s jó bizonyítvánnyal előnyben, Cserepes u. 5. második lépcső. 495

Szerelőségét, gya-kornokot, palafeldolgozót, csiszolót keresek, Gyenes, Szent Anna u. 8. 81

Uriszabóság, közimunkást felveszek, Miklós u. 31. udvarban. 482

Kommenciók kocsist, s kondást, áprilisi elsőjére felveszek. Kossuth u. 44 sz. alatt. 986

Házmasterpárt keresek jó bizonyítvánnyal, hol a feleség fizetésért takarítást vállal, Csapó u. 54. 456

Kommenciók kocsis, nagyobb fiával felvétetik, Pacsirta u. 18. 419

Gyakorlott stabil kazánfűtő és egy lakatossegéd felvétetik, aki már bór-gyárban dolgozott és autovezető, előnyben Jelenkezés vasárnap 10—12 óráig, Veréb bór-gyár. 412

Veréb bór-gyárba nap-pali portás felvétetik, — gyakorlatban levő egy-egynek előnyben. Megfelelő garancia, vagy óvadék megkívánatik. 413

**ALKALMAZÁST keres férfi**

Öskeresztény vas-, bór-fűszerzakmában szak-képzett, megbízható segéd állást keres: Kelemen Antal, Hajdúböszörmény, Lorántffy u. 19. 147

**ALKALMAZÁST nyer nő**

Fizetéssel tanulóleányokat felveszek. Sz. Vajda Lona, Szent Anna 3. Női kalapos. 284

Zsákvarrónó, ki gépnarvni tud, felvétetik. Ugyancsak kifutófiú is, kinek biciklje van, előnyben, felvétetik. Révi, Nyugati 2. 188

**Borsóvevőmag vülogatású**

életpénz, vagy házról ügyes ital munkásokat munkos-nyonyok és családtagokat keresünk. 20. éntkezés hétfőn reggel 10. Aruraktár Déli sor 19.

Segédvarróleányt azonnalra felvesz Benyáts gyár, Csapó 42. 168

Elsőrangú fehéreművarrónó állandó munkára felvétetik. Kellerné, Bathlyány 9. 275

Nevelőnőt keresek másfél éves kisfiúhoz. Bethlen u. 4. 203

Tanulóleány fehéreművarrodába felvétetik Rákóczi u. 35. Jelentkezni hétfőn. 331

Tanulófiányt vagy kifutófiányt fűszerüzletbe felveszek. Gerstner Kálmán, Széchenyi u. 37. 339

Gyakorlott nagy papir-szak ragasztónőt azonnalra felveszek. Buray papiranyagkereskedés, Kossuth u. 8. 368

Perfektt gépprás tudással és irodai gyakorlattal emndelkező hölgyet keresünk. Magyar Élet és Járadék Biztosító Intézet, Ferenc József út 22. 349

Masamód segédleány ön-állón dolgozó azonnal felvétetik „Hella” Csapó 22. 403

Fényképész segédnőt elsőrendű munkaerőt és tanulófiányt felvesz, Berzéki műterem. 401

Tanulót felveszek fűszerüzletbe. Szent Anna u. 30. sz. 400

Pénztárkezelőnt és fűszer- és csomagkereskedőségét, felvételle keresünk. Közliszítók Szövetkezet, Kossuth uca 7. 375

Pap'an varrodában tanulóleány, fiú, fizetéssel felvétetik. Debreczen Lajosné, Kossuth u. 11. 369

Középiscolát végzett jó családból való komoly nőt, aki könyvelésben jártas és számolásban teljesen biztos, irodai munkára állandóra azonnal felveszek angró-üzletbe. Irásbeli ajánlatot fizetési igény megjelöléssel „Megbízható” jellegre a kiadóba kérek. 461

Grafológus körütről megérkezett. Tanács díjtalan, fogad: Kazinczy u. 12. (Csapó-kanyar) este 9. 83

Fehéremű salon állandóra alkalmaz gyakorlott jó modorú segédet, tanuló, himzönőt József kir. hg. 7. 446

Könyvkötészetbe tanulóleányt felveszek, Pozsér, Kálmán tér 5. 411

Férfi-fehéremű varrásban gyakorlott varró és vasalónó jelentkezzen hétfőn, Széchenyi u. 14. 464

Munkásleányok azonnali belépésre felvétetnek Jelenkezés vasárnap délelőtt 11—1 óráig, Nyugati u. 14. 466

Keresztény tisztviselő felvétetik, Székely Andor, Rákosi Jenő u. 4. 470

Kifutóleányt, szabóságba felveszek, Sas u. 2. 507

Nőkabát konfekcióhoz, segédleány felvétetik. Jelentkezni vasárnap 2-ig. Cím a kiadóban. 509

Kiszolgáló leányt keresek, aki már étkezdében volt előnyben részesült. Jelentkezés csak vasárnap napokon, délelőtt 12 óráig, vagy délután félhától. Komlóssy út 14. első ajtó jobbra. 511

**ALKALMAZÁST keres nő**

Bejáró órákonyvelést vállalok. Jellge: „Öskeresztény könyvelő”. 217

Ügyes önálló varrónó szalonba vagy konfekciós azonnali belépésre állást keres. Cím a kiadóban. 214

Perfektt főzőmindentes el-sejére ajánlkozok. Cím a kiadóban. 392

**HÁZTARTÁSI ALKALMAZOTT**

Tisztességes bejárónó felvétetik azonnal. — Bethlen 54. 283

Egy főzni tudó bentlakó — mindenleányt február 1-re felveszek. Fekete sütőde, Mester 28. 272

Bentlakó nőt főzőnő mellé elsőjére felveszek Tarjánék. Teleki 63. Telefon 38-88. 96

Újfehértóra keresek tökéletesen főzni tudó mindenek szakácsnőt, teljesen megbízható. — Szobalány van. Jelentkezés febr. 1-én d. u. 3-tól fél 6-ig. Miklós u. 51. 145

Intelligensebb főzni, vasalni jól tudó, teljesen megbízható nőt keresek febr. 1-re Újfehértóra. Jelentkezni 1-én d. u. fél 6-ig. Miklós u. 51. Mindenes, mosónő van. 146

Gyermekleányt, felveszek másfél éves kisfiúhoz. Bethlen u. 4. 202

## KIADÓ LAKÁS

NAGY

Elcserelem négy szoba fürdőszobás uccal földszinti lakásomat, két szoba hallos központi fűtéses lakással. „Széchenyi uca” jellegre a kiadóba. 342

## IRODA

Irodának alkalmas, világos, uccal szoba a Kollektum mellett február 1-ére kiadó. Érdeklődni lehet d. u. 2-5 h-ig. — Cím a kiadóban 273

## LAKÁST KERES

2 szobás összkomfortos központban lévő lakásomat elcserelem nagyobb lakással. Gaa! Endre, Dégenfeld tér 4. Telefon 12-99. 253

4-5 szobás lakást keresek azonnalra. Nagy Lajos városi m. kir. állatorvos. Megkeresés Csapó 8. 226

Fényképszüzemnek alkalmas (udvarban vagy emeleten) 2-3 szobás vízvezetékkel ellátott helységet keresünk (2 szoba és mellékhelyiségek) álló lakás is megfelel) azonnalra. Ajánlatokat pontos címmel „Fényképszüzem” jellegre kérjük a kiadóba. 262

Elcserelem budapesti 3 szobás összkomfortos lakásomat hasonló, — vagy 4 szobás debrecenivel, Dr Rádonyi rendőrfelügyelő, 20-44. 187

Lakást keresek, 1 nagy szobát, konyhát, spiezt, mellékhelyiségekkel. Rakovszky u. 21. sz. 316

Kétszobás központifűtéses lakásomat elcserelem 4, esetleg 3 szoba hallos ugyanilyenre. Telefon 13-72. 318

Teljes ellátást keresek tisztviselő Nagytemplom, városháza közvetlen közelében. — Ajánlatot „Meleg szoba” jellegre hétfőn kiadóba kérek. 269

Tisztviselő városi szoba konyhás lakást keres. Bercsényi utca 101. Trafik. 293

Bátorozott szobát keresünk konyha használattal belvárosban. Címeket kiadóba kérjük. „Biztos fizető” jellegre. 266

Két magányos, nyugdíjas özevgy úriasszony testvérpár keres május 1-re 3 szobás komfortos csendes lakást belvárosban. Címét a kiadóba „Pontos”-ra kérek. 212

Tiszta bútorozott szobát keresek a Dohánygyár közelében. „Sürgős” jellegre. 263

Keresek azonnalra egy szoba konyhás kamarás lakást, albérleti is lehet. Kút uca közelében. Kút uca 4. 307

Kertesgben, vagy környékén, vasúthoz közel bérelnek azonnalra kölönportás, kétszobás, s egészséges lakást, mellékhelyiségekkel, konyhakerttel. Ajánlatokat a kiadóba „Havi 100 P-ig” jellegre. 484

Háromszobás irodahelyiséget keresek főútvonalon, vagy ebből nyíló utcában. Cím a kiadóban. 348

Eladó jékarban levő strapa, kerékpár, asztali sparbelt, öntött vaskályha, Klshegyesi út 33. 364

## ÜZLET MŰHELY RAKTÁRHELYISÉG

Irodának, műhelynek, széphelyiség kiadó. Kosuth uca 61. 325

Forgalmas üzlet kiadó. Márton Kálmán u. 9-c. 327

Raktár vagy üzlethelyiség betonozott nagy pincével a főucca közvetlen közelében kiadó. Cím a kiadóban. 305

Jóforgalmú rúszterület azonnal eladó. Cím a kiadóban. 341

Raktárhelyiség, 16 m. hosszú, irodával, vagy anélkül is, azonnal kiadó Rákóczi u. 14. Értekezni Faragó u. 23. 447

## ATADÓ

## ÜZLET VENDEGLŐ

Jóforgalmú vendéglő, kerthelyiséggel, lakással együtt Hajdúszoboszló központjában, más elfoglaltság miatt berendezéssel együtt kiadó. Cím a kiadóban. 300

Régi italmérés engedélyesnek átadó. Cím a kiadóban. 313

Köszorútelek forgalmas helyen átadó. Cím a kiadóban. 329

Kocsmaüzlet más vállalkozás miatt átadó. Cím a kiadóban. 405

Fűszerüzlet, italméréses, kimutatható havi 750 pengő tiszta jövedelemmel, áruval, berendezéssel, betegség miatt azonnal átadó. Hétezer pengővel átvehető. Cím a kiadóban. 399

Jóforgalmú vendéglő, házzal együtt eladó. Saláttrom u. 8. 391

Jóforgalmú vendéglő, kocsma, átadó. Kimerőt keresek óvadékkal, Hüvelyes u. 11. Pesti János. 501

## KIADÓ LAKÁS

egyszobás

Pincelakás kevés házimunkáért fiatal házaspárnak 1-től kiadó. Zöldfa uca 9. délelőtt lehet érdeklődni. 360

Egy szoba kiadó esetleg bútorozva, ellátással. — Hétezer u. 53. 355

Elcserelem szoba, konyha lakásomat, Nyil u. 119. negyedik ajtó. 428

Pincszoba kiadó. Homok u. 142. Árpád-tér sarok. 426

Kiadó egy szoba, konyha, Meszena u. 23. szám. Fiatal párnak. 390

## KIADÓ LAKÁS

kétszobás

Elcserelem kertsgben villamostól 6-8 pernyire levő két parkettes szobás, különálló összkomfortos lakásomat, s víz, gáz bent, lakbéré 68 pengő, h. sonló, kertsgben levő háromszobás, s összkomfortos, külön álló lakással, magasabb lakbérrel. Ajánlatokat „Villamoshoz közel” jellegre a kiadóba kérek. 360

Kétszobás, fürdőszobás lakrész irodának, rendezőnek, garzonnak kiadó Rákóczi 11. Érdeklődni 2-5 óráig. 838

Két parkettes szoba, fürdőszoba, előszoba, s konyha használattal azonnal kiadó. Dózsa u. 6. C. 425

Wirth zongora, új, használt, 2600 pengőért eladó. Fülöp Mór, Téglás. 113

Zongora prima rövid, megbízható úri helyre bérbeadó. Cím a kiadóban. 264

Allig használt 80 basszos tangóharmonika eladó. Bellegelő 26. Hóforrásnál. 337

Tangóharmonikát venni, nyolcvan basszus-al „Jazz” jellegre. 469

Jóhangú keresztthúros zongora eladó. Eötvös u. 38. sz. 372

## RÁDIO

2+1, 3+1 rádió eladó. ORJA iroda Kálvin tér 5. 367

Rádió Philips 4 lámpás, szuper eladó. Homok 91. 294

Rádiót telepest megvételre keresek. Ugyanott szecsakavagó eladó. Kölcsey 15. 339

Egy 2+1 rádió és egy Singer varrógép eladó. Apaffi u. 28. 388

2+1-es rádió olcsón. eladó. Bundi u. 11. 434

3+1 rádió eladó. Novák Csokonai 34. 398

## BÚTOR

Műnek a fényes kirakut, amikor olcsóbban vásárolhat mindenféle lakberendezési tárgyat udvari bútorüzletemben. Piac 71. 269 3. 25

Modern háló, ebédli konyhaberendezés, — kombinált szoba eladó. Kossuth 51. 1356 7. 11

Hálószobák, ebédli, kombinált szobák, konyhaberendezések Saláttrom bútorüzletében. Jóminőség. Előnyös árak. Hunyadi u. 2. 398 2. 1

Börgarnitúra, használt eladó. — Megtekinthető Szántó kárpitosnál, Zúgó uca. 144

Két is új modern fotel, olcsóért eladó Horváth kárpitosnál, Csapó 12. 324

Komplett ebédli eladó. Megtekinthető 11 óráig 3-ig Deák Ferenc u. 13. 335

Egy hálószobabútor eladó. Bálint pap u. 6. 397

Fehér kombinált szekrény tükrös, asztal, mosdó eladó. Kálvin-tér 9. 408

Kombinált szekrény, modern eladó. Vigkódví Mihály u. 8. 422

Rekamier 110 cm. két személynek is alkalmas, olcsón eladó. Mester u. 40. sz. 494

Egy használt háló eladó Góher u. 21. Hatvan-ucca kert. 374

Régi ebédli szekrény asztal, hat székekkel eladó. Káldor, Kazinczy u. 12. 479

Hat ebédli és két karos szék eladó. Arany János uca 2. II. 10. 384

## AUTÓ

## MOTOR KERÉKPÁR

Teherautó 3.5 tonnás MÁVAG, kifogástalan, üzembébe állapotban, jó gumikkal eladó. Cím a kiadóban. 254

Ope-Kapitán prima állapotban, „E” jelzéssel eladó. Rákóczi u. 2. sz. Mezei. 308

Egy női és egy férfi kerékpár, samott és vaskályha, vas szánka eladó. Hatvan u. 29. 497

Zölden száradó elsőosztályú szép leveles lucernát keresek megvételre. Cím a kiadóban vagy 27-89 telefonszámon tudható meg. 261

Cserépkályhát és 20 centis régi csempéket megvételre keresek. Miklós u. 5. 270

## ELELMISZER ITAL

Uradaimi fajalma nagyban és kicsinyben egész nap kapható Széchenyi 22. 1778

Fajalma kicsi és nagyobb mennyiségben egy pengőtől felfelé hatvan 41. kapható. 1325

Sajáttermésű bor eladó. Epreskert u. 4. sz. 351

Sajáttermésű új bor 140 P. Rákóczi u. 10. 402

Fajbor, tisztánkezelt sajáttermésű, literenként kapható. Cserepes u. 5. második lépcső. 496

## TELJES ELLÁTÁS

Finom kosztot keresek, jobb háznál, úr részére, Szent Anna u. 55. 417

## PÉNZ

4000 P-t első helyen való betáblázásra kiadnék. Cím a kiadóhivatalban. 291

Háromszáz pengőt keresek haszonrészesedésre, vagy kamatra. Biztos fedezet van. Érdeklődni: Kar u. 22. 488

Háromszáz pengő kölcsönt keres tisztviselő fiatalember, havi 100 tórliszterre. Ajánlatokat: „Magas kamat” jellegre. 463

## TARS

Bútorkereskedéshez pénzeslársát keresek. Cím a kiadóban. 288

Gyorsan lebonyolítható alkalmi üzlethez 1500-2000 pengővel társulok, ha fedezet van. „Jó haszon” jellegre kérek ajánlatokat. 278

Értéktálló, biztos befektetéshez százalékos finanszírozót keresek. — „PéNZ biztosítva” jellegre a kiadóba. 480

Csendestársat keresek, úriszobásra és konfekció üzletre. Ajánlatot „Aki mer az nyert” jellegre a kiadóba. 439

Pénzeslársát keresek, biztos befektetésre, 10, ezer pengővel. Cím a kiadóban. 503

Új iparomhoz pénzeslársát keresek Hüvelyes u. 11. Pesti János. 502

## OKTATÁS

Naményi gyorsíró, gépirőiskolában kezdő tanfolyam bármikor megkezdhető. Vasúti kedvezmény. Balháyány 1. 878 4. 4

Símai gyors- és gépirőiskolában febr. 1-én új tanfolyam kezdődik. — Piac 73. Államvizsga. 1311 2, 11

## HANGSZER

Mogyoróssy-féle duplafedélű cimbalom kifogástalan állapotban eladó, Honvédtemető u. 6. 1943. v. v. 6

Bécsben képesített zongorahangoló jelkiismeretes munkát végez. Ebenstein. Piac 59. 1802 2. 23

Fekete rövid zongora eladó. Telegi u. 56. 423

Fonásra alkalmasan arzenárszűzőt női és férfi kalapot készítő Kálapipar. Széchenyi 7. 901 6 30

Aranyat, ezüstöt, briliántot magas áron vesz Pollák Endre ékszerész. Hatvan 2. 1869 3 20

Szappannak való zsiri szapanra becsere! Pál János szappanosmester. Kúlesei 8. 1285 2. 8

Legolcsóbban fest, tisztít, Welsz, Arany János uca 29. sz. 1941 vv

Varrógépet veszek, eladók, cserélek, kölcsönzők, javítást jótállással vállalom, Eisenberger, Csapó 101. 286 4. 25

Vászon, fehér és színes paplanlepedő, alsó lepedő és inlet eladása, Szent Anna u. 22. I. em. 5. délután 2-6-ig. 323

Hőszugárzó 6 pengőtől, kályhák, tüzhelyek, szénkupák, koresolyak, vendéglágys, ústházak. Nagy vasútleben, Csapó-kanyar. 448

Rádiók, kis superek, ismét kaphatók részletre is. Horváth Ernő rádió szaküzletében, Csapó u. 41. tűzoltó laktanyánál. 449

Tavaszi kabátját, kosztümjét készítesse előre „Margónál” minden fizetés kényeszer nélkül, Bethlen u. 29. 450

Fehérnemű javítást és kézi gombukazást vállalok, Jókai u. 16. 445

Sertésvágást elvállalok. Ugyanott egy üzletbe alkalmas melegedő fillék eladó. Szappanos u. 13. szám. 395

Figyelem! Megnyílt az újvárosi úton a Zagyvai féle kocsma. Jó italok, pontos kiszolgálás. Tulajdonos: Orosz Imre. 379

Cippzárát, hőcípőhöz, hőcsizmához, varrógépeket gramofonokat szakszerűen javít Király, Royal épület. 84

## ERESLET

Fogaranyat, ékszert, ezüstöt legmagasabb áron veszek. Fránki, Piac 56. 17779 4. 15

Raktárhelyiséget vagy üzlethelyiséget, száraz, féregmentes, központihoz közleléső helyen keresek. — Ajánlatokat „Sürgős” jellegre a lap kiadóhivatalához kérek. 215

Sárgarépát nagy tételben keresek megvételre. Karotta územ, Széchenyi 83. 220

Aranyat, ezüstöt, drágaköveket legmagasabb áron veszek. Braun. — Csapó 19. 98

Zephir kályhát hat lyukut megveszek, Szípál műterem, Piac u. 44. 362

Keresek nagyobb műhely helyiségből is, tolvággá hegesztő készületeket, gyorsfűrógépet fafrézert. Ajánlatokat: Széchenyi u. 89. Mészáros. 481

Perzsalábbundát használtat, megvételre keresek, Széchenyi u. 37. sz. Krausz. 252

Pincét, nagyterületűt keresek. Ajánlatokat „Talaizvmesten” jellegre a kiadóba. 492

Talusi háztartásba keresek önállóan főző rendezőket nőt február 1. hosszú bizonyítvánnyal. Mester 29. 140

Bejárónót keresek Wesselenyi u. 2. VI. lépcső. 31. ajtó. Petrányi. 295

Tisztességes egyedül álló leány kisebb háztartásba ajánlkodik. Cím a kiadóban. 297

Reggeli takarításra bejárónót felveszek. Kosmetika. Hangya udvar. 357

Hosszú bizonyítvánnyal főző mindenest keresek. Halmsóné. Wesselenyi uccal MAV bérház. 404

Megbízható bejárónó felvétetik, Rothermere u. 43. kapualatt jobbra. Jelentkezés vasárnap 9-12-g. 477

Bejárónó azonnal felvétetik, délutánra Neuman Simonffy u. 32. 418

Bejárónó, tisztaságszerető és megbízható, azonnal felvétetik, Csemete u. 18. 416

Keresztény család keres gyermekszerezőt mindenest. Vilmos császárkörút 30. 415

Mindenes, vagy bejárónó, azonnalra felvétetik, Gábor, püspöki palota, I. kapu, I. em. 5. 409

Bejárónót keresek 11-3 óráig, koszt nélkül, Telegi u. 92. 3. ajtó. 421

20-40 év közti szakácsnót, keresztyén gazdálkodó házhoz, február hó elsejére felveszek, Széchenyi u. 45. 420

Főzőmindenest, éves bizonyítvánnyal felveszek, február 1-re, Deák Ferenc u. 19. III. 14. 435

Bejárónót jó bizonyítványokkal, egész napra keresek. Jelentkezés reggel 8-10 óráig, Sebestyén. Szent Anna u. 35. 440

Mindenes főzni tudó par kethez értő, komolyabb keresztyén nő, bentlakónak, kéttágú családnak, jó bizonyítvánnyal, február 1-ére keresek. Jelentkezés 3-5 között. Károly Ferenc József út 1 C.) 441

Bejárónó fél napi munkára felvétetik, Viola u. 1. Palotayné. 443

Bejárónót, azonnalra, fél napra felveszek, Vörösmarty u. 1. 458

Hosszú bizonyítvánnyal ügyes bejárónót keresek elsejére, Mester u. 29. 455

Bejárónót, két parkettes szobához, délelőttre felveszek, Balászné, Hunyadi u. 17. földszint. 485

Bejárónó, aki főzni is tud, jó bizonyítvánnyal rendelkezik, felvétetik, Hatvan u. 62. 483

Szakácsnő, középkorú, felvétetik elsejére, Hunyadi u. 16. 389

Jól főző mindenest felveszek, jó fizetéssel Kovács Lajos, Hatvan u. 6. IV. em. 27. 381

## AJANLAT

Koresolya 5 pengőtől, villanykörtécse 30 fillér. gramofonlemezcsere, díszlárgyak — Biró, Hunyadi 22. 309 3. 24

Orájavítást vállalom, s hecska órákat veszek. — Schiffmann. Vendég u. 7. sz. Kisállomásnál. 1942 11. 3.

10. OLDAL.

**Idős úrnő,** a város belterületén egy szoba, előszobás lakást keres. Címeket „Egyedül álló” je ligére. 478

**Két-háromszobás** lakást keres gimnáziumi tanár. Közvetítőt díjaz. Hatvan u. 44. kapus. 424

**BÜTOROZOTT SZOBA**

**Légfűtéses** kis udvari szoba teljes ellátással kiadó. Cím a kiadóban. 234

**Uccai bútorozott szoba** kiadó. Hatvan uca 68. Kapualatti bejárat. 269

**Kvartélyost,** rendesebb nőt vagy férfit felvesznek. Mosást is vállalok. Faragó u. 13. 248

**Bútorozott szoba** kiadó, különbejáratú, azonnal. Kigyó u. 12. Vendéglő. 314

**Rendesen bútorozott szoba** azonnalra kiadó. Ferenc József út 68. sz. I. 1. 321

**Csinosan bútorozott szoba,** különbejáratú kiadó. Csillag uca 17. sz. 333

**Különbejáratú uccai bútorozott szoba** kapunál, február elsejére kiadó. Csemete uca 13. 336

**Központifűtéses** különbejáratú bútorozott szoba, 1-2 személy részére, elsejére kiadó Bartos Svetits-palota. 451

**Bútorozott uccai szoba,** központban, február 1-re kiadó. Hűvelyes u. 6. sz. Megtekinthető hétfőtől. 460

**Zsidó családnál lakást** kaphatna két férfi vagy nő, elsejére, Arany János u. 59. első ajtó. 406

**Teljejen** különbejáratú, bútorozott szoba, fürdőszobával kiadó, Erzsébet u. 20. keresztút. 361

**Bútorozott uccai szoba,** egy személynek, február 15-től kiadó. Nap u. 2. 426

**Kiadó azonnal** uccai bútorozott szoba, Burgundia uca 6. 437

**Templomkertre néző** különbejáratú bútorozott szoba, február 1-ére, v. 15-ére kiadó. Loránffy u. 46. sz. 438

**Bútorozott szoba,** azonnal kiadó. Dózsa u. 16. 370

**Különbejáratú udvari kis szoba,** bútorozva egy személynek kiadó. Szappanos u. 18. 475

**Bútorozott szoba,** légfűtéssel, fürdőszobával kiadó. Perczelné, Szent Anna u. 10-12. 473

**Különbejáratú bútorozott szoba** kiadó. Piac u. 58. II. 29. Veronél. 377

**Különbejáratú,** szépen bútorozott szoba, 1-ére kiadó. Baltazár Dezső u. 10. szám. 506

**ELVESZETT**

**Kovács Gyula** Belleglő 224. számú tanyáján egy darab fehér, 3 éves tinó van befogva, igazolt tulajdonosa ott átvetheti. Bal-füle alsórésze csipkés. 257

**Magastörzsű,** szállás-szorú, vágott farkú, puli nyakában adójeggyel és csörgővel „Cigaretta” névre hallgat, elveszett. Visszahozója nagy jutalomban részesül. Montiezedres u. 32. 487

Kérem azt a hölgyet, aki csütörtök este a Csapó cca sarki AVC-ből elvitte a más tulajdonát képező muffot, haladéktalanul hozza vissza, mivel ösmerem, különben az eljárást megindítom ellene. 332

**Találtatott** fekete agár kölyök kutya. Érdeklődni 12-17 telefon szám alatt. 493

**Elveszett** 11 darab cukorjegy, Rác Gábor és Jozsó Mihály névre. A megtalálóját adja le a rendőrségen. 373

**VEGYÉS**

**Kettő-három** darab tehént tejhaszonra kiadók, csakis takarmánnyal rendelkező, megbízható állatszerelő jelenlétevel. Tárgyalok. Cím a kiadóban. 277

**Mikepéresi út** 6 kilométernél jobbra 23 nyárfa eladó. Érdeklődni Honvéd uca 61. 363

**Teheneket** tejhaszonra vállalok, előnyös feltétellel. Cím a kiadóban. 322

**HASZNÁLT RUHA - CIPO**

**Szmeking** eladó elsőrangú anyag és szabás 180 cm-es karesú alakra alkalmas. Telefon: 12-07. 247

**Használt férfi téli kabát** jó állapotban eladó. Meszena u. 7. 259

**Teljejen új szilbunda** eladó. Piac u. 34. III. 11. 298

**Eladó fehér túllruha,** alakra és izléshez igazítva. Varróda, Csapó 35. 311

**Egy használt női fekete bunda** eladó. Széchenyi 48. sz. 454

**Eladó alighasznált 42-es** finom boksztiszti csizma, Csillag u. 26. szám, utolsó ajtó. 442

**Fekete tiszti nadrág,** zubbony, 41-es cuggoscipő, férfiruhák, olcsón eladók. Kálvin-tér 3. sz. udvarban, szabóműhely. 459

**Eladó világos bunda** muffal, Piac u. 43. harmadik lépcső, II. emelet 12. ajtó. 430

**Tiszti csizma** 40-es szám eladó. Csillag u. 66. 414

**30-es női félcipő,** fekete, ágynemű, necs függöny, asztal ágyszerű, paplan, újak eladók. Kálvin-tér 9. szám. 407

**Magaskérgű 41-es csizma** eladó. Árpád-tér 7. Sörös. 491

**Eladó két férfi öltöny és cipő,** Kigyó u. 37. hátsó lakás. 500

**Egy magasszárú, bőrtalpu,** 42. alighasznált férficipő, nagysága miatt eladó. Bundi u. 10. első ajtó. 462

**Lengyelbunda** eladó. Megtekinthető hétfő délutántól. Csapó u. 23. 271

**INGÓSÁG VÉTEL**

**Üzleti üvegezett szekrényt** keresek megvételre. Kerékgyártó, Széchenyi 81. 289

**INGÓSÁG ELADÁS**

**Többféle motorkerékpár** alkatrészt, jutányosan eladó. Nagyváthy Kossuth u. 29. 1937 v. 377

**Teherfelvonó lift** alighasznált állapotban eladó. Kossuth 16. 630

**Mullerpragh** sokszorosított készülék teljesen új, alighasznált, előnyös áron eladó. Kossuth 15. 1348

**Szeneszakók és mászak** eladók. Jakabovits Henrik, Széchenyi 49. 265

**Eladó gyermekkosci,** egy 37-es női cipő. Piac 5. Fodrászat. 328

**Singer varrógép,** használt, kifogástalan, jókarban eladó. Kleinné, Timár 52. II. 250

**Szabóműhely felszerelés** varrógéppel együtt eladó. Feigenbaum, Piac u. 79. 111

**Jókarban levő iker gyermek** sportkosci eladó. Eötvös u. 81. 292

**Hegesztő készülék** eladó. Szabó, Petőfi tér 6. 302

**Jókarban lévő sötétkék** mély gyermekkosci eladó. Faiskola út 4. (kerékszet). 320

**Eladó 4 részes termény** hombár 6 drb Káposztás hordó csavarral, 1 drb gyalu, 1 drb papírvágógép, 1 drb kézi szánó, nagy. Rakovszky u. 21. sz. 315

**Kalor kályha 3-as számú** eladó. Wesselényi u. 25. 346

**Nagy garderober szekrény** és különböző lakás berendezési tárgyak eladók f. hó 27-én kedden délelőtt 11-12 óra között, Széchenyi uca 45. udvari raktárból. 352

**Kézikoosi,** féderes kétkerekű, olcsón eladó. Nyi lu. 17. 429

**Varrógép,** új állapotban levő 31 K 32. nagyszaltu szabógép eladó. Piac uca 71. I. e. 11. a. 471

**Vörösréz fürdőkályha és öntött vaskád,** zománcotzott vasgép eladó. Kar u. 28. 465

**Kis Zetir kályha és egy asztalspór** eladó. Simonffy u. 51. 427

**Textilkereskedéshez** alkalmas berendezés eladó Nagynál, Piac u. 56. 484

**Kályhák,** nagy Meidinger és egyszerű vaskályha, eladók. Miklós u. 33. 490

**Egy kisebbajtta fűszerberendezés** eladó. Megtekinthető: Csapó u. 74. 489

**Gáz- és fatűzelésű asztaltűzhely,** gázkandallók gázfürdőkályha, autogéiser, Gyenesné, Szent Anna u. 8. 82

**Eladók:** egy darab jó állapotban levő kubikos talicska, egy darab samott-betétes Vezuv szén kályha, egy pár 43-as sev-5 tiszti cipő eladó. Kigyó u. 18. első ajtó. 344

**Egy nagy fali szőnyeg,** 5 m. hosszú, 1,80 széles eladó, 550 pengő, Rothermere u. 42. 388

**Eadó egy karikahajós varrógép,** Csapó u. 48. hátul. 380

**Eladó nikkelezett kocsolya,** Kossuth uca 44 385

**Eladó szenes vaskályha és egy szivattyú kútféj,** Pásti u. 8. 508

**GAZD. ESZKÖZÖK**

**Egylovas kis szán,** répvágó, tengeridarálló, igazszekér, egypár jószerszám eladó, Károly Ferenc József út 21/b. 370

**Eladó könnyű zárt kocs** jókarban, 1 és 2 ló után. Értekezni Hunyadi u. 16. 312

**Egy darab gazdasági szán** eladó. Rosenfeld, Közvetítőhíd. 330

**Két új igás szánka és szekérrészek** eladók. Virág u. 11. 498

**Kétszázötven** tojásos keltetőgép, új állapotban eladó. Mester u. 29. jobbra. Pgyanott használt bútorok eladók. 476

**Eladók cséplőgarnitúrák** eredeti Hofherr, magánjáró külön. is. Kisebb villanymotorok, 500 kg. mérleg, Honvéd u. 42. 474

**GAZD. TERMÉNYEK**

**Széna,** két kazalban, Nádudvaron 328. házszám alatt berakva, betonút mellett eladó. Érdeklődés: Plébánia, Dévaványa. 179

**Eladó cc. 60 q. fekete-földi széna.** Cím a kiadóban. 267

**Nagyobb mennyiségű csutka,** répa eladó. Két szoba, konyha, kiadó. Szappanos u. 19. 382

**INGATLANT KERES MEGVÉTELRE**

**Keresek** megvételre olyan házat, melyben két szobás fürdőszobás, esetleg 3 szobás lakás van. Címeket kérek Zöldfa u. 9. alá. 359

**ELADÓ HÁZ**

**Eötvös uca 14. számú** ház eladó, három rendbeli lakással. 287

**Nagytemplom** közelében családi ház két lakással, négy- és háromszobások, fürdőszobával, utóbbi beköltözhető. Ára 33.000 P. Cím a kiadóban. 235

**Csokonai u. 23. számú** üzletes sarokház több lakással eladó. Értekezni ugyanott Grosz Józsefnél. 274

**Gyümölcsös,** 2 szoba, konyha, hétméteres istálló, mellékhelyiségekkel eladó. Józsa Vendég u. 1132. 296

**Eladó ház** gyümölcsösrel Fokos u. 4. A Galamb uccából. 303

**Bujdosó uca 7-b. számú** ház, mely áll 2 szoba, konyha, kamara, nyári konyhából. eladó. 310

**Nyl uca 72. ház 3x1** szoba, konyhás lakással eladó. 319

**Eladó egy szobás ház,** Wolaffka telep, Dömsödi u. 32. 347

**Gyár u. 8. sz. alatti ház,** szép kerttel eladó. Felvilágosítást ad: dr. Kovács Jenő ügyvéd, Svetits palota. 353

**Két szép adómentes** családi ház szép gyümölcsösrel külön-külön eladó. Kincseshegy. Melotay, Nyilas u. 35. 353

**Eladó Veres uca 10. család** ház beköltözhető lakással. Értekezhetni Varga uca 40. 345

**Eladó Bocskay-tér 6. s. családi ház.** Értekezni lehet: Apaffi malom 458

**Eladó több rendbeli lakással** Szabó Kálmán u. 51. sz. ház. Értekezni: Dr Miklós, Piac u. 28. 432

**Eladó Széchenyi uca 40** szám alatt erkélyes emeleti bérlőház. Megtekinthető délután 1-4-ig 452

**Boray Aladár**

engedélyezett ingatlanforgalmi irodája, Debrecen, Varga u. 40 szám

Eladó a törvénytörvénykörnyékén több lakással, építkezésre is alkalmas, 21,000 pengő.

Nagyállomás közelében több lakással, fürdőszobával, nagy telekkel adómentes, 60,000 pengő. Ugyancsak az állomás környékén családi ház 16,000 pengő.

Mester uca közelében családi ház 25000 pengő. Rákóczi uca közelében szép komfortos ház 32, ezer pengő.

Péterfián több rendbeli 4 és 3 szobás, komfortos lakásokkal. Főtéren 22,000 pengő bérjövdelemmel bérlőház, 27,000 pengő.

Főtér közelében egy emeletes többrendbeli fürdőszobás, komfortos lakásokkal 10,000 pengő bérjövdelemmel 150,000 pengő.

Főtér közelében egy emeletes ház 75,000 P. Árpád-tér környékén többrendbeli lakással 23,000 pengő.

Mikepéresi úton kétszobás s egyéb mellékhelyi ségekből álló ház 400 négyszögletes telekkel, 6000 pengő.

Vidéken, város közelében 100 hold tanyás birtok 120,000 pengő.

Város alatt 8 hold prima tanyával, gyümölcsösrel és gazdasági épületekkel 25,000 P.

Több nagyobb és kisebb házakra és földekre van megbízásom. 396

**Vereckei u. 7. sz. családi ház,** olcsón eladó. 444

**Eladó központban,** kétezer pengő bérjövdelemmel ház, tizenhatezerért. Értekezés: Homok u. 82. 486

**Négyszobás, összkomfortos** családi ház, gyümölcsösrel eladó, azonnal beköltözhető. Cím a kiadóban. 378

**Acél u. 15. sz. ház,** földdel együtt eladó. Értekezni: Acél u. 8. 504

**ELADÓ H. ZHELY**

**Külsővásártér 15. sz.** 826.60 négyszögletű telek két lakással, nagy raktarakkal eladó. Cím a kiadóban. 6+

**Széchenyi uca 85. sz.** nagyobb telek egytagban eladó. Cím megtekinthető a kiadóhivatalban. 4+

**Hözvolyok olcsón** eladók Óvoda és Harsányi Gusz táv uccában. Értekezni dr Miklós, Piac 28. 433

**FÖLDBÉRLET**

**Kiadó bérletben** vagy felében a Bánkon 36 hold prima föld. Értekezni Vigkedvő M. 35. sz. 317

**ELADÓ FÖLD**

**Mindent** termő fekete föld, 30 kat. hold, a Pappler Géza nagymajori tanya szomszédságában eladó. Értekezni Szilágyi Józseffel, Kaba. 178

**Eladó a kállósemjéni** határban 5 kat. hold föld, jó tanyával, jömenetei fűszerüzlettel. Ára 3000 pengő. Érdeklődni lehet Bezerédi u. 18. sz. 249

**Eladó 15 hold tanyásföld** Elepen. Bethlen u. 55. sz. 388

**Bakóczy László**

ingatlanforgalmi irodája, Werbóczy uca 8. sz. telefon: 28-26. Iparkamara mellett, saját ház.

**ELADÓ HÁZAK**

Központban emeletes, üzletes ház ötrendbeli lakással negyvenezer. Hatvan uca végénél faraktárnak, ipartelepnek egyezésháromszáz öt telken háromrendbeli úri lakás harmincezerért.

Kincseshegy erülő szélén adómentes háromszobás beköltözhető háromszobás fürdőszobás modern villa huszonöt-ezerért.

Piac uca szomszédságában két üzlettel, hat rendbeli lakással, jövedelmező ház huszezerért. Nyilastelepen beköltözhető egészséges épület öt rendbeli lakással tizenkettőezerért.

Homokkerten beköltözhető ház ötrendbeli lakással 365 öl termő gyümölcsösrel tízezerért.

**ELADÓ FÖLDEK**  
Ondód erülő szélén a látókép állomás közelében 4-5 és 6 holdas legkötűbb fekete föld.

Ujvárosi kövesút baloldali látókép állomásánál 15 hold prima fekete föld jó tanyával sürgösen.

**ELADÓ SZÖLŐ**  
Bocskay kertben 2400 öl remek szőlő és gyümölcsös háromszobás fürdőszobás lakással, mindennemű felszereléssel, húszezerért. 365

**Eladó Kishegyesi úton,** Klein téglagyár mellett, két darab, összesen hét hold föld, külön is. Teleki u. 82. Telefon 33-54. 387

**Mikepéresi állomástól** 15 percrenyire 10 hold bértermő tanyával föld eladó. Felvilágosítás dr. Pécsi Sándor és dr. P. Pap Ignác ügyvédek irodájában. 231

**Tíz hold föld,** Ondódon, Kádár dűlő elején, Köves út mellett eladó. Értekezni: Tanító u. 9. sz. Tóth Andrásnál. 376

**ELADÓ ALLAT**

**Mangalica** ken. mezőhegyesi állami birtokból hozott 23 hónapos, eladó, vagy kettő darab 8-10 hónapos jó fajta kanna-elcsérelhető. Cím a kiadóhivatalban. 935 v. 377

**Egy darab 2 és fél éves** törzskönyves, engedélyezett bíka eladó. Veres Imre Uca 27. tanya. 301

**25 darab** Legnorm tyúk jutányos áron eladó. Cím: Nagy Mihály, Kincseshegy u. 27. 309

**Eladó két hasas koca,** Belleglő 441. szám. Magyar Andrásnál. 250

**Egy darab 10 hónapos** Jorschire koca eladó. Acél u. 13. 366

**Egy bőtejtű gyenge** boronyas tehén eladó. Kőzép uca 3-a. 340

**Selyempincsi,** 2 darab, 2 hónapos, olcsón eladók. Megtekinthető Imny u. 3. sz. 431

**Beérkezett felhívás**  
**PALFI JOZSEF**  
Kiadósnál felhívás  
**DR. SZIGETHY GYULA**  
Igazgató

Kijelölés a nyomja a  
**RESZÁMTALI KÖNYV. ÉS LAPKIADÓ**  
RESZVÉNYTÁRSASÁG

Felhívás a nyomja a  
**SZIGETHY KÁROLY**